

**PAGES  
MANQUANTES**

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE PUBLICATIONS COMMERCIALES (The Trades Publishing Co.), au No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547  
Boîte de Poste - - - 917

### PRIX DE L'ABONNEMENT:

Montréal et Banlieue - \$2.00  
Canada et Etats-Unis - 1.50  
Union Postale - - fra. 15.00

n'est pas accepté d'abonnement pour moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme renouvelé si le souscripteur ne nous donne pas avis contraire au moins quinze jours avant l'expiration, et cet avis ne peut être donné que par écrit directement à nos bureaux, nos agents n'étant pas autorisés à recevoir tels avis.

Une année commencée est dûe en entier, et il ne sera pas donné suite à un ordre de discontinuer tant que les arrérages ne sont pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paiement d'abonnement, qu'en autant que le montant est fait payable au pair à Montréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste, doivent être faits payables à l'ordre de "LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simplement comme suit:

LE PRIX COURANT, Montréal.

## L'ENQUETE SUR LES ACHATS DE CHARBON

Au mois de septembre dernier le comité de l'Aqueduc demandait des soumissions pour la fourniture de 3000 tonnes de charbon tout venant [run of mine], c'est-à-dire non sâssé.

Malgré les termes du cahier des charges, le Comité de l'Aqueduc a décidé d'accorder et a accordé un contrat pour 1500 tonnes de charbon sâssé à M. Andrew Baile et ne s'est tenu aux termes du cahier des charges que pour les 1500 tonnes de charbon non sâssé accordé à M. J. O. Labrecque & Cie.

Nous voulions savoir pourquoi M. Andrew Baile avait obtenu un contrat pour 1500 tonnes de charbon alors que

a) sa soumission n'était pas conforme au cahier des charges,

b) le prix de sa soumission était plus élevé de 27c par tonne que celui de M. J. O. Labrecque & Cie.

c) le Scotch offert par M. Andrew Baile n'avait pu être soumis aux épreuves précédemment faites sur ordre du Comité et que le Clearfield avait subi les dites épreuves et donné satisfaction aux essais, comme il sera dit par la suite.

La Commission d'Enquête admet le

premier point: que le cahier des charges n'a pas été observé — ce qui veut dire que, s'il s'en était tenu aux termes mêmes de la demande de soumissions, le Comité de l'Aqueduc aurait dû ne pas tenir compte de la soumission de M. Andrew Baile et, par conséquent, ne pas lui accorder le contrat de 1500 tonnes qu'il a obtenu.

Quant au prix plus élevé: Il est admis qu'un charbon de même provenance, disons le Clearfield, sera coté plus cher, s'il est sâssé que s'il n'est pas sâssé.

Deux négociants en charbon déclarent que la différence de prix entre un charbon sâssé et un charbon non sâssé de même provenance, est de 25c par grosse tonne, soit de 22.2c par tonne de 2000 lbs. Cependant, M. J. O. Labrecque affirme que, si les soumissions avaient été demandées pour du charbon sâssé à la mine, il aurait soumissionné au prix de \$4.20, au lieu de \$4.10, soit une différence de 10c seulement par tonne. En ne considérant que la valeur argent, le Comité de l'Aqueduc aurait donc eu intérêt à économiser à la Ville la différence de prix, qu'elle paie pour les 1500 tonnes de charbon accordées contrairement aux stipulations du cahier des charges.

Aussi, le Comité de l'Aqueduc a-t-il tenté de justifier sa façon d'agir en parlant de la valeur comparative des deux charbons Scotch et Clearfield. Le rapport dit que "M. Sauvageau avait informé la Commission que le charbon Scotch sâssé à \$4.37 était, à son avis, à aussi bon marché que le Clearfield [run of mine] à \$4.10 et la commission décida, par conséquent, de diviser le contrat".

C'est donc sur le seul avis de l'échevin Sauvageau que le Comité de l'Aqueduc s'est basé pour acheter le charbon en septembre. Et cela ressort bien, en effet, de l'enquête, puisque le président du Comité, M. Clearihue déclare: — "M. Sauvageau a prétendu que le Scotch était le meilleur charbon; mais certains membres du Comité n'étaient pas de cet avis et finalement on a décidé de diviser le contrat."

D'autre part, l'échevin Lemay également membre du Comité de l'Aqueduc, étant interrogé dit: — "Si je me rappelle bien, M. Chaussé a proposé de donner le contrat à M. Labrecque, vu qu'il était le plus bas [soumissionnaire]. M. Sauvageau a prétendu que le charbon de Baile n'était pas plus cher pour la différence de valeur."

Puis sur une autre question, M. Lemay répond: — "M. Sauvageau nous a dit que le charbon de Baile était meilleur marché d'après ses connaissances. Après la division du contrat, M. Sauvageau a dit que, si c'eût été pour lui-même, il aurait donné tout le contrat à Baile."

De ce qui précède, il est évident que l'opinion de M. Sauvageau a prévalu et que c'est grâce à ses affirmations que le contrat a été divisé — comme le reconnaît la Commission d'Enquête — d'une façon irrégulière.

Or, il est bon de dire que M. Sauvageau a déclaré à la Commission d'Enquête

que pour connaître la valeur d'un charbon, c'est-à-dire sa qualité il fallait le soumettre à des essais prolongés ou tout au moins à des essais scientifiques. De ses propres déclarations, il ressort encore que le département n'a pas les appareils nécessaires pour faire des essais scientifiques et que les essais faits sous la surveillance du surintendant du Département n'ont pas été suffisamment prolongés, n'ont pas porté sur des quantités de charbon assez considérables et n'ont pas été faits dans des conditions convenables pour permettre de juger en connaissance de cause de la valeur relative des charbons soumis aux essais.

Pour être logique, M. Sauvageau aurait dû s'appuyer, pour déclarer à ses collègues que le charbon Scotch est d'une meilleure valeur que le Clearfield, sur des expériences rigoureuses, prolongées, pratiques ou scientifiques et comparatives.

A défaut de ces expériences, sur quoi M. Sauvageau, qui a entraîné ses collègues au partage du contrat, s'est-il basé pour dire que le Scotch est meilleur que le Clearfield? Pas même par l'apparence des charbons puisqu'il n'a pu les voir, le Clearfield n'ayant été demandé à la mine qu'après obtention du contrat et n'étant même pas encore livré en totalité à ce moment. Quant au Scotch c'est un nom générique qui embrasse des charbons de qualités bien diverses et dont on ne peut juger la valeur que par l'emploi. M. Sauvageau savait-il quelle sorte de Scotch et par conséquent quelle valeur aurait le Scotch puisqu'il ne pouvait être livré et par conséquent examiné avant l'adjudication? Poser ces questions, c'est les résoudre.

La déclaration de M. l'échevin Larivière, membre du Comité de l'Aqueduc, à ce sujet, mérite d'être rapportée: L'échevin Larivière — "Ce que vient de dire M. Janin [surintendant], il l'avait déjà déclaré à la Commission: Pour être bien renseigné il fallait faire un essai prolongé équivalant à une épreuve scientifique. Nous avons pris les moyens d'en arriver là en achetant 1500 tonnes de charbon de M. Baile et 1500 tonnes du charbon de M. Labrecque. Ce charbon est reçu actuellement et mis en tas séparés et l'expérience se fera. Nous pourrions dire ensuite si la Ville a perdu ou non de l'argent et nous saurons à quoi nous en tenir sur la valeur des charbons à l'avenir."

Cette déposition ne dit-elle pas explicitement que la Commission ignorait absolument la valeur du charbon Scotch de M. Baile, puisque le membre de la Commission déclare qu'il ne pourra dire si la ville a perdu ou non de l'argent que quand les 1500 tonnes de Scotch auront été consommées?

Le Clearfield avait pour lui cet avantage d'avoir subi des épreuves comparatives avec quatre autres sortes de charbon et, dans l'ordre de valeur, il arrivait second. En admettant que ces épreuves ne pouvaient avoir la valeur d'une épreuve scientifique rigoureuse elles avaient

au moins une valeur relative dont le Comité de l'Aqueduc aurait dû ou pour le moins pu tenir compte.

Le rapport des commissaires-enquêteurs fait ressortir avec quelque emphase que M. D. Kearney "a déclaré qu'à son avis, à en juger par le tas de Clearfield et le tas de Scotch actuellement dans le hangar, il y a une différence de 50c en valeur en faveur du Scotch". Or il a été reçu au hangar 1500 tonnes de Scotch, c'est-à-dire la totalité et 200 tonnes seulement de Clearfield provenant des écoutilles et ne pouvant, par conséquent, donner une idée juste du charbon Clearfield qui sera fourni. C'est ce que fait observer M. Labrecque.

Mais c'est encore d'après l'apparence que juge M. Kearney. Si habitué qu'il soit à brûler du charbon, son expérience ne peut aller jusqu'à juger à l'oeil de la valeur d'un charbon, quand lui-même, comme M. Janin et M. Sauvageau, qui ont assisté aux expériences, viennent tous déclarer qu'on ne peut juger de la valeur réelle d'un charbon, même après en avoir brûlé 25 tonnes avec le but spécial d'en connaître cette valeur.

La conclusion qui, pour nous, ressort de l'enquête est, quant à l'adjudication du mois de septembre;

1. Que le contrat aurait dû être adjugé au plus bas soumissionnaire parce que: a) le plus bas soumissionnaire avait une soumission conforme au cahier des charges et que l'autre adjudicataire avait offert un prix pour du charbon sasse qui n'était pas demandé. b) Rien n'indique, dans les minutes de la séance du Comité à laquelle les contrats ont été accordés, qu'il s'agissait en divisant les 3000 tonnes, de déterminer la valeur respective des charbons et de procéder à des essais dont il n'a même pas été question dans les discussions qui se sont produites à cette séance; c) enfin, la Ville aurait économisé en achetant la totalité du charbon au plus bas soumissionnaire.

Des différentes questions posées aux témoins à l'enquête il appert qu'il n'y a aucune règle fixe pour les adjudications; tantôt on accorde au plus bas soumissionnaire, tantôt au plus haut, dans le premier cas on ne tient aucun compte des épreuves et dans le second on se base sur ces épreuves pour dire que le plus haut prix est en réalité le meilleur marché.

A défaut d'épreuves sérieuses, concluantes, le devoir du Comité nous semble lui commander d'accorder le contrat au plus bas soumissionnaire, chaque fois que sa soumission est conforme au cahier des charges.

C'est là ce nous semble une conclusion qui aurait dû figurer au rapport des commissaires-enquêteurs.

\* \* \*

**Le Prix Courant**, numéro du 2 octobre, dans un article intitulé: "Le Comité de l'Aqueduc et ses achats de charbon", disait spécialement:

"Il paraîtrait, si nous sommes bien renseignés, que la Commission de l'Aqueduc aurait fait perdre à la Ville des sommes très importantes. Elle aurait l'an dernier pour des quantités considérables, payé jusqu'à \$8 du charbon qu'elle pouvait acheter à \$4.46 et elle aurait acheté à \$6 du charbon qu'elle aurait pu se procurer à \$3.50 [nous aurions dû dire 3.42].

M. Clearihue a prétendu que par là nous accusions les membres de la Commission de l'Aqueduc d'avoir sciemment acheté du charbon à \$8 alors que le prix

du marché était de \$4.46 et à \$6 alors qu'il était de \$3.50.

Le ton de notre article entier est là pour démentir une pareille assertion; nous avons parlé de bévue, d'incapacité, d'incurie possibles mais nous n'avons pas dit un mot qui puisse faire supposer que nous soupçonnions qui que ce soit de malversations.

En prenant cette position, M. Clearihue trouvait facilement que les questions posées par notre représentant étaient hors de l'objet de nos accusations. Il aurait voulu que nous cherchions à prouver malversations alors que nous n'avions à prouver autre chose que ce que nous avions affirmé, c'est-à-dire manque de bonne administration.

Nous avons donc dû déposer nos conclusions plus tôt que nous ne l'aurions voulu; le sacrifice nous était d'autant plus facile qu'il est plus difficile d'arrêter notre plume que de faire des objections à nos questions verbales.

Nos questions tendaient à prouver: 1. que les crédits du département de l'Aqueduc étant votés tous les ans doivent couvrir les dépenses de l'année entière et qu'en conséquence les adjudications de charbon doivent se faire en vue des approvisionnements nécessaires pour l'année entière. — On sait, en effet, que plus les quantités demandées d'une seule fois sont fortes et plus aussi les prix demandés par les soumissionnaires sont ou peuvent être bas. L'enquête d'ailleurs le prouve: en réponse à une question de l'échevin Clearihue, M. Labrecque avait déjà répondu: "Je vous ai dit que si vous ne me donniez pas le contrat immédiatement, j'augmenterais mon prix. Je ne voulais plus recevoir de commandes pour de petites quantités."

2. Qu'en 1901 on avait ainsi procédé en demandant des soumissions pour la totalité du charbon, sauf 320 tonnes qui ont été adjugées le 23 avril suivant pour finir l'année, c'est-à-dire jusqu'en mai.

L'année de charbon finissait donc en mai:

3. Que comme du 1er janvier au 23 avril 1902 il n'avait pas été demandé d'autre soumission pour du charbon autre que les 320 tonnes ci-dessus, on ne peut prétendre que les crédits votés en décembre s'appliquent à l'année du 1er janvier au 31 décembre et que, par conséquent, dans la demande de soumission qui a eu lieu le 2 mai 1902 pour l'adjudication du 20 mai, on aurait dû prévoir la demande pour la totalité du charbon nécessaire du 20 mai 1902 au 20 mai 1903. Personne d'ailleurs n'ignore que les prix du charbon sont plus bas au printemps qu'ils ne le sont à aucune autre époque de l'année et qu'en achetant en mai l'approvisionnement entier pour une année complète, la ville n'a qu'à y gagner.

4. Que s'il est vrai qu'il y a intérêt pour la Ville à acheter ses approvisionnements de charbon pour l'Aqueduc en une seule fois au moment où les prix sont les plus bas, c'est-à-dire au printemps — comment se fait-il qu'avec la connaissance qu'il lui faut au moins 8,000 à 9,000 tonnes de charbon dans une année, le Comité de l'Aqueduc n'ait demandé, le 2 mai 1902 pour l'adjudication du 20 mai 1902, des soumissions que pour 5,500 tonnes à fournir au bas niveau et 1700 tonnes au haut niveau et n'a pas adjugé les 1700 tonnes au haut niveau?

M. Clearihue nous déclare que les 1700 tonnes de charbon du haut niveau n'ont pas été adjugées parce que le "Comité de l'Aqueduc avait reçu un protêt de l'Université McGill et des requêtes de plu-

sieurs personnes se plaignant de la fumée produite par le charbon mou. Alors, nous avons acheté, dit-il, du charbon de forge au fur et à mesure."

A cette réponse nous avons demandé: Q. Pour remplacer le charbon mou dont vous ne pouviez plus vous servir vous avez dû demander des soumissions? R. Naturellement, on a dû en demander.

C'est à cette phrase que nous avons été interrompu sous prétexte que nous étions absolument en dehors de la question qui faisait l'objet de l'enquête.

Acheter du charbon au fur et à mesure des besoins n'est pas à notre avis demander des soumissions. Demander des prix par téléphone aux marchands n'est pas non plus demander des soumissions. Comment la commission de l'Aqueduc n'a-t-elle pas compris que c'est la façon la moins régulière de procéder qu'elle a choisie et comment peut-elle prouver avec une manière d'agir pareille qu'elle a obtenu les meilleures conditions du marché, sans préjudice de ce qui va suivre.

Nous avons prétendu que la Ville avait perdu des sommes importantes et nous le prouvons:

Il appert d'une façon irréfutable par les documents mêmes du département de l'Aqueduc que nous avons sous les yeux, que de juin 1902 au 31 mai 1903 il n'a été consumé moins de 7878 tonnes de charbon au bas niveau et 2392 tonnes de charbon au haut niveau, c'est donc pour le moins (nous le répétons) 10,200 tonnes de charbon employées pendant un an.

Nous tenons à faire remarquer que c'est là une quantité minimum, car certaines quantités de charbon livrées en décembre ne sont pas indiquées pour leurs quantités respectives, il y a simplement en marge (10 tonnes par jour — 5 tonnes par jour) en regard du nom du fournisseur et il est impossible de voir à combien de jours s'appliquent ces 10 et 5 tonnes.

Donc nous faisons la part belle en ne basant nos chiffres qui suivront que sur les quantités rapportées plus haut.

Revenant à la demande de soumission du 2 mai pour l'adjudication du 20 mai, nous rappellerons qu'entre ces deux dates, c'est-à-dire le 9 mai, une grève générale des mineurs s'est produite dans la région de l'anthracite et qu'alors, plus que jamais, il devenait nécessaire de s'assurer l'approvisionnement de charbon au complet alors que les prix étaient bas, aussi bas qu'ils pouvaient l'être et que, si un changement de prix était à prévoir, c'était sûrement dans le sens d'une hausse et assurément pas dans le sens d'une baisse.

La grève dans la région de l'anthracite devait forcément affecter le marché du charbon mou, il n'est pas un homme qui réfléchisse, pas un homme prévoyant qui n'ait prévu cette hausse car on savait que les patrons et les employés des charbonnages en grève étaient prêts, entièrement prêts pour une longue lutte. On savait dès le début que la grève serait de longue durée que dans ces conditions, le charbon mou devait remplacer d'énormes quantités de charbon dur dans la consommation et que le charbon mou pourrait à son tour faire défaut. Les événements ont d'ailleurs justifié les prévisions et cependant M. Clearihue dit en réponse à une question. "On a cru que le charbon serait meilleur marché plus tard et c'est ce qui est arrivé."

En effet, le charbon est devenu meilleur marché, mais l'année suivante seulement.

Le Comité n'a même pas l'excuse d'une hausse subite pour n'avoir pas demandé

de soumissions régulières pour le charbon du haut niveau puis le charbon mou n'a monté qu'en septembre. Il a donc eu du mois de mai au mois de septembre pour obtenir à des prix raisonnables le charbon dont il avait besoin et, cependant, il a toujours acheté au fur et à mesure de ses besoins.

Pour nous résumer nous allons dire ce qu'a coûté à la Ville la manière absolument irrégulière avec laquelle a procédé la Commission de l'Aqueduc dans ses achats de charbon pour les quantités consommées de juin 1902 à mai 1903.

A l'adjudication du 20 mai les prix adjugés ont été de \$4.46 pour le charbon de forge à fournir au haut niveau et de \$3.42 pour la fourniture au bas niveau.

Si le comité avait acheté à \$4.46 les 2392 tonnes consommées au haut niveau, il n'aurait dépensé que . . . \$10,668.32 alors qu'il a dépensé . . . 13,142.02

Perte pour la ville  
(haut niveau) . . . . . \$2,473.70

Si le Comité avait acheté à \$3.42 les 7878 tonnes consommées au bas niveau, il n'aurait dépensé que . . . \$26,942.76 alors qu'il a dépensé . . . 32,099.80

Perte pour la ville  
(bas niveau) . . . . . \$5,157.04

Soit une perte totale de . . . \$7,630.74

pour n'avoir pas accordé à l'adjudication

du 20 mai des contrats pour la totalité du charbon nécessaire; en d'autres termes, la Ville a dû payer un cinquième en plus de ce qu'elle aurait dû payer si le comité avait sagement administré son département.

Ce sont les conclusions que nous avons données à l'enquête et ce sont elles, sans aucun doute, qui ont dicté ce vœu que nous trouvons dans le rapport de l'enquête:

6. — "Votre Commission est d'opinion que des fonds suffisants devraient être votés à la Commission de l'Aqueduc afin de lui permettre de commander sa provision de charbon pour toute l'année au commencement du printemps."

Nous aurions voulu que l'enquête fût plus complète et notamment qu'elle portât sur un point au moins aussi important que celui des sommes perdues par la Ville.

En effet, nous voudrions savoir si en dehors des quantités livrées en vertu et aux prix de l'adjudication régulière du 20 mai, le Comité de l'Aqueduc avait le droit et le pouvoir d'acheter des quantités aussi considérables de charbon savoir: 1950 tonnes pour le haut niveau et 2378 tonnes pour le bas niveau?

C'est une question que nous soumettons à l'étude du Conseil et nous avons l'espoir qu'il y apportera toute son attention lorsque la discussion sur le rapport de la commission d'enquête figurera à l'ordre du jour.

**AVEZ-VOUS UNE BONNE PHOTOGRAPHIE DE VOTRE ETABLISSEMENT!**

Avec une bonne photographie de l'intérieur ou de l'extérieur de votre établissement, magasin ou manufacture, que vous nous enverrez, nous nous chargeons de vous faire une gravure qui vous servira pour toutes vos impressions: Papier à l'etres, Enveloppes, En-têtes de comptes, Circulaires ou Catalogues.

Cette gravure ne devant pas dépasser 4 x 5 pouces, vous coûtera la bagatelle de 10c du pouce carré, à peine la moitié du coût actuel d'une bonne gravure; nous en paierons l'autre moitié en échange du privilège de publication de cette gravure dans les colonnes du PRIX COURANT.

Bien plus, si vous avez besoin d'impressions quelconques pour votre commerce, nous vous les ferons dans nos propres ateliers à des prix de faveur et vous aurez quelque chose de "nouveau" qui fera sensation parmi vos clients.

LA DIRECTION.

**Mocha, Java, Maracaïbo**

La New-York Coffee Co., de London, Ont., offre à des prix attrayants des cafés verts ou rôtis: Mocha, Java ou Maracaïbo, dont elle garantit l'authenticité. Cette compagnie livre l'article demandé: Le commerce est invité à envoyer une commande d'essai; la New-York Coffee Co. se flatte de conserver les clients qu'elle aura servis une première fois.



**DERNIERE NOUVEAUTE!**  
**FUMEZ LES CIGARETTES**  
**ROSE OF EGYPT**  
 DE TABAC TURC  
 ET VIRGINIE  
 ROCK CITY TOBACCO CO LTD QUEBEC

**Beurre, Fromage, Œufs, Provisions.**

J'invite les marchands de la campagne à me consigner ou à me vendre ferme leurs

**PROVISIONS, FROMAGE, BEURRE ET ŒUFS.**

Par mes relations dans le Commerce et mes contrats passés, je suis en mesure de leur obtenir les plus hauts prix du Marché pour les différents grades de marchandises.

Notez bien ma nouvelle adresse:

**ARTHUR SAUCIER,**

11 et 13 Place Jacques-Cartier, - - - MONTREAL.

**Le Sel de Table**

**"WINDSOR"**

**N'A PAS SON RIVAL.**

**CHEZ TOUS LES EPICIERS.**

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## REVUE GENERALE

### COMMERCE

La demande est très active dans toutes les branches du commerce et ce sera sans doute la même répétition jusqu'à ce que la navigation soit close.

La construction devra donner du travail aux ouvriers du bâtiment cet hiver, et aussi provoquer une bonne, une forte demande pour les matériaux de construction si nous en croyons les apparences. La vérité est qu'il est à peu près impossible aux nouveaux arrivants et aux nouveaux mariés à trouver des logements à Montréal. Les loyers qui ont été augmentés très fortement depuis le printemps seront encore en hausse au printemps prochain, c'est l'avis de bien des propriétaires, ainsi ceux qui ont la démangeaison du déménagement feront-ils bien d'y regarder à deux fois au mois de février prochain avant de prévenir leur propriétaire qu'ils veulent transporter ailleurs et leurs personnes et leurs meubles.

Le nombre de ceux qui viennent tenir maison à Montréal augmente plus rapidement que celui des logements et le nombre des logements n'augmente pas plus vite, parce que ceux qui seraient en mesure de construire trouvent que les matériaux et la main-d'œuvre sont encore trop chers pour le prix des loyers.

### FINANCES

Les banques annoncent l'une après l'autre, leurs dividendes pour le semestre en cours, nous trouvons à la "Gazette du Canada" les avis suivants:

Banque d'Ottawa, 01-2 p. c. le 1er déc.  
Banque des Marchands, 31-2 p. c., le 1er décembre; Banque de Québec, 3 p. c., le 1er décembre; Banque Union, 31-2 p. c., le 1er décembre.

La Bourse de Montréal a eu quelques séances actives; en général, la situation s'améliore, les cours sont mieux tenus. La hausse ne saurait se produire à grandes enjambées, comme l'a fait la baisse à l'époque des liquidations, mais nous ne voyons réellement pas pourquoi quelques titres excellents au point de vue du revenu, tardant à se relever un peu plus vigoureusement qu'elles ne le font. Evidemment les marchés de l'étranger influent toujours sur notre place et tant que les premiers ne se relèveront pas plus sensiblement, il sera toujours aisé aux

capitalistes de garnir leurs portefeuilles dans des conditions qu'il sera peut-être difficile de rencontrer avant bien longtemps.

Voici les cours auxquels ont eu lieu les ventes pour chacune des valeurs ci-dessus:

#### Chemins de fer

Canadian Pacific Railway.. . . .	119½
Duluth S. S. & A. Ry [com.].. . . .	.. . . .
Duluth S. S. & A. Ry [préf.].. . . .	.. . . .

#### Tramways

Detroit United Railway.. . . .	63
Halifax Electric Transit.. . . .	95
Havana Electric [com.].. . . .	.. . . .
Havana Electric [préf.].. . . .	.. . . .
London Street Railway.. . . .	.. . . .
Montreal Street Railway.. . . .	198½
Montreal Street Railway [nou.].. . . .	187½
St. John Ry [nou.].. . . .	99¼
Sao Paulo Tr.. . . . .	.. . . .
Toledo Railways.. . . . .	20¼
Toronto Railways.. . . . .	97½
Twin City Rapid Transit [com.].. . . .	87½
West India Electric.. . . . .	44
Winnipeg Electric Street Ry.. . . . .	.. . . .

#### Télégraphes, etc.

Bell Telephone.. . . . .	145
Commercial Cable.. . . . .	150
Marconi Wireless Tel.. . . . .	.. . . .
Montreal Telegraph.. . . . .	158

#### Divers

Can. North West Land [com.].. . . .	.. . . .
Can. North West Land [préf.].. . . .	99¼
Montreal Loan & Mortgage.. . . .	135
Montreal Light, Heat & Power.. . . .	72¾
Richelieu & Ontario Navigation.. . . .	76¾
Windsor Hotel.. . . . .	85

#### Valeurs industrielles

Br. Col. Packer's Ass.. . . . .	.. . . .
Canadian Colored Cotton.. . . . .	42½
Canadian General Electric.. . . . .	.. . . .
Canadian Rubber.. . . . .	.. . . .
Cons. Lake Superior.. . . . .	5½
Diamond Glass.. . . . .	.. . . .
Dominion Coal [com.].. . . . .	73¼
Dominion Coal [préf.].. . . . .	108½
Dominion Cotton.. . . . .	31
Dominion Iron & Steel [com.].. . . .	9½
Dominion Iron & Steel [préf.].. . . .	26½
Intercolonial Coal [com.].. . . . .	.. . . .
Intercolonial Coal [préf.].. . . . .	.. . . .
Lake of the Woods.. . . . .	185
Laurentide Pulp.. . . . .	79
Merchants Cotton.. . . . .	45
Montreal Cotton.. . . . .	108
Montreal Steel Works [com.].. . . .	62
Montreal Steel Works [préf.].. . . .	96
Nova Scotia Steel [com.].. . . . .	75
Nova Scotia Steel [préf.].. . . . .	115¼
Ogilvie Flour Mills [com.].. . . . .	.. . . .
Ogilvie Flour Mills [préf.].. . . . .	125

#### Bons et obligations

Bell Telephone.. . . . .	106½
Canadian Colored Cotton.. . . . .	.. . . .
Commercial Cable.. . . . .	98
Dominion Coal.. . . . .	108
Dominion Iron & Steel.. . . . .	58

Halifax Electric Railway.. . . . .	105
Intercolonial Coal.. . . . .	.. . . .
Laurentide Pulp.. . . . .	100½
Montreal Light, Heat & Power.. . . .	99¼
Montreal Street Railway.. . . . .	104
Nova Scotia Steel.. . . . .	109
Ogilvie Flour Mills.. . . . .	112
St. John Railway.. . . . .	104
Winnipeg.. . . . .	108

## REVUE DES MARCHES

### ÉPICERIES

La demande pour les épicerie est des plus active. Il arrive actuellement un grand nombre de commandes portant sur les articles de luxe pour le commerce des fêtes: tels que conserves importées, fruits secs, liqueurs, etc., etc

### SUCRES.

Les prix du sucre n'ont pas varié. Le ton du marché local est incertain. La demande est assez bonne.

[Prix aux 100 lbs.]	\$ c.	\$ c.
Jaunes bruts [Barbade].. . . .	3.50	3.75
Extra granulé, sac 100 lbs net.. . . .	4.05	
Extra granulé, .. . . . baril.. . . .	4.10	
Extra granulé, .. . . . ½ baril.. . . .	4.25	
Extra ground, .. . . . baril.. . . .	4.50	
Extra ground, .. . . . boîte 50 lbs.. . . .	4.60	
Extra ground, ½ boîte 25 lbs.. . . .	4.70	
Powdered, .. . . . baril.. . . .	4.30	
Powdered, .. . . . boîte 50 lbs.. . . .	4.50	
Paris Lumps.. . . . . boîte.. . . .	4.65	
Paris Lumps.. . . . . ½ boîte.. . . .	4.75	
No 1 Yellow.. . . . . baril.. . . .	3.40	
No 1 Yellow . sac 100 lbs net.. . . .	3.35	
No 2 Yellow.. . . . . baril.. . . .	3.50	
No 3 Yellow.. . . . .	3.70	

### MELASSES

Quoique le marché des mélasses soit assez tranquille, la liste des prix reste toujours ferme.

Barbades.. . . . . tonne.	0.00	0.42
" .. . . . tierce et qt.	0.00	0.44½
" .. . . . demi qt.	0.00	0.45
" .. . . . au char tonne.	0.00	0.00
" .. . . . au char tierce.	0.00	0.00
" .. . . . au char ½ qt.	0.00	0.00
Porto Rico, .. . . . choix, tonne.	0.00	0.00
" .. . . . tierce et qt.	0.00	0.00
" .. . . . ordinaire, tonne.	0.00	0.00

### SIROPS

Les sirops sont l'objet d'une demande active à des prix fermes.

	\$ c.	@	\$ c.
Perfection.. . . . . lb	0.02½		0.03
" .. . . . s. 25 lbs, le seau	0.00		0.90
" .. . . . s. 3 gall., le seau	0.00		1.30
Sirop Redpath, .. . . . tins 2 lbs	0.00		0.03
" .. . . . tins 8 lbs	0.00		0.35

### GLUCOSE

	\$ c.	@	\$ c.
Quart par 100 lbs.. . . . .	0.00		2.70
½ Quart par 100 lbs.. . . . .	0.00		2.85
Baril par 100 lbs.. . . . .	0.00		3.00

Avez-vous remarqué que la vente des Thés Colorés et drogués du Japon aboutit rapidement à :::::



“Salada,” les Thés Verts, feuille naturelle, de Ceylan sont en train de conquérir rapidement la faveur populaire générale, et détrônent les Thés du Japon partout où ils entrent en concurrence avec eux.

Si vous n'êtes pas déjà au fait de cette situation, il faut admettre que vous vivez en aveugle.

Nous aimerions à vous envoyer une caisse échantillon, oui, et nous en garantissons la vente.

Paquets de plomb scellés seulement. Jamais vendu en vrac (in bulk.)

Adressez les demandes d'informations à

“SALADA,” Montreal.

## Chocolat et Cacao de l'Univers

Pour la Cuisine ou pour Manger

Vrais Fondants Français et Florentins

Parfum supérieur à celui de tous les autres chocolats français :-

## Conserves Alimentaires

FROMAGES FINS: Brie, Camembert, Gruyère, Roquefort.

Vermicelles, Macaronis et Nouillettes aux Œufs.

# B. O. Béland,

26 RUE LEMOINE, MONTREAL.

Tel. Main 181.

F. P. SOUDDER  
Prés.

ADOLPHE E. SMYLLIE  
Vice-Prés. & Sec.

H. W. PETHERBRIDGE  
Tres.



## NATIONAL LICORICE CO.

Young & Smylie, Brooklyn, N.Y.  
S. V. & F. P. Scudder, Brooklyn, N.Y.  
Mellor & Rittenhouse Co., Camden, N.J.  
H. W. Petherbridge, Brooklyn, N.Y.

The Dominion Licorice & Novelty Co., Toronto, Ont.  
Seuls manufacturiers des spécialités de réglisse vendues précédemment par les sus-nommés, y compris les célèbres

Marques de Réglisse Pur en bâtons

Y. & S., SCUDDER et M. & R.  
Acme Licorice Pellets,  
M. & R. Wafers, en sacs de 5 cents  
Losanges, etc., etc.  
et La Réglisse flexible  
La Réglisse pliable  
La Réglisse élastique

Bureau Principal: 106-116 JOHN ST., BROOKLYN, N.Y.

Catalogue sur demande.

### EPICES PURES.

Les articles mentionnés dans notre dernière revue: les clous de girofle et les piments conservent leur avance.

\$ c. @ \$ c.

Allspice, moulu..	lb	0.12	0.15
Cannelle, moulu..	"	0.17	0.25
Cannelle en mottes..	"	0.18	0.20
Clous de girofle moulu..	"	0.20	0.35
Clous de girofle ronds..	"	0.18	0.30
Anis..	"	0.08½	0.10
Gingembre moulu..	"	0.15	0.25
Gingembre en racine..	"	0.14	0.20
Macis moulu..	"	0.90	1.00
Mixed Spice moulu, 1 oz..	"	0.00	0.45
Muscade blanchie..	"	0.50	0.70
Muscade non blanchie..	"	0.50	0.80
Piment [clous ronds]..	"	0.12	0.15
Poivre blanc, rond..	"	0.25	0.27½
Poivre blanc moulu..	"	0.26	0.30
Poivre noir rond..	"	0.17	0.18
Poivre noir moulu..	"	0.17	0.20
Poivre de Cayenne..	"	0.25	0.30
Whole Pickle Spicé..	"	0.00	0.25

### Thés

Cette ligne est une des plus actives du commerce de gros de l'épicerie; les transactions se font à des prix fermes.

### SEL.

Les prix du sel sont sans changement; la demande actuelle porte surtout sur les sels de table.

\$ c. @ \$ c.

Sel fin, quart, 3 lbs..	0.00	2.85
Sel fin, quart, 5 lbs..	0.00	2.80
Sel fin, quart, 7 lbs..	0.00	2.70
Sel fin, ¼ sac 56 lbs..	0.00	0.35
Sel fin, sac 2 cwts..	0.00	1.15
Sel gros, à qual 10 s. et plus.	0.48	
Sel, gros, à qual 1 à 9 sacs.	0.50	

### CONSERVES ALIMENTAIRES.

#### Légumes.

La demande pour les conserves de légumes est tellement active que l'on peut à peine y suffire. Les conserves de tomates, de pois et de blé d'inde sont les plus recherchées.

Les prix sont sans changement et très fermes.

Il y a également un grand nombre de commandes pour les conserves de légumes importées de France.

\$ c. @ \$ c.

Asperges..	4 lbs. doz.	0.00	3.80
Baked Beans..	3 lbs. doz.	1.00	1.10
Blé d'Inde..	2 lbs. doz.	0.00	0.90
Champignons..	boîte.	0.15	0.24
Citrouilles..	3 lbs. doz.	0.95	1.00
Haricots verts..	doz.	0.77½	0.85
Fèves..	pints. doz.	3.75	5.00
Fèves..	½ pints. doz.	2.90	3.60
Fèves..	en quart. gallon.	0.00	1.50
Petits pois français..	bte.	0.00	0.11
"	mi fins "	0.11½	0.12½
"	fins "	0.13½	0.14
"	ext. fins "	0.15	0.16
"	surfins "	0.00	0.00
Pois canadiens..	2 lbs. doz.	0.00	0.87½
Tomates..	doz.	0.00	1.05
Truffes..	doz.	4.80	5.00

#### Conserves de fruits

La demande pour les conserves de fruits n'a rien perdu de son activité; les prix restent les mêmes.

\$ c. @ \$ c.

Ananas 2 et 2½ lbs..	doz.	0.00	2.20
Bluets	2 "	1.10	1.15
Cerises	2 "	1.95	2.15
Fraises	2 "	1.40	1.60
"	3 "	0.00	0.00
Framboises	2 "	1.40	1.50
Pêches	2 "	0.00	1.75

"	3 "	0.00	2.60
Poires	2 "	0.00	1.65
"	3 "	1.95	2.10
Pommes, gallon..	"	2.00	2.00
Pommes, 3 lbs..	"	0.00	1.00
Prunes vertes 2 lbs..	"	0.00	1.45
Prunes bleues 2 lbs..	"	1.25	1.35

### Conserves de viandes.

La demande pour les conserves de viande est peut-être moins forte que pendant les semaines précédentes; l'on nous fait remarquer que les conserves de poulets et de dinde sont loin d'être abondantes.

[à la douzaine] \$ c. \$ c.

Corned Beef,...	boîte	1 lb	1.50	1.60
Corned Beef,...	boîte	2 "	2.65	3.00
Corned Beef,...	boîte	6 "	0.00	0.00
Corned Beef,...	boîte	14 "	18.00	0.00
Lang. de porc, boîte	1 "	2.85	4.10	
Lang. de porc, boîte	2 "	5.75	8.00	
Lang. de boeuf, boîte	1½ "	...	8.00	
Lang. de boeuf, boîte	2 "	...	9.35	
Lang. de boeuf, boîte	3 "	...	14.90	
English Brawn,...	1 "	1.40	1.65	
Boeuf [chipped dried]	...	...	3.15	
Dinde,...	boîte	1½ lb	2.50	3.00
Pâtés de foie gras,...	...	...	0.00	0.00
Pieds de cochon, bte.	1½ lb	1.60	1.90	
Poulets	bte.	1½ "	2.50	3.00

### Conserves de poissons

Les saumons tiennent toujours la tête de la liste dans la rubrique des conserves de poissons: les prix de nos listes sont maintenus.

\$ c. @ \$ c.

Anchois	doz.	3.25	0.00	
Anchois à l'huile..	"	3.25	4.50	
Clams,...	1 lb	1.25	1.35	
Harengs marines,...	"	0.00	1.45	
Harengs aux Tomates,...	"	1.40	1.50	
Homards, bte haute,...	"	3.45	3.50	
Homards, bte plate ½ lb	"	2.25	2.30	
Huîtres,...	boîte	1 lb	1.30	1.40
Huîtres,...	boîte	2 lb	2.25	2.50
Maquereau,...	"	0.95	1.00	
Sardines Canadiennes,...	cse	3.65	4.00	
Sardines ¼ françaises,...	bte	0.08	0.23	
Sardines ½ françaises,...	bte	0.15	0.33	
Saumon rouge [Sokeye]	boîte haute,...	doz.	1.40	1.70
Saumon rose [Cohoos]	boîte plate,...	doz.	0.95	1.05
Saumon du printemps, boîte plate,...	doz.	0.00	0.00	
Smelts [Eperlans]:	doz.	0.00	0.00	

### FRUITS SECS

La demande de fruits secs pour le commerce des fêtes commence à être des plus active.

Un grand nombre de fruits de la nouvelle récolte sont mis en vente et nous remanions nos prix en conséquence.

#### Dattes et Figues.

Dattes en boîtes,...	0.04½	0.04½
Figues sèches en boîtes,...	0.10	0.15
Figues sèches en mottes,...	0.00	0.00

#### Pruneaux

Pruneaux Bordeaux,...	0.00	0.00
Pruneaux Bosnie,...	0.00	0.00
Pruneaux Californie,...	0.04½	0.08

#### Raisins de Californie.

Raisins Calif. 2 cour.,...	0.00	0.00
Raisin Calif. paq. 1 lb.,...	0.09½	0.11
Raisins Calif. 4 cour.,...	0.00	0.10

#### Raisins de Corinthe.

Corinthe Provinciaux,...	0.00	0.04½
Corinthe Filiatras,...	0.04½	0.05
Corinthe Patras,...	0.00	0.05½
Corinthe Vostizzas,...	0.00	0.06

#### Raisins de Malaga.

bte. bte.

Malaga London Layers,...	0.00	1.75	
" Connoisseur Cluster	2.00	2.25	
" Ext. Dessert Cluster	2.50	2.75	
Royal Buckingham Cluster	3.00	3.50	
Excelsior Windsor Cluster,...	0.00	4.50	
Sultana,...	lb.	0.05½	0.09

### Raisins de Valence.

Valence off Stalk,...	lb.	0.00	0.06
Valence fine off Stalk,...	0.00	0.06½	
Valence Selected,...	0.08	0.07	
Valence Layers,...	0.08½	0.07½	

### Noix et Amandes.

Amandes Tarragone,...	lb.	0.11	0.12½
Amandes Valence écalées	0.27	0.28	
Amandes amères écalées,...	0.00	0.45½	
Amandes écalées Jordan,...	0.40	0.00	
Noix Grenoble écalées,...	0.22½	0.25	

### FRUITS ÉVAPORÉS

La demande est active pour les pommes évaporées. Les fruits de Californie sont assez rares.

Abricots Californie,...	lb.	0.10½	0.11½
Nectarines Californie,...	0.00	0.00	
Pommes séchées,...	0.05	0.05½	
Pêches Californie,...	0.00	0.00	
Poires Californie,...	0.00	0.10	
Pommes évaporées,...	0.06	0.06½	

### Lards

Il y a eu pendant la semaine sous revue une baisse assez accentuée sur les lards américains et canadiens. Nous changeons nos prix en conséquence.

Lard Canadien,...	qt.	19.00	20.50
Lards américains,...	18.00	20.00	
Jambons,...	lb.	13.00	14.00
Lard fumé,...	lb.	00.00	00.00

### SAINDOUX

La demande pour les saindoux est normale; les prix sont sans changement.

Pur de panne en seaux,...	0.00	1.85	
Canistres de 10 lbs,...	lb.	0.00	0.09½
Canistres de 5 lbs,...	lb.	0.00	0.10
Canistres de 3 lbs,...	lb.	0.00	0.10½
Composé en seaux,...	1.60	1.70	
Canistres de 10 lbs,...	lb.	0.08½	0.09½
Canistres de 5 lbs,...	lb.	0.08½	0.09½
Canistres de 3 lbs,...	lb.	0.09	0.09½

### POISSONS SALÉS

Relativement aux poissons salés nous ne pouvons que confirmer nos renseignements précédents au sujet de la rareté de la morue salée et des harengs.

On cote:

Morue No 1, baril 200 lbs,	\$6.00.
Morue sèche désossée, paquet 1 et 2 lbs, 6 1-2c la lb.	
Morue sèche non désossée, 4 3-4c la lb.	
Morue étuvée, caisses de 100 lbs,	\$4.50.
Harengs, 1-2 quart 100 lbs,	\$3.00.
Harengs, quart 200 lbs,	\$5.75 à \$6.00.
Saumons Labrador, 1-2 quart, 100 lbs.	\$9.50.

### Huile de pétrole

Nous constatons une avance de 1 1-2c par gallon sur toutes les qualités d'huile de pétrole. On cote: —

Silver Star, 20c le gallon.	
Acme Prime White, 21c le gallon.	
Imperial Acme, 22c le gallon.	
Standard Acme, 23 1-2c le gallon.	
Pratts Astral, 24 1-2c le gallon.	

Ne vous contentez pas de jouer les seconds violons, quand, au prix d'un peu de publicité, vous pouvez aspirer au premier rang.

# Le Sirop Edwardsburg Marque "Grown"

En CANISTRES 2, 5, 10 et 20 lbs Net, est

## L'ARTICLE DU JOUR

De qualité irréprochable, de vente facile, n'occasionnant ni perte de temps, ni déchets, ni excédent de poids, toujours prêt à servir. Il remplace avantageusement la mélasse dont le prix est considérablement augmenté. . . . .






---

C'est un article à pousser  
pour les épiciers qui tien-  
nent à attirer la clientèle, à  
lui donner satisfaction et à  
**RÉALISER des PROFITS**

### Fret Payé

en lots de Caisse ou sur quantités de 250 lbs. et plus, à toutes stations de la Province de Québec et d'Ontario, (à l'Est de North Bay) et, durant la navigation, aux différents ports jusqu'au Sault Ste-Marie . . . . .

# Edwardsburg Starch Co.

LIMITED

164, Rue St-Jacques

Montréal, Qué.



# Le CHOCOLAT VINAY

jouit d'une réputation universelle : il est recommandable à tous les points de vue : qualité, finesse, moelleux et prix. Parmi les différentes spécialités de Chocolat, Dragée, Confiserie et Bonbons, nous citerons les suivantes que nous avons actuellement en stock :

## CHOCOLATS VINAY

Chocolat Vinay, Papier Vert,  
en Tablettes

Chocolat Vinay, Boîtes ferblanc,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{2}$  et  
1 lbs, en Poudre

Déjeuners Vinay, Boîtes de 20 et 40  
déjeuners, Chocolat

Croquettes Vinay, Petites boîtes de 16  
croquettes, Chocolat

Pastilles Vinay, Boîtes  $\frac{1}{4}$  et  $\frac{1}{2}$  lb.,  
Chocolat

Langues de Chat Vinay,  
En boîtes, Chocolat

Pastilles Rondes, En boîtes sans nom,  
Chocolat

Chocolat du Para, En tablettes  $\frac{1}{4}$  et  $\frac{1}{2}$  lb,  
Chocolat

Chocolat "Le Colon" En tablettes  $\frac{1}{4}$  et  $\frac{1}{2}$   
lb., Chocolat

## DRAGEES VINAY

Amandes fines très grosses,  
Amandes Paris,  
Amandes Petites,  
Mexicaines,  
Marocaines,  
Olives pâte d'amandes,  
Pâtes de Fruits,  
Cailloux de la Loire,  
Amandes Paris grillées,  
Carrés nougat moyens et petits,  
Coussins chocolat,  
Coussins fourrés assortis,  
Amandes fondantes,

Liqueurs fines, très grosses,  
Haricotines brunes et Rouges,  
Fèves fourrées vertes et Café,  
Noisettes fourrées,  
Coussins fourrés roses longs,  
Amandes Lutèce,  
Légumes surfins décorés,  
Œufs liqueurs fauvette,  
Argentées, ass., petites, moyennes, grosses,  
Gouttes de Meuthe,  
Petits pois au lard,  
Petits Haricots Chocolat,  
Œufs fondants.

## BONBONS DIVERS

Fondants simples,  
Fondants pâte d'amande aux fruits,

Pâtes de Fruits Vinay.

Demandez nos cotations : elles sont avantageuses pour le Commerce. Ce sont de belles et bonnes marchandises à tenir en stock, elles ont une vente assurée toute l'année ; mais n'oubliez pas que nous entrons dans la période des **Fêtes** de NOEL ET DU JOUR de l'AN

# Demers, Fletcher & Cie,

IMPORTATEURS D'EPICERIES, THÉS, VINS ET LIQUEURS, MONTREAL.

No 350, rue St. Paul, 181 et 183, rue des Commissaires

Albemarle Pippin..	12 0	16 9	13 0	21 6	10 0	16 9
Ben Davis.....			12 0	13 9		
Canadian—						
Baldwin.....	14 6	15 3	14 6	17 6	14 0	17 6
King.....			18 0	24 6	18 0	24 6
King Pippin.....						
Greening.....			13 6	17 9	13 0	16 6
Snow.....			1 0	19 0	13 0	17 6
Golden Russets.....			17 9	23 0	15 0	20 0
Fallwater.....					18 0	20 0
Nova Scotian—						
Gravenstein.....			10 0	15 9		
Californian—						
Newtown Pippin...						

### LES POMMES CANADIENNES

Les pommes canadiennes sont toujours très recherchées sur les marchés étrangers et la demande continue d'être très active à Montréal. On a expédié cette semaine 64,438 quarts de pommes, en Europe, contre 32,480 pour la semaine correspondante de 1902. Dans le but d'accommoder les marchands de Montréal qui ont encore de fortes commandes en mains, et qui doivent être remplies avant la fermeture de la navigation, la compagnie du Pacifique vient de décider de faire faire un service spécial par ses steamers, entre la Nouvelle-Orléans et Liverpool. Ces steamers seront le "Montréal", le "Milwaukee", le "Montezuma" et le "Mont-Royal".

On espère qu'avec l'aide de ces steamers on pourra satisfaire les ordres déjà en mains. Tout indique, nous dit-on, qu'il sera expédié cette année plus de 1,000,000 de quarts de pommes canadiennes, ce qui dépassera tous les records antérieurs.

### LEGUMES

On cote:—

Betteraves, de 25c à 75c la doz de paquets suivant grosseur.  
 Carottes, 15c à 20c la doz de paquets.  
 Céleri de Montréal, de 10c à 75c la douzaine de paquets.  
 Choux, de 30c à 40c la doz.  
 Navets, 85c le sac.  
 Oignons d'Espagne, de \$2.00 à \$2.25 la caisse.  
 Oignons rouges, \$3.50 à \$4.00 le quart.  
 Patates sucrées, de \$2.75 à \$3.75 le qt.  
 Persil, 10c la doz de paquets.  
 Radis, 5c à 20c la doz de paquets.  
 Tomates, de 20c à 25c le panier.  
 On paie les pommes de terre 53 à 55c par sac de 90 lbs, et on les vend au détail 63c par lot et 65c au sac.

### FRUITS VERTS

Nous cotons:  
 Ananas, de \$4.50 à \$5.00 le crate.  
 Atocas, \$9.00 le quart.  
 Bananes, de \$1.75 à \$2.50 le régime.  
 Citrons de Messine, \$2.75 à \$3.00 la boîte.  
 Oranges de Jamaïque, de \$4.75 à \$5.00 le quart.  
 Pommes, \$1.00 à \$3.50 le quart.  
 Poires, de 50c à 60c le panier.  
 Raisin Tokay, \$2.50 le crate.  
 Raisin bleu, 25c le panier.  
 Raisin Malaga, \$4.00 à \$5.00 le quart.

### FOIN PRESSE ET FOURRAGES

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 21 octobre 1903:  
 Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 338 chars de foin et 20 chars de paille, 25 chars de ce foin étaient destinés à l'exportation.  
 Semaine correspondante l'an dernier, 410 chars de foin et 8 chars de paille, dont 122 chars de foin pour exportation.

La demande pour le foin cette semaine a été très légère et nous sommes obligés de diminuer nos prix sur toutes les qualités.

Les arrivages de paille de seigle n'étant pas abondants le prix est un peu plus élevé.

Nous cotons :

	Grosses balles	Petites balles
Foin choix.....	\$17.50 à 18.00	\$17.00 à 00.00
Foin No 1.....	16.50 à 17.00	16.00 à 16.50
Foin No 2.....	14.50 à 15.50	14.00 à 15.00
Foin No 3.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Foin trèfle mêlé.....	13.00 à 14.00	13.00 à 11.00
Foin trèfle.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Paille de seigle liée.....	19.00 à 20.00	0.00 à 00.00
Paille de seigle pressée.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Paille d'avoine.....	9.00 à 00.00	9.00 à 00.00

### Marché de Montréal

Le marché du foin est encore faible ici, mais il est plus ferme à New York et Boston.

En Angleterre le marché est toujours faible, sans baisse appréciable.

Les importateurs de foin se plaignent plus que jamais du manque de chars pour transporter le foin de la campagne à Montréal. On nous informe que depuis plusieurs semaines la compagnie du Pacifique néglige presque complètement le commerce de l'Est pour celui de l'Ouest, et que presque tous les chars disponibles sont envoyés dans ces endroits; ce qui cause une perte sensible au commerce de gros de Montréal.

On nous signale le fait qu'il a fallu vingt jours pour amener à Montréal, du foin venant soit de Ste Monique, de St Jérôme ou de Berthier. Il en est de même du foin provenant du comté de l'Assomption où le transport s'est fait en 17 jours. On parle d'une assemblée prochaine de tous les marchands de foin de Montréal qui dresseront, nous dit-on, toute une série de plaintes qu'ils adresseront aux gouvernements fédéral et provincial.

Sur place on cote cette semaine le foin comme suit: No. 1, \$9.50 à \$10; No. 2, \$8.50 à \$9.00; soit une avance de 50c sur les prix de la semaine dernière; foin mélangé de trèfle de \$7.50 à \$8.00; trèfle pur de \$7.00 à \$7.50.

### GIBIER

Le chevreuil est ferme à 61-2c la lb, bête entière. Il y a peu de chevreuil sur le marché et la demande est bonne.

### ANIMAUX VIVANTS

Le marché des Abattoirs de l'Est est très actif cette semaine et les acheteurs nombreux. On a reçu 600 têtes d'animaux cette semaine pour abatage. De ce nombre 500 animaux ont été vendus aux cotes suivantes: Boeuf de choix 31-4c à 4c; Boeuf de bonne qualité, 3c à 31-2c; Boeuf de qualité moyenne de 23-4c à 3c; et boeufs communs de 11-3c à 2c par livre. Il a été reçu 100 veaux, pour la plupart de qualité inférieure. La demande cependant a été bonne et les prix satisfaisants; ils ont varié de \$2.00 à \$8.00 par tête.

Les moutons et agneaux reçus ont été de 500 et de 800 têtes respectivement. Les moutons ont été vendus de 3c à 33-8c par lb; les agneaux de 33-4c à 4c la lb. La demande a été bonne.

On a reçu 2,000 porcs pour abatage; bonne demande aux prix de 51-4c à 51-2c la lb.

### PEAUX VERTES

Il y a toujours une certaine activité dans le marché des peaux vertes. On prévoit pour la semaine prochaine une avan-

ce sur le prix des peaux de mouton et une diminution sur les peaux de veaux.

Nous cotons:

Bœuf, No 1, 9c et No 2, 8c; taureaux, 7c; veaux, No 1, 11c et No 2, 9c la lb; peaux de mouton, 65c à 70c; chevaux No 1, \$2.00; No 2, \$1.50 et No 3, \$1.00 la peau.

### QUOI DE NOUVEAU!

Nous publierons avec plaisir dans les colonnes du PRIX COURANT toutes les informations, correspondances que nos lecteurs voudront bien nous adresser sur tout ce qui est de nature à intéresser le commerce général, sans se préoccuper de la forme à donner à leurs écrits: nous nous chargeons de réviser avec soin toute correspondance destinée à paraître dans nos colonnes.

Des informations soigneusement vérifiées, c'est tout ce que nous demandons; nos rédacteurs feront le reste.

Nous recevrons aussi avec plaisir, pour publication, les photographies d'étalages de magasins, d'intérieurs de manufactures, de groupes de marchands ou de commis-marchands — en un mot, de toutes les actualités du monde industriel, agricole, commercial et financier — que nos lecteurs voudront bien nous communiquer à l'occasion.

Nous les invitons à nous écrire souvent, à nous faire toutes suggestions, à nous indiquer toute amélioration que nous pourrions apporter à cette revue, dans l'intérêt de tous ceux qui s'y intéressent: nous les remercions d'avance de leur précieux concours.

LA DIRECTION.

### La "Rock City Tobacco Co."

Les propriétaires de la "Rock City Tobacco Co.", manufacturiers de tabac, font actuellement ajouter une aile considérable à leur importante manufacture, si bien connue par tout Québec. L'adjonction nouvelle consiste en une bâtisse de six étages, entièrement construite en briques, de 60 pieds de profondeur par 30 pieds de largeur. Elle sera spécialement destinée pour la manufacture des cigarettes.

On les y manufacture déjà, mais la demande s'accroît tellement, de jour en jour que, l'on a dû agrandir la manufacture afin de subvenir aux besoins nouveaux et requis.

M. Napoléon Drouin, président, et M. Joseph Picard, gérant de la manufacture, sont déjà rendus aux Etats-Unis, pour y faire l'achat des machines nécessaires pour cet important département, et pour y faire, en même temps, l'achat des tabacs dont ils ont besoin. La bâtisse coûtera au moins \$25,000. M. Walthershape en est l'entrepreneur. Nous aurons bientôt l'occasion d'en reparler.

### Un succès

L'idée d'intéresser les marchands de telle sorte qu'ils deviennent des agents actifs pour la vente de produits est un succès, si on en juge d'après l'expérience de MM. E. W. Gillett Co. Ltd., les fabricants de la Levure "Royal", de la Lessive "Gillett", de la Poudre à Pâte "Magic", etc. Depuis la formation de la Compagnie les dividendes ont augmenté graduellement à ce point que les actionnaires reçoivent maintenant des dividendes au taux de 10 pour cent l'an.

Nous accusons réception d'un splendide calendrier que nous envoie la Bennallak Lithographing & Printing Co. Ce calendrier fait honneur à la compagnie qui l'a exécuté.

**EMD**  
Poudre à Pâte,  
Vinaigre, Epices, Cafés

**Le Café de Madame Huot**  
LA PERLE DES CAFÉS

**OLD CROW**  
Poudre à Pâte,  
Vinaigre, Epices, Cafés

ENCORE DES **BONS THÉS** QUI VIENNENT

Pour la qualité dans la tasse, au prix, ils ne sont pas surpassés.  
**DEMANDEZ DES ECHANTILLONS ET ESSAYEZ-LES.**

**VENANT D'ARRIVER :**

40 Chests	<b>Thé noir de Ceylan</b> .....	@	15½c
50 Chests	<b>Thé noir Indien</b> .....	@	16½c
79 Catties	<b>Thé vert Gun Powder</b> , moyen, bonne feuille nette.....	@	20 c
20 Mattes	8 boîtes de 5 lbs chacune — bon <b>Thé Japonais</b> .....	@	22½c
35 H/C	<b>Thé vert de Ceylan</b> , feuille de fantaisie (à la Japonaise) <b>Yg Hyson</b> @		19 c
35 H/C	<b>Thé vert de Ceylan</b> , <b>Hyson No. 2</b> , feuille de fantaisie colorée...@		17 c

**VENANT DE LONDRES, ANGLETERRE :**

16 Half Chests	— Beau <b>Thé Gun Powder Pin Head</b> .....	@	27½c
----------------	---	---	------

**EN ARRIVAGE PAR VAPEUR "EMPRESS OF JAPAN" :**

12 H/C	<b>Thé vert Gun Powder</b> , Moyune Pin head, Extra Choix.....	@	32½c
--------	--	---	------

**EN ARRIVAGE PAR VAPEUR "TOSA MARU" :**

241 Catties	<b>Thé vert Gun Powder</b> , "Pin head," "Pea leaf" et "Imperial," de 14 @		30 c
-------------	--	--	------

**EN ARRIVAGE PAR VAPEUR "OLYMPIA" :**

364 Half Chests	— <b>Thé Japonais Condor XX</b> .....	@	20 c
95 Paquets	— <b>Thé Japonais "Blue Jay"</b> , en 5 lbs, 10 lbs, 20 lbs et 30 lbs.....	@	25c, 24, 23 et 22 c
20 Half Chests	— <b>Condor V, Japonais</b> .....	@	30 c
168 do	<b>Condor XXX. Japonais</b> .....	@	22½c
50 do	<b>Condor No 9, Fannings</b> .....	@	10½c
133 do	(ce lot est tout vendu) <b>Condor Siftings et Nibbs</b> .....		

830

**EN ROUTE, VENANT DU JAPON :**

213 Half Chests	— <b>Thé Japonais</b> , bonne feuille, bonne liqueur .....	@	16½c
100 do	do do do .....	@	17½c
150 do	do do très bonne feuille do .....	@	18½c
260 do	do do <b>Condor XXXX</b> .....	@	25 c

**GRAND TOTAL : 2081 PAQUETS.**

Thés, Cafés, Epices et Vinaigres en Gros.—Marchandises de haut grade, une spécialité.

**E. D. MARCEAU**

281-285 RUE ST-PAUL

**MONTREAL.**

**CONDOR**  
Thé Japonais  
et en Boîtes de Poudre  
à Pâte, Moutarde, Vinaigre.

**NECTAR**  
Thé Noir  
en Paquets de Plomb  
et en Boîtes de Poudre  
à Pâte, Moutarde, Vinaigre.

### CONDUITE DE LA MATURATION DE LA CRÈME

Il faut éviter autant que possible de trop dépasser ces limites. Une crème trop acide deviendra mousseuse au barattage et donnera un beurre aigre, bien que, dans certains cas, il soit beau et ferme. D'ailleurs, il arrive un moment où, à la longue, une partie de l'acide lactique est décomposée par le "bacillus butyricus", et le beurre rancit vite. En outre, il se développe, à la surface principalement, un champignon, l'oidium lactis, qui vit aux dépens de l'acide formé en le brûlant complètement; il attaque aussi le lactose. A ce sujet, il est intéressant de noter qu'un échantillon qui avait été ainsi abandonné pendant trois jours sans être agité, donna 1,3 pour 100 d'acide au fond du récipient et seulement 0,67 à la surface.

Lorsque pour une même température on met trop de ferment, l'acidification rapide provoque une prompte coagulation et la crème, tout en dosant l'acidité convenable, n'est pas homogène. On devra donc dans la préparation suivante ajouter moins de levain.

Au contraire, si la température est trop élevée pour la quantité de ce dernier, l'acidité pourra être insuffisante, bien que la masse soit homogène. Dans ce cas, on abaissera la température ou on augmentera la dose de ferment.

Enfin, un dernier cas peut se présenter; la crème n'est ni homogène ni assez acide. Dans cette hypothèse, il se peut que ce soient les microbes de la caséine qui dominent. On forcera un peu et la température et la quantité de levain.

On reconnaît généralement que la crème acidifiée donne un beurre plus sapide, tandis que l'arome délicat de celui qui provient de crème douce disparaît plus rapidement. Par contre, ce dernier présenterait, dit-on, plus de résistance au rancissement, ce qui lui permettrait de mieux supporter les longs transports. Dans cette question de conservation, il est certain qu'il faut faire entrer pour une large part les nombreuses manipulations que l'on fait subir au beurre après le barattage. Mais ce qui est démontré, c'est que le beurre de culture pure est plus uniforme que lorsque la maturation se fait spontanément. [Wilkens et Adametz.]

Dans ce dernier cas, en effet, il faut compter que, même dans les conditions ordinaires de la pratique, le lait renferme toujours des germes indifférents ou même nuisibles. Ainsi, Coun a trouvé que, sur soixante-huit espèces de bactéries examinées dans un lait normal, dix-huit, soit 26 pour 100, avaient une action fâcheuse sur le beurre et dix-neuf, soit 29 pour 100 seulement, une action favorable.

On sait, en outre, que dans la centri-

fugation du lait l'agitation de la crème lancée avec force vers la sortie, dans quelques appareils, se mélange à l'eau, qui peut contenir de mauvais germes. Disons aussi que l'oxygène ainsi emmagasiné du même coup contribue à faire naître ce goût particulier de suif quand on ne laisse pas surir la crème. Enfin, puisque nous sommes sur les centrifuges, ajoutons encore que la crème qui en provient est plus riche en êtres microbiens que le lait écrémé. On retrouve parfois, en effet, dans le beurre, les bacilles de la tuberculose et autres ferments infectieux.

Le goût plus prononcé du beurre de crème fermentée tient à l'action de l'acide sur les glycérides de la matière grasse. C'est pour cette raison qu'il faut chercher à faire prédominer les ferments du sucre de lait. Ce sont les glycérides, à acide volatil qui sont surtout décomposés, comme la butyrine et la caproïne. Sous l'action de l'oxygène aidée par l'acide lactique, les acides butyrique et caproïque sont mis en liberté, mais la saponification ne doit pas dépasser une certaine limite. A la dose de cinq centièmes à un dixième pour cent dans le beurre, ces principes peuvent amener un goût intolérable, alors qu'il est agréable lorsque leur taux ne dépasse pas un à deux dixièmes.

La réaction particulière de la crème aigre ne présente pas seulement ce seul avantage. D'après une nouvelle théorie exposée par Siedel, la consistance plus épaisse qui en est la conséquence serait favorable à la réunion des globules gras pendant le barattage et contribue par conséquent à accroître le rendement.

Dans tous les cas, au délaitage la matière azotée, qui en se coagulant est passée à l'état de pellicules, s'élimine plus facilement, ce qui augmente d'autant les chances de conservation du beurre.

C'est sans doute en partant de ces principes que le docteur Werner dit que l'on peut travailler immédiatement la crème douce après l'avoir additionnée de 3 à 4 pour 100 d'acide chlorhydrique dilué. On pourrait en dire autant du barattage du lait aigre comparativement au lait doux.

Leclair, au Canada, a obtenu les meilleurs résultats dans la fabrication d'hiver avec de la crème pasteurisée, refroidie et barattée immédiatement avec un levain obtenu en laissant surir du lait écrémé chauffé pendant une heure à 93°, puis refroidi à 32°. Viendrait ensuite le beurre de crème non pasteurisée ayant reçu un ferment, et en troisième lieu celui provenant de crème mûrie pendant vingt-quatre heures.

L'acidité du milieu nuit également à certains ferments, communiquant un mauvais goût ou une mauvaise odeur, celle de rave par exemple, ou encore le

goût amer. De même, les microbes de la putréfaction sont gênés par l'acidité du milieu.

On comprend maintenant, après ce que nous avons dit plus haut, que l'action des ferments de la caséine soit plutôt nuisible, puisqu'ils contribuent à sa solubilisation.

De même, la multiplication exagérée de l'oidium lactis empêchant l'oxygène de l'air d'arriver dans la masse du liquide, nuit à la vitalité des bactéries lactiques. Le milieu, en restant ainsi moins acide, devient par cela même plus favorable aux ferments de la caséine.

Enfin, l'acide carbonique qui se produit pendant la maturation tempère un peu l'action de l'oxygène, lequel altérerait les substances sapides qui donnent au beurre son parfum, et qui proviennent aussi, en partie tout au moins, des produits de désassimilation des êtres microbiens. — [La Laiterie]. ANTONIN ROLET.

**Les généralités sont aussi déplacées dans une annonce que dans un étal de boucher: c'est de la viande qu'on s'attend à y trouver — des faits substantiels dans l'annonce.**

#### Succursale à Montréal

Il est question que la Maritime Nail Co. de St. Jean, N. B. établirait une succursale à Montréal, de manière à atteindre plus facilement le commerce de l'Ouest. On prétend même que la compagnie aurait fait le choix de son agent qui serait un homme bien connu dans le monde commercial de notre ville et qui serait en mesure d'apporter à la dite compagnie une clientèle sérieuse aussi bien sur place que dans l'Ouest.

**Essayer de faire des affaires sans publicité, de nos jours, équivaut à mettre en mouvement de la machinerie, en supprimant l'huile destinée à en lubrifier les rouages.**

L'agence de publicité de M. George M. Savage, Détroit, Mich. a été transférée dans ses nouveaux et magnifiques quartiers de la bâtisse Newbury, même ville. M. L. T. Bromley, du département de publicité du "Free Press" a donné sa démission pour prendre charge des intérêts de l'agence au dehors. La firme se compose de George M. Savage et de Richard F. Reaume qui depuis vingt-cinq ans environ sont associés dans la publicité.

**L'intelligence des affaires commence et finit à la connaissance de l'opportunité d'annoncer, des marchandises à annoncer et du meilleur médium à employer.**

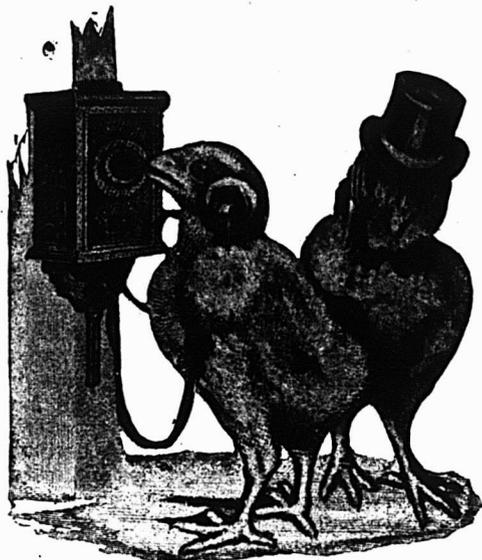
#### Ventes de Fonds de Banqueroute par les Curateurs.

Par Chartrand et Turgeon, le stock d'épicerie, les garnitures du magasin avec le roulant à 45c dans la piastre à Marcotte Frères et les dettes de livres à 16 1-2c dans la piastre à Ernest Paquet.

**Parlez de succès dans vos annonces, ignorez vos concurrents et faites en sorte que les produits que vous offrez en vente soient d'un intérêt vital pour la classe de clients à laquelle vous les destinez.**

IL N'Y A PAS DE SUBSTITUTION POSSIBLE AU

# Myers Spice pour la VOLAILLE



Veillez nous envoyer le tonique vital "**Myers Spice**" pour la volaille.

Demandez-le à votre fournisseur ou écrivez-nous directement.

**MYERS ROYAL SPICE CO.,**

Sta. A. NIAGARA FALLS, Ont., et N.-Y.

## A cause de leur mérite.

Le Ginger Ale, le Soda, le Ginger Beer, la Limonade, la Ciderine, etc., de TIMMONS, ont reçu leur légitime récompense—l'approbation des gens les plus difficiles du Canada.

La preuve de leur qualité supérieure a été fréquemment mise en évidence par l'octroi de Médailles, Premier Prix et Diplômes. Nous sommes convaincus que les marchands ne pourraient pas se procurer une ligne de vente plus facile et plus profitable que celle-ci. Nous sollicitons une part de vos commandes. Nous garantissons que nos produits sont

ABSOLUMENT LES MEILLEURS.

**M. TIMMONS & SON**

QUEBEC, P. Q.

## BIEN QUE LE PAQUETAGE DE LA SAISON

### AIT ÉTÉ RÉDUIT

Nous garantissons positivement la livraison des quantités dont vous aurez besoin dans les

## Tomates, Blé-d'Inde et Pois

"BOULTER"—"LITTLE CHIEF"

"LAKEPORT" — "SIMCOE"

"AYLMER" — "LOG CABIN"

THE

**F. J. CASTLE CO.,**

EPICIERS EN GROS

LIMITED.

OTTAWA, CANADA

P. S.—L'avis ci-dessus est valable jusqu'à épuisement de notre stock.

## Gare aux Imitations

Les succès toujours croissant du **MEILLEUR REMEDE** connu, contre toutes les **AFFECTIONS** de la **GORGE**, des **POUMONS**, des **BRONCHES** et **VOIES RESPIRATOIRES**, telles que: **RHÛMES, TOUX, BRONCHITES, CROUP, COQUELUCHE, ASTHME**, etc., ont fait surgir ne nombreuses imitations du célèbre

# Sirop Mathieu

au **GOUDRON** et à **L'HUILE DE FOIE DE MORUE**; mais aucunes d'elles n'ont encore pu égaler son incontestable efficacité.

Messieurs les Marchands :

Ne vous laissez pas imposer une autre marque de Sirop au Goudron que celle de Mathieu, le premier et véritable Sirop de Goudron et d'Huile de Foie de Morue, dont la vente toujours croissante correspond avec l'universelle renommée qu'il s'est acquise par ses mérites.

N. B.—Voir notre liste de prix dans les colonnes de ce journal.

**Cie J. L. Mathieu**

SHERBROOKE, P. Q.

LES ACHATS DE CHARBON DU  
COMITE DE L'AQUEDUC.

Texte du Rapport de la Commission  
d'Enquête

La commission spéciale chargée de s'enquérir des accusations portées dans les journaux au sujet de certaine adjudication de la commission de l'aqueduc, a déposé lundi son rapport sur la table du Conseil municipal. Ce rapport, qui ne sera discuté qu'à la prochaine séance, se lit ainsi:

Conformément à la résolution du Conseil, en date du 12 octobre courant, votre commission a tenu des assemblées le 16, le 23 et le 24 octobre courant pour entendre des témoins et s'enquérir minutieusement des accusations formulées dans certains journaux contre la commission de l'aqueduc, savoir dans "La Presse" et "Le Prix Courant", dont copies sont jointes, et pour lui permettre de répondre aux neuf questions contenues dans la résolution du Conseil nommant cette commission spéciale.

1. Quant aux neuf questions auxquelles votre Commission a été appelée à répondre, nous donnons les réponses suivantes:

[1] La Commission de l'Aqueduc a-t-elle jamais demandé des soumissions pour du charbon sassé exclusivement?

R. — Oui.

[2] La Commission de l'aqueduc a-t-elle subséquemment changé sa formule de soumission et demandé du charbon sassé ou non sassé?

R. — Oui.

[3] La Commission de l'Aqueduc a-t-elle finalement demandé des soumissions pour du charbon non sassé seulement?

R. — Oui.

[4] La Commission a-t-elle demandé et acheté cette espèce de charbon le printemps dernier?

R. — Oui.

[5] Cette espèce de charbon était-elle spécifiée dans les formules de soumissions?

R. — Oui.

[6] Avant d'acheter son charbon mou, le printemps dernier, la Commission de l'Aqueduc a-t-elle éprouvé les qualités relatives de chaque espèce?

R. — Oui, mais les épreuves furent subséquemment rejetées.

[7] La Commission de l'Aqueduc n'a-t-elle pas laissé s'écouler un délai de plusieurs semaines avant d'achever ces épreuves?

R. — Oui, en ce qui concerne les demandes antérieures.

[8] Avant l'octroi des contrats mentionnés dans "La Presse" et "Le Prix Courant", cette épreuve a-t-elle été faite?

R. — Non.

[9] La Commission voudra-t-elle produire toutes les formules de soumissions et tous cahiers de charges se rattachant aux questions ci-dessus?

R. — Oui.

2. — Une accusation a été portée dans "La Presse" contre la Commission de l'Aqueduc et le président de cette Commission, à l'effet que la "division du contrat en deux serait due à une double cause: au désir d'aider une combinaison dans laquelle le proche parent d'un échevin est intéressé et à l'idée fixe qui s'est

emparé de l'esprit du président du Comité de l'Aqueduc d'empêcher autant qu'il lui sera possible, une maison canadienne-française d'obtenir des contrats de son département".

En ce qui concerne ces accusations, nous ferons remarquer que "La Presse" a publié, le 5 octobre courant, un article rétractant l'accusation faite contre le président de la Commission de l'Aqueduc allant à dire qu'il était animé de sentiments hostiles à l'endroit d'une maison canadienne-française et considère qu'il était de son devoir de reconnaître que cette rumeur était non fondée et qu'au contraire le président s'était employé à donner une partie de contrat à la maison canadienne-française, et en ce qui concerne l'accusation à l'effet qu'un échevin aurait favorisé un parent, "La Presse" n'a pas tenté d'amener des preuves pour établir des liens de parenté d'un membre de la Commission de l'Aqueduc avec l'un ou l'autre des entrepreneurs, bien qu'on lui ait donné toutes les facilités pour le faire et qu'on l'ait à maintes reprises mise au défi de prouver la chose.

3. — Relativement à l'accusation de ne pas avoir adjugé les contrats conformément au cahier des charges, tout en admettant que le cahier des charges n'a pas été rigoureusement suivi, la Commission de l'Aqueduc a cru qu'elle agissait dans les meilleurs intérêts de la Ville en usant de la discrétion qu'exercent généralement les Commissions pour dévier quelque peu du cahier des charges.

4. — Quant au prix du charbon acheté, l'échevin Sauvageau avait informé la Commission que le charbon Scotch sassé à \$4.37 était à son avis, à aussi bon marché que le Clearfield "run of mine" à



LE TABAC

“ Croix \*  
\* Rouge ”

Est un tabac haché, naturel, doux à fumer.

EN VENTE PAR TOUTES LES MAISONS DE GROS.

Manufacturé par **LA CIE B. HOUDE**, Limitée,

Les plus grands Manufacturiers de Tabacs Coupés au Canada.

# Canadian Canners' Consolidated Companies

[LIMITED]

HAMILTON, ONT.

offrent pour EXPÉDITION IMMÉDIATE

DU

## Catsup aux Tomates

fabriqué avec des tomates fraîches et mûres ; emballé en  $\frac{1}{2}$  chopines, chopines, quarts de bouteilles ; canistres de 2 lbs ; jarres de grès de 1 gallon et canistres de 1 gallon.

La qualité du produit est garantie égale aux meilleures marques du continent.

Si elle n'est pas en stock chez les épiciers en gros, envoyez la commande directement

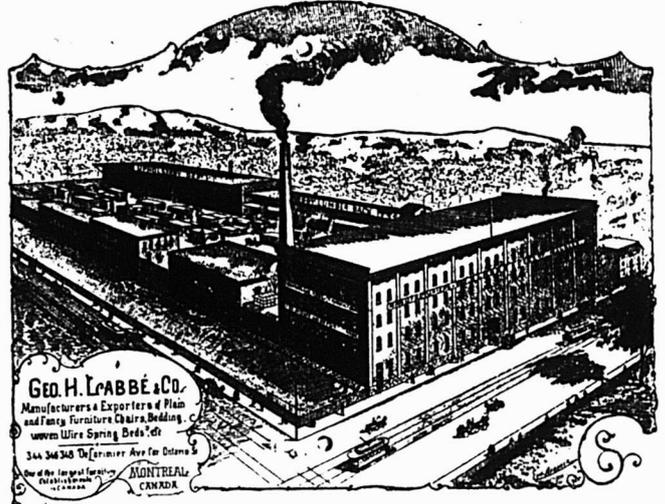
# MEUBLES EN GROS

A PRIX MOYENS ET A BAS PRIX

Chaises et Berceuses, Sommier en Broche Tissée, Oreillers, Matelas, Etc. Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation

Nous invitons tout particulièrement MM. les Marchands de la campagne à venir visiter notre magasin d'échantillons au

No 1803 de la rue Notre-Dame.



Geo. H. Labbé & Co.  
Manufacturers & Exporters of Pianos and Pumps, Furniture, Cases, Bedding, Mattresses, Wire Spring Beds, etc.  
344-346 St. Jacques Street, Montreal, Canada.

Geo. H. Labbé & Co., Manufacturiers,  
AVENUE DELORIMIER, MONTREAL,  
Angle de la rue Ontario.

## Langlois & Paradis, 8 Rue Saint-Pierre, QUÉBEC.

SUCRE, MELASSE, THE, CAFE. TABAC, VEGETAUX, FRUITS, etc en canistres. VINS, LIQUEURS de toutes sortes

Et tous les Articles concernant le Commerce d'Épicerie.



Les plus Bas Prix du marché.  
Ventes au Commerce seulement

## Articles de Bureaux Encre Adrien Maurin

Livres de Comptes, Régistres, Cahiers de Devoirs et Exercices nouveaux modèles, fabriqués avec papier supérieur.

Demandez l'encre adresse "Adrien Maurin" Azuline et Syrienne, dont nous sommes les agents pour le Canada.

Papier à Note et Enveloppes, Boîtes de Papeteries de Fantaisie. Demandez nos Catalogues.

J.-B. ROLLAND & FILS, 6 à 14 rue Saint-Vincent, MONTREAL.

## Lacaille, Gendreau & Cie.,

Successors de Chs Lacaille & Cie

ÉPICIERS EN GROS

Importateurs de



Mélasses, Sirops, Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres, Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et de Tarragone.

329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier, - Montréal.

## LEDUC & DAOUST

MARCHANDS DE GRAINS et de PRODUITS Spécialité: Beurre, Fromage  
EN GROS ET A COMMISSION Cufs et Patates.

Avances libérales faites sur consignations. Correspondance sollicitée.

1217 et 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.



### BLEU CARRÉ PARISIEN

Le "Bleu Carré Parisien" est exempt d'Indigo et ne tache pas le linge.

Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie

A obtenu une Médaille d'Or.

TELLIER, ROTHWELL & Cie,

Seuls fabricants.

MONTREAL.

## Melasses de 1er Choix

FAJARDO, célèbre marque L. M. GINTRON.

BARBADE, célèbre marque S. P. MUSSON, SON & Co.

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

NAZAIRE TURCOTTE & CIE,

NEGOCIANTS

54-56-58-60 Rue Dalhousie, Québec

## LA FARINE PRÉPARÉE (SELF-RAISING FLOUR) DE BRODIE & HARVIE

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.



# The Lake Huron & Manitoba Milling Co. Ltd., GODERICH, CANADA.

Capacité Journalière : 1200 barils.

Manufacturiers de Farine de Blé dur de haute qualité. Emploi exclusif de Blé du Manitoba, dont chaque boisseau subit l'inspection du Gouvernement.

Nos Fameuses 'Five Stars', 'Spy', 'Great West' et 'Three Stars' Marques . . .

Vous pouvez acheter en barils ou en sacs.

SON, GRU et MIDDINGS empaquetés en sacs de 100 lbs.

Nos clients trouveront nos produits in-urpassables en qualité.

Nous avons le moulin le plus moderne et le mieux équipé du Canada.

Essayez nos produits et achetez dans toute sa pureté le principe de la vie.



Les Marchandises qui se vendent sont celles qui amènent de la client le

Les Confitures, Gelées et Marmelades de

## :: Upton ::

sont celles qui se vendent.

**ROSE & LAFLAMME**

Agents de vente pour l'Est

400 Rue St-Paul, - - MONTREAL



## COLD STORAGE

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

## M. les Epiciers,

Demandez pour vos Clients les plus difficiles à satisfaire notre marque spéciale de

### Beurre "Spring Valley"

EN PAIS DE 1 LB.

C'est le Choix du Choix en fait de BEURRE de TABLE.

## ST-ARNAUD & CLEMENT

Marchands de Provisions, Beurre, Fromage, Œufs

10 PLACE D'YOUVILLE, Montréal.

Beurre et Fromage, payés au plus haut prix du marché, sur réception.

## Sucreries et Biscuits

MAISON FONDÉE EN 1886.

Vingt-sept années d'expérience dans la fabrication des SUCRERIES et des BISCUITS me permettent d'offrir au commerce des produits irréprochables sous le rapport de la fabrication, de la belle apparence des différentes qualités.

Mes prix peuvent, tout comme mes marchandises, être comparés à ceux de n'importe quelle autre maison dans mes lignes.

Je me ferai un plaisir de soumettre des cotations qui commanderont votre attention.

## L. Z. MAGNAN

Confiseur et Manufacturier de Biscuits, JOLIETTE, P. Q.

## CAFÉS

UN LOT de MOCHA AUTHENTIQUE de la meilleure qualité

Chaque grain garanti tel que représenté, à 14c Vert ou 18c Roti, Frêt payé à votre station.

UN LOT de JAVA, Plantation Privée

A 19c vert, 23c Roti, livré.

UN LOT de MARACAIBO

A 10c Vert, 13c Roti. Sommes prêts à livrer n'importe quelle quantité, frêt payé.

Pas de fausses représentations chez nous. Si vous commandez du Mocha du Java ou du Maracaibo, vous obtenez exactement ce que vous commandez.

Envoyez-nous une commande d'essai, et nous sommes convaincus que vous deviendrez un de nos nombreux clients.

The New York Coffee Co., Limited  
LONDON, ONT.

CHOCOLAT "ELITE"  
Non Sucré  
Des Epiciers.

Pour tous les besoins de la cuisine

MANUFACTURÉ PAR

## John P. Mott Co.

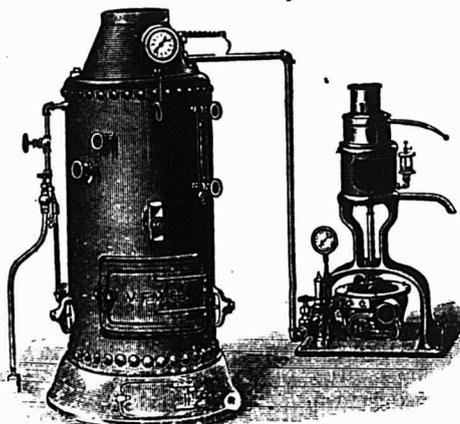
HALIFAX, CANADA.

Tablettes de 1 lb.

J. A. TAYLOR, Agent.

MONTREAL.

TEL, BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.



## La Compagnie de Laiterie St-Laurent

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

Beurre, Fromage, Boîtes, Engins, Barattes, Malaxeurs,

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÊMEUSES "U. S."

DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.

N. B.— Nous sollicitons des CONSIGNATIONS de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.



Mercredi, 28 octobre 1903.

La première neige, abondante à Québec et dans toute la région, a définitivement provoqué un fort courant d'affaires, qui se manifeste sur les quais, dans les magasins, partout où il se fait du commerce. C'est, par excellence, le temps de l'activité, et le va-et-vient est général. Les cultivateurs s'empressent de transporter à la ville par voitures, goëlettes, bateaux-à-vapeur, tous les produits de ferme dont ils peuvent disposer. Les prix sont bons, sans être excessifs. Ainsi, par exemple, les patates se vendent, pour provision, à raison de quarante centins, par sacs d'un minot et demi. Quant au bois de chauffage, il est en quantité suffisante; les prix sont moyens, mais fermes. L'on nous dit que le poisson n'arrive pas aussi abondamment que les marchands le voudraient. Cependant, quelques-uns ne s'en plaignent point, car ils en prennent occasion d'écouler ce qui leur reste de stock de l'année dernière. Le beurre se maintient à 22c par livre, caisse ou tinette. Il se détaille, pour le meilleur, à 23 et 24c. Les laitiers ont ajourné jusqu'au premier novembre, dimanche prochain, pour hausser le prix de leur marchandise. Alors, il faudra payer à raison de 16c le pot, les producteurs ayant notifié leurs clients à cet effet. Pour le lait pur, propre, servi convenablement dans des bidons et des mesures tenues en ordre, pour un article de premier choix; en un mot, ce ne serait pas un prix exagéré. Espérons que c'est dans le but d'atteindre à ce degré de perfectionnement que la corporation des laitiers exige de sa clientèle un tribut additionnel. En attendant, constatons que cette hausse de prix indique que la marchandise est en plus grande demande, c'est-à-dire que la prospérité est plus générale. C'est un signe des temps. Autrefois, alors que ces mêmes gens faisaient leur tournée à pied ou en se servant d'un atelage de chiens, il ne leur venait pas à l'idée de se coaliser pour rançonner le public. Le premier d'entre eux qui imagina la voiture traînée par un cheval, opéra toute une révolution. C'était un homme d'avenir, car il a été le créateur de la plus grande maison de commerce qui existe dans Québec. Qui sait si quelques-uns des initiateurs de la hausse actuelle ne compteront point parmi les millionnaires du nouveau Québec?

COTATIONS DU 28 OCT. 1903.

Sucres

Jaune \$3.30. Blanc, \$3.45. Brun, \$3.30.

Granulé, N. S., \$4.10. Redpath, \$4.15. St. Lawrence \$4.15. Trinidad, 3 1-4c. Cassonade Jamaïca, \$3.10 à \$3.35.

Mélasses

Barbades, pures, tonne, 39c à 40c le gallon. Porto-Rico, 32c à 33c le gallon. Fajardos, 42c le gallon. Sirop fantaisie, 45c.

Conserves en boîtes

Blé d'Inde, 90c la doz.  
 Confitures, en verre, 95c à \$1.10; en boîtes de carton, 2 lbs, \$1.40; 5 lbs, 8c lb.  
 Fèves au lard, 90c à \$1.10.  
 Fraises, \$1.50 à \$1.80 la doz.  
 Framboises, \$1.40 à \$1.70 la doz.  
 Harengs domestiques, sauce aux tomates, \$1.00 la doz.  
 Harengs importés, sauce aux tomates, \$1.40 la douzaine.  
 Homards, \$2.75 à \$3.50; 1-2 boîte, \$1.85 à \$2.00. Maquereau, 95c à \$1.05.  
 Pêches, 2 lbs, \$1.65 à \$1.75; 3 lbs, \$2.60 à \$2.75.  
 Poires, 2 lbs, \$1.65 la doz; 3 lbs, \$2.40.  
 Pois, 90c à 95c la douzaine.  
 Pommes, 1 gallon, \$1.85 à \$1.90, 3 lbs, 75c la douzaine.  
 Sardines domestiques, \$3.50 par 100 tinnes; importées, 8c à 12 1-2c.  
 Saumon [Clover Leaf] \$1.47 1-2; Pâle, \$1.00; Rouge, \$1.30 à \$1.40.  
 Tomates, \$1.05.  
 Confitures, seaux de 7 lbs, 6c la lb.

Tabacs Canadiens

En feuilles, xxx, 50 lbs, 10c à 11c; xxx, 50 lbs, 12c. Walker Wrappers, 17c à 18c. Kentucky, 14c à 15c. Connecticut, 14c à 15c. Petit Havana, 20c. Quesnel, 30c. Petit Rouge, 15c à 18c. Brown Shag en paquets 1-8, 32c. Carillon, 1-8 lb, 32c. Quesnel, 1-8 lb, 60c. Petit Havane, 1-4 lb, 40c. Champlain, 1-8 lb, 32c Flor de Cuba, 20c en feuilles.  
 Tabac en poudre, par 100 lbs, de 28c à 34c. d'après la qualité. Tabac en poudre, Merise, 34c.

Cigarettes

Derby, \$3.93. Dufferin, \$5.75. Gloria, \$4.02 et \$5.75. Sweet Caporal, \$8.50. Athlète, \$8.50.

Planches à laver

Favorite, \$1.70; Waverly, \$2.00; Imperial Globe, \$2.00; Water Witch, \$1.50; King, \$2.00; Victor, \$2.10.

Balais

2 cordes, \$1.50; 3 cordes, \$1.65; 4 cordes, \$2.05; long manche, \$2.25.

Fruits verts et légumes

Oranges Valence, 420, \$6.50; 714, \$6.00; Californie, 150-216, \$4.25; Sorrento, 100 de grosseur, \$1.75; 180 grosseur, \$2.25; 200, \$3.50; 300 grosseur, \$3.75.  
 Citrons: Messine, 300 grosseur, \$3.50. Citrons nouveaux, \$3.50 à \$3.75 la boîte.

FARINES, GRAINS ET PROVISIONS

Farines

Forte à boulanger, \$2.30. 2e, \$2.20. Roller, \$1.95. Pat. Ontario, \$2.00. Manitoba, \$2.25 à \$2.30.  
 Farine de Blé d'Inde, \$1.40 à \$1.45.  
 Gru, \$1.20 à \$1.35. Gruau roulé, \$1.90 à \$2.10. Gruau moulu, \$1.20 à \$1.40.  
 Son, 90 à 95c.

Grains

Blé Manitoba, \$1.00 à \$1.05. Avoine, 40 à 43c. Orge, par 48 lbs, 65c à 75c. Blé d'Inde, 67 à 70c. Sarrasin, 70c. Pois, \$1.10. Riz, \$3.10 à \$4.75 le cent. Son, \$1.00.

Lard

Short Cut, par 200 lbs, \$21.50 à \$22.00.

SEUL VÉRITABLE

Le Sirop d'Anis Gauvin porte sur son enveloppe la signature de J. A. E. Gauvin. Tous les autres sirops d'anis ne sont que des imitations.

J. A. E. GAUVIN,  
 1286 Rue Ste Catherine, Montreal.

La Pureté et l'Excellence du

Cacao Hygiénique et Perfection de  
 Chocolat Queen's Dessert,  
 Royal Navy et Perfection de .  
 Glaçages de . . . . .  
 Barres de Chocolat à la Creme,  
 Gingembre au Chocolat,  
 Wafers, etc., et  
 fameux mélange de Café de . . .

C  
O  
W  
A  
N

En font les produits les plus populaires pour tous les épiciers.

THE COWAN CO., LIMITED, - TORONTO

AU

Comptoir des Antilles et Levant  
 Vins, Cafés,  
 Thés, Epices



En vente dans toutes les épicerie les marques de Café St-Marc et La Sultana. Seuls dépositaires au Canada pour les vins de messe des Pères Blancs d'Afrique.

COMTE, FORBES & CIE

\* IMPORTATEURS \*

1329, Rue Notre-Dame TEL. EST 2341  
 A l'est de la gare Viger. TEL. M. 2032

EMILE JOSEPH, L. L. B.

AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL

Chambre 701

Tel. Bell Main 1778

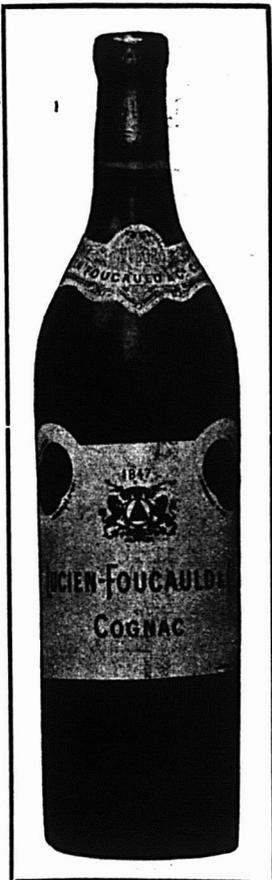
La Peptonine

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.

Se détaille à 25 cts la grande boîte.

Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

F. COURSOL, Seul Propriétaire,  
 238 Avenue de l'Hôtel de Ville, --- MONTRÉAL.



# Cognac Lucien Foucauld & Cie

MAISON FONDÉE EN 1847.

Le grand favori des amateurs d'un **bon** Brandy — chaud et savoureux. Une boisson éminemment recommandable, dont la renommée est faite au Canada de longue date et qui a su, en dépit d'une concurrence active, maintenir sa belle réputation.



Nous en avons la représentation pour tout le Canada.

**D. Masson & Cie, Montreal.**

# HUGH ALLAN

Téléphone Main, 814.

120 rue King, 36 rue William, Montreal.

Nous sommes prêts à entrer en arrangements pour la vente de votre Beurre et de votre Fromage pour la balance de la saison, à commission ; ou bien nous achèterons ferme, comme cela vous conviendra le mieux.

**DEVISE: PROMPTS RETOURS**

Clear fat, \$23.00. Clear back, \$25.50 à \$23.00.

Saindoux pur, le seau, \$2.10 à \$2.25. Composé, \$1.75. Chaudière, \$1.85.

Jambon, 12 1-2 à 13c. Bacon, 11 1-2c.

#### PRODUITS DE LA FERME

Oufs, frais de la semaine, 18 à 20c.

Patates, 30c le minot.

Sucre d'érable, 8 1-2 cents.

Sirop d'érable, 70 cents.

Beurre: Frais, 20c. Marchand, 17c à 18c. Beurrerie, 20 à 21. Laiterie, 16 à 17c.

Fromage, 12 cents la livre.

Fèves: Blanches, \$1.95 à \$2.00. Jaunes et vertes, \$2.25. Rouges, \$2.50.

Foin: Pressé No 1, 100 bottes, \$9.00; No 2, 100 bottes, \$7.50; non pressé, \$8.00.

Pois, \$1.10 à \$1.15.

#### Thés et cafés

Thé Japon, en poudre, 8c; commun, 18c; moyen, 20c à 23c; bon, 25c à 32c.

Thé Japon noir, commun, 10c à 12c; moyen, 15c à 18c; bon, 24c à 28c.

Café Java, 30 à 32c; Maracaïbo, 17c à 20c; Mocha, 28c à 29c; Rio, 12c à 14c.

Thé Stadacona, en paquets, 1-2 lb, 25c, 30c, 35c; Reliable, paquets 1 lb, 21c; Perfection, paquets 1 lb, 24c; "Young Hyson", 16c. Thé Gunpowder, de 14 1-2 à 20 cents.

#### Poissons frais

Saumons, 14c à 15c la lb. Flétang, 10c la lb. Poisson blanc, 10c. la lb. Doré, 10c. la lb. Truite de mer, 12c la lb. Esturgeon, 4c la lb. Anguille fraîche, \$1.25 à \$1.50 la doz. Maquereau, 12c la lb.

#### Charbon

Dur, Américain, Egg, Stove et Chestnut, \$7.50 la tonne. De forge, \$7.50 la tonne. Mou pour engin, \$5.00 la tonne. Grate, \$7.50 la tonne. Welsh, \$7.00 la tonne.

#### Bois de chauffage

Erable, 3 pds., \$6.50 à \$6.80. Erable, 2 pds., \$5.00 à \$5.50. Mérisier, 3 pds., \$6.00. Mérisier, 2 1-2 pds., \$4.80 à \$5.00. Hêtre, 3 pds., \$5.00. Hêtre, 2 1-2 pds., \$4.50. Cyprès, 3 pds., \$4.00 à \$4.20. Cyprès, 2 1-2 pds., \$4.00.

#### Fruits de la Californie

Raisin bleu, 30c le panier.

Raisin rouge, 45c à 50c le panier.

Pêches, \$1.60 la boîte.

Prunes rouges, \$1.50 à \$1.75 la boîte.

Prunes bleues, \$1.50 la boîte.

Abricots, 11 à 12c.

Noix du Brésil, 14c la lb.

Almonds, 12 1-2c; Avelines, 9c; Peacans, 14c; Poires, \$3.75.

#### Fruits secs

Figues, 5c; grosses et bonne qualité, 10c à 12 1-2c.

Pommes, 5 3-4c; pommes évaporées, 6 à 6 1-4c.

Pruneaux, 5c à 7 1-2c. Dattes, 4 1-2c.

#### Raisins

Valence, 5 1-2c à 6 1-2c. Californie, 7c. Malaga, 25 lbs, \$3.00; 50 lbs, \$6.00; 75 lbs, \$7.50. Corinthe, 4 1-2c à 4 3-4c.

4 Couronnes, 8c à 9c.

Aurons-nous la suspension des travaux dans les manufactures de chaussures? Quelques-uns le craignent, d'autres sont sous l'impression que les affaires vont se continuer dans l'état actuel, les tailleurs de cuir consentent à accepter l'échelle de prix en existence. Naturellement, la sentence du tribunal d'arbitrage est attendue avec anxiété. Le jugement de la majori-

té du tribunal paraît être connu d'avance comme devant être favorable aux patrons. En toute sincérité, après avoir entendu la preuve, nous croyons qu'il devait en être ainsi. Il se peut que certaines besognes soient peu rémunératives, et cela se conçoit. Hélas il y en a d'autres, dans le métier de tailleur de cuir, qui donnent plus qu'une compensation raisonnable. En somme, la moyenne de gages d'une dizaine de piastres par semaine, à peu près a été prouvée. C'est un beau chiffre, dont devraient se contenter ceux qui connaissent les hasards et les difficultés de la concurrence dans ce genre d'affaires. Puisqu'il s'agit d'une question de vie ou de mort, dit-on, pour l'industrie elle-même de la chaussure, il semble que l'entente est indispensable, surtout à l'approche de l'hiver. Nous faisons ces remarques avec tout le sentiment de la gravité des circonstances. C'est le premier novembre que se termine l'engagement pour le maintien du tarif actuel entre patrons et ouvriers. Il serait désastreux que cet engagement ne pût pas être continué par un accord mutuel. Avec le temps, de meilleures occasions peuvent être offertes pour opérer un rajustement. Il semble que ce soit impossible pour le moment, et tout le monde des manufactures est dans l'attente de ce qui va se passer au commencement de la semaine prochaine.

\*\*\*

La colonie syrienne, qui compte à peu près une cinquantaine de vendeurs ambulants, est dans le plus complet désarroi par suite de la disparition de leur grand fournisseur de marchandises de pacotille, qui vient de partir pour destination inconnue, laissant derrière lui des créanciers aux abois, et un grand nombre de déposants qui lui confiaient leur épargnes comme s'il s'agissait de la banque de Montréal. Peut-être cette faillite retentissante aura-t-elle le bon effet de nous débarrasser de ce commerce interlope qui nuit tant aux affaires régulières. A quelque chose malheur est bon, et il ne serait pas mauvais de voir émigrer ailleurs, dans l'intérêt même de la ville, cette tribu nomade qui n'a contribué en rien, jusqu'à présent, à la prospérité de la ville.

L. D.

#### 2081 Paquets de Thé

C'est un joli chiffre que deux mille quatre-vingt-un paquets de thés. Ce sont les Thés arrivés et en route actuellement et consignés à la maison E. D. Marceau, Montréal.

Ce sont de belles marchandises à prix avantageux pour le commerce.

Les bons acheteurs feront bien de lire avec attention l'annonce qui paraît dans ce numéro: l'énumération des marchandises et les prix, en cette circonstance, ont leur éloquence.

L'argent est profitable lorsqu'il est dépensé en annonces bien faites.



Du 3 au 10 novembre 1903.

#### District de Montréal

Alex Mason vs. Samuel Husselbee. St-Louis, Mile-End — La partie sud-est du lot 12-11-3 situé avenue du Parc, avec bâtisses.

Vente le 5 novembre, à 10 heures a. m., au bureau du Shérif à Montréal.

La Cité de Montréal vs. Louis Pierre Trudel.

Montréal — La partie du lot 433 du quartier Saint-Jacques, situé rue Dorchester, No 527, avec bâtisses.

Vente le 5 novembre, à 11 heures a. m. au bureau du shérif.

#### District d'Iberville

M. Moody & Sons vs. Edmond Nollette.

St-Cyprien — Le lot 544.

Vente le 3 novembre, à 11 heures a. m., à la porte de l'église paroissiale.

#### District de Joliette

Ed. Leblanc vs. Misaël Authier.

L'Assomption — Le lot 286, avec bâtisses.

Vente le 4 novembre, à 10 heures a. m., à la porte de l'église paroissiale.

#### District de Québec

La Cité de Québec vs Marguerite Koenig.

Québec — Le lot 220 de St-Sauveur, situé rues Hermine et Durocher, avec bâtisses.

Vente le 6 novembre, à 10 heures a. m., au bureau du shérif.

#### District de Richelieu

Adolphe Durocher vs. Louis Maclure. St-Aimé — Les lots 374, 377 et 378, avec bâtisses.

Vente le 4 novembre, à 10 heures a. m., à la porte de l'église paroissiale.

#### District de Saguenay

Gilles Bouchard vs. Alfred Bouchard. Les Eboulements — Les lots 597, 598, 658 et 637, avec bâtisses.

Vente le 4 novembre, à 10 heures a. m., à la porte de l'église paroissiale.

#### District de St-François

Cyrille Lamy vs. George et Napoléon Comtois.

Ste-Agnès de Ham — Le lot 8b du 10e rang et pt S. E. 8d du 11e rang, avec bâtisses.

Vente le 3 novembre, à 11 heures a. m., à la porte de l'église paroissiale.

#### District de Trois-Rivières

Thos Robertson & Cie Ltée vs. Ludger Lupien.

St-Léon — Le lot 96 avec bâtisses.

Vente le 4 novembre, à 10 heures a. m., à la porte de l'église paroissiale.

#### La mélasse

offerte par The Dominion Molasses Company, de Halifax, N. E., allie la finesse à la correction des prix. Écrivez et demandez échantillons et cotations. Cela ne vous coûtera rien et vous y trouverez certainement votre intérêt, si vous appartenez à la classe des acheteurs avisés.

# Lards et Provisions :-:

pour les Pecheurs et les Hommes de Chantiers.



“ Nous sommes actuellement prêts à remplir promptement les commandes de Lards **“Heavy Mess”**; Lards **Extra-Family** ; Lards **“Short Cut Backs”**; Lards **aux Fèves** pour chantiers ; Lards fumés **“Long Clear Bacon”**, et Épaules **“Dry Salt Shoulders”**.

C'est maintenant, pour les pêcheurs et les hommes de chantiers, la saison de placer leurs commandes pour la saison d'hiver. Nous cotons des prix spéciaux pour expédition immédiate.

Nos **VIANDES EN BARILS**, nous les garantissons égales sous tous les rapports à celles empaquetées aux Etats-Unis, et à plus bas prix.

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

Adresse Télégraphique:  
“ Domino ”  
Charlottetown. -

Codes employés:  
A. B. C.  
Lieber's Private

**THE DOMINION PACKING CO'Y, LTD.**  
**CHARLOTTETOWN, I. P. E. CANADA.**

**Succursales : Halifax, Sydney et St. John, Terre-neuve.**

## Fruits Secs de Qualité.

La marque “ Griffin ” de Raisins Epépinés, de Prunes, d'abricots, de Pêches et de Poirées séchées représente la plus haute qualité de fruits séchés de Californie. Ils sont préparés et empaquetés dans les vergers mêmes où on les récolte—ils ne sont pas expédiés en vrac et ensuite empaquetés à nouveau.

Les propriétaires de la marque “ Griffin ” ont des années d'expérience — ils ne sont pas novices en affaires. Vous obtenez le bénéfice de leur habileté lorsque vous achetez la marque “ Griffin.”

Arthur P. Tippet & Cie, Agents  
8, Place Royale, Montréal.  
(4)

## Les Rivaless

Si vos clientes se piquent de l'excellence de leurs gâteaux vous n'aurez pas de misère à leur vendre, non pas une fois, mais pour toujours le Soda à Pâte. . . . .

## DWIGHT'S Cow Brand

[Marque de la vache]

Son excellence uniforme, sa force, sa pureté le recommandent à tous ceux qui en ont fait l'essai. . . . .



**JOHN DWIGHT & CO.**  
**34 RUE YONGE - - TORONTO, ONT.**

**PRIX COURANTS.**

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers Eux-mêmes.

**American Tobacco Co of Canada**

**MONTREAL**

<b>Cigarettes</b>	le 1000
Richmond Straight Cut	\$12 00
Sweet Caporal	8 50
Athlete	8 50
Old Judge	8 50
New Light (tout tabac)	8 50
Derby	6 55
O a Gold	6 30
Prince	5 75
Sweet Sixteen	5 75
Dardanelles (Turques)	12 50
Yildis (Turques)	15 00
<b>Tabacs à cigarettes</b>	la livre
Puritan, 1-12s	\$1 00
B C No 1, 1-12s	1 00
Sweet Caporal, 1-12s	1 15
<b>Tabacs coupés</b>	
Old Cham, 10s	85
Puritan, 1-11s	85
"Meerscham" 10s	0 82
Lord Stanley, bte 1-2	1 05
Athlete Mixture, bte 1-2-1-4	1 35
Old Gold 12's	85
Seal of North Carolina 12's	85
Duke's Mixture	85
Virginity	1 25
Old Virginia, bte 1 lb. et 1/2	27

**The B. Houde Co. Limited.**

Tabacs à fumer. Tabacs à chiquer. Tabacs à Cigarettes. Tabacs à priser. Prix et informations donnés sur demande.

**Empire Tobacco Co**

**MONTREAL**

<b>Tabacs à chiquer</b>	la livre
Bebs, 5's et 11s	\$0 44
Curruoy, 12s	47
Old Fox, 12s	47
Pay Roll, 7s	52
<b>Tabacs à fumer</b>	
Empire	39
Rosebud	44
Amber, 8s	60

**Joliette Tobacco Co**

**MONTREAL**

<b>Tabacs à chiquer</b>	la livre
Club, 5's et 12s	\$0 45
Atlas, 9s	47
Universal, 13s	47
Favorite Twist	59
<b>Tabacs à fumer</b>	
Sirdar	46
Welcome	36

**S. H. & A. S. Ewing, Montréal**

**Poudre à Pâte Vienna**

Canistre 1 lb.	la doz.	2 25
" 1/2 "	"	1 25
Paquet 5 os	"	0 75
" 3 "	"	0 35

**D. C. Brosseau & Cie**

**MONTREAL**

**Cognac F. Geoffroy et Fils**

**La cse**

Une étoile	qts	9 00
" "	24 pts	10 00
" "	24 flasks	10 00
" "	48 "	11 00
V.O.	qts	12 50
V.S.O.P.	qts	18 00
<b>Cognac Ve Darvilly et Cie</b>		
Quarts		7 25
24 pts		8 25
48 1/2 pts		9 25
24 Flasks		8 25
48 "		9 25

**Comte, Forbes & Cie, Montréal**

**Vins de Messe et de Table.**

En feuillette env. 25 gall.	le gall	\$2 40
Vin Muscat, demi doux	"	2 40
" " doux	"	1 35
Vin Blanc sec 1er choix	"	1 45
" " surchoix extra	"	1 20
Vin Rose, sec	"	1 20
Vin Rouge	"	1 10
<b>Vins de Dessert.</b>		
Blanc Muscat extra		2 80
Rose Alicante, deux extra		2 40
Eau-de-vie de vin, Cognac		5 10
<b>Huile d'olive des Peres Blancs</b>		
En cruches de 1 à 5 gall.	le gal	2 05
Vierge surfine	"	1 80
" fine	"	1 15
Huile pour Sanctuaire	"	1 15
<b>Cafés.</b>	La lb.	
Hors-chaix Saint-Marc "Haiti"	"	0 28
" Azua "Saint-Domingue"	"	0 28
Extra-chaix Gonaves "Haiti"	"	0 26
" Barahona "St Don logue"	"	0 23
Surfin, La Sultane	"	0 18
" San Paulo "Brésil"	"	0 15

**Poudre à Pâte "La Sultane"**

Canistre 1 lb.	la doz.	1 50
" 1/2 "	"	0 85
" 1/4 "	"	0 80

**John P. Mott & Co's**

J. A. Taylor, agent Montréal

Mott's Elite 1/2s	la lb.	0 31
Mott's Prepared Cocoa, 1/2s et 1/2 bt	"	0 28
Mott's Breakfast Cocoa, 1/2s n bt.	"	0 40
Mott's No 1 Chocolate	"	0 30
Mott's Breakfast Chocolate	"	0 28
Mott's Caracas Choco ate	"	0 40
Mott's Diamond Chocolate	"	0 23
Mott's Navy Chocolate, 1/2s en btes.	"	0 27
Mott's Cocoa Nibs	"	0 35
Mott's Cocoa Shells	"	0 05
Vanilla Sticks, la grosse	"	1 00
Mott's Confectionery Chocolate	"	0 21 0 32
Mott's Sweet Chocolate Liquors	"	0 20 0 36

**The Truro Condensed Milk & Canning Co.**

J. A. Taylor, agent, Montréal

Marque "Reindeer"

Lait condensé	5 50
Crème évaporée	4 80
Caf condensé No 1	6 51
" " 2	6 00
" " 3	5 00
" " 4	4 50
Cacao condensé	5 50

**Brodie & Harvie MONTREAL**

**Farines préparées de Brodie**

Farine préparée, Red. 6 lbs.	2 40
" " 3 " "	1 25
" " superb 6 " "	2 30
" " 3 " "	1 20
" " Crescent 6 " "	2 10
" " 3 " "	1 10

**Borden's Condensed Milk Co.**

**NEW-YORK**

Gall Borden, Eagle Brand, 4 doz à la caisse: la caisse	\$8 10; la doz \$1 50
Gold Seal 4 doz à la cse... la cse	\$5 10
" " " " " " " "	la doz \$1 30



**Borden's Peerless Brand Evaporated Cream.**  
la cse..... 4 75  
Family size, la doz..... 1 20  
Toutes les marques ci-dessus garanties

**The Canadian Broom Co**

OTTAWA, ONT.

**Balais.**

Warehouse	3 15
Special	3 00
Crown	2 75
Maple Leaf	2 40
Electric	2 25
Home Rule	2 10
Queen	1 90

**Wm Clark, Montréal**

**Conserves.**

Compressed Corned Beef 1s. la ds.	\$1 50
" " 2s.	2 85
" " 6s.	7 95
" " 14s.	18 50
Ready Lunch Beef	1 50
Ready Lunch Beef	2 85
Geneva Sausage	1 85
" "	3 00
Cambridge "	1 43
" "	2 80
English Brawn	1 55
" "	2 75
Boneless Figs Feet	1 55
" "	2 75
Sliced Smoked Beef	1 50
" "	2 85
Roast Beef	1 45
" "	2 55
Pork & Beans with sauce	0 80
" "	0 80
Pork & Beans with Sauce, 3s. la ds	1 10
" " Plain	0 45
" " "	0 75
" " "	0 80
Wild Duck Patés	1 10
Partridge	1 10
Chicken Patés	1 10

D. C. Brosseau C. Beauvais L. G. Jarret

**Thés, Vins, Liqueurs, Cafés, Epices, Poudres à Pâte.**

Marchandises de choix, dans toutes les lignes, à des prix supportant facilement la comparaison, à qualité égale.

L'agrandissement de nos magasins nous donne des facilités exceptionnelles pour l'exécution rapide et satisfaisante de toutes les commandes.

**D. C. BROUSSEAU & CIE.,**

Epiciers en Gros et Importateurs.

1430 à 1440 rue Notre-Dame, MONTREAL.

VENDEZ LES . . .

**Cafés et Epices** de Haut Grade de

**S. H. & A. S. Ewing**

ETABLIS EN 1845.



Canistres de 1 et 2 lbs,

**S. H. & A. S. EWING**

The Montreal Coffee and Spice Steam Mills, 55, rue Coté, MONTREAL, P. Q.

Veal & Ham	1 10
Ox Tongue (Whole)	6 30
" "	7 15
" "	7 70
Lunch Tongue	2 85
Lunch Tongue	2s. la dos 5 75
Imporial plum pudding	1 00
<i>Soupes concentrées.</i>	
Mulligatawny, Vegetable, Kidney, Ox Tail, Mock Turtle, Chicken, Pea, Julienne, Omsomme, Tomato, (Bean Pure)	\$1 00 dos.
Pork & Beans with Chili	
Sauce	1s. la ds. 0 55
"	3s. 1 05
<i>Potted Meats 1s.</i>	
Ham	
Game	
Hare	
Chicken	
Turkey	
Wild Duck	
Tongue	
Beef	
Chicken Ham & Tongue	1/2s. la dos. 1 00
<i>Soupes.</i>	
Mulligatawny	
Chicken	
Ox Tail	Pints. la dos. 1 00
Kidney	
Tomato	
Vegetable	
Julienne	
Mock Turtle	Quarts. la dos. 2 20
Omsomme	
Pea	
<i>Mince Meat.</i>	
Tins fermés hermétiquement.	
1s.	1 00
2s.	1 92
3s.	2 86
4s.	3 85
5s.	4 84
Mixed Callops 2s.	2 60
Jellied Hocks 2s.	2 65
Cooked Tripe 1s.	1 10
Lunch Ham 1s.	1 93
" 2s.	3 40
Tongue Lunch 1s.	la dos 2 55
Sausage Meat 1s.	1 55
" 2s.	2 80
Smoked Geneva Sausage 1/2s	1 00
<b>F. Coursol, Montréal</b>	
La Peptonine	la dos 2 40
<b>The Cowan Chocolate Co</b>	
TORONTO ET MONTREAL	
<i>Cacaos.</i>	
Hygèniqne, 4 ds, tins 1 lb.	ds. 6 75
" 4 dz, tins 1/2 lb.	3 0
" 1/2 lb.	2 00
" 5 lbs.	10 50
Perfection,	1/2 lb. dos 2 40

Esser cacao sucré.	1/2 lb. dos 1 80
Imperial Dutch 4 dos bts.	1/2 doz. 0 90
Chocolate powder btes 10, 20, 30 lbs.	la lb 0 25
Cacao Soluble btes 10, 20, 30 lbs.	0 20
Cocoa Nibs.	0 35
" Shells.	0 05
<i>Chocolats.</i>	
Diamond. Bts 12 lbs 1/4 et 1/2 lb	0 25
" 8s	0 28
French Diamond Bts 12 lbs, 6s.	0 22
Queen's dessert, 1/4 et 1/2	0 40
" 6s	0 42
Parisien, marc. à 50. Bts 12 lbs.	0 30
Royal Navy, 1/4 et 1/2.	0 30
Rock sucré.	0 30
Batons à la.	1 00
Caracas pur, btes 12 lbs, 1/2 et 1/4 lb	0 40
Perfection " 1/2 et 1/4	0 30
<i>Confections Cowan.</i>	
Cream Bars, gds 6 à la bte. dos btes	2 25
" " gds 6	1 35
" " gds 60 " la bte	1 80
" " pts 60	1 10
Chocolate Ginger btes 1 lb. dos	4 00
Chocolate Ginger btes 1/2 lb. dos	2 25
" Crystallisé btes	" 4 00
1 lb.	" 4 00
Chocolate Ginger Crystallisé btes 1/2 lb.	2 25
Chocolate Wafers btes 1/2 lb	2 25
" 1/4	1 30
<i>Icings. La doz.</i>	
Chocolate Icing paquet 1 lb.	1 75
" 1/2	1 00
Pearl Pink Icing " 1	1 75
" 1/2	1 00
White Icing " 1	1 75
" 1/2	1 00
Lemon C Icing " 1	1 75
" 1/2	1 00
<b>Demers, Fletcher &amp; Cie</b>	
MONTREAL	
<i>Champagne—A J LECLUSE</i>	
Carte Blanche .. la cse	qts 11 50 pts 13 50
d'Or	18 00 18 00
<i>EMIL BASSIN DE VICHY</i> la cse	
Source du Chalet	50 btes 8 00
Soda Vichy	100 " 8 50
<i>Gin—VAN DIJK</i> la cse	
Prosit	15 litres—Verres 12 50
"	24 " 12 00
"	12 " Cruchons 10 00

<i>Liqueurs fines—GUST. PICOU</i> la cse	
Liquor du Couvent, verte, litre	15 00
" " Jaune	14 00
Picoutine, 12 litres	15 00
Curaco Blanc et Rouge	10 00
Crème de Cacao	12 00
Kummel Crystallisé	9 50
French Cocktail	10 00
Anisette Amsterdam	10 00
Maraschino	10 00
Crème de Menthe	12 00
Cherry Brandy	10 00
Grenadine	7 50
Mandarin Extra Pure	7 50
<i>Rhum—L. JUSSELAINE</i> la cse	
Rhum Vierge	qts 12 00 pts 12 00
<i>Vin Beaujolais—M. DISSALLES</i>	
Moulin à Vent	8 00 9 00
<i>Vin Bourgogne—C. CHARTON &amp; FILS</i>	
Pommard Beaune	qts 9 00 pts 9 00
Chambertin	9 60 10 60
Nuits	8 50 9 50
Pommard Mousseux	8 00 9 00
<i>Vin Tonique</i>	
Royal Muscat	8 00
Liqueur Aivooat Van Dijk	10 00
<i>Whiskey Ecossais—P. McDONALD &amp; Co</i> la cse	
Lord of Isles—Special qts.	9 50
" Extra Sp. qts.	10 50
" Sp. Liqueur	11 50
" Ext. Sp. Liq.	13 50
<b>John Dwight &amp; Co</b>	
TORONTO ET MONTREAL	
	
<i>Soda à pâte</i>	
" Cow Brand "	
Caisse 80 paquets de 1 lb.	3 00
" 120 " 1/2	3 00
" 80 pqs d'1/2 et 30 de 1 lb.	3 00
" 96 " à 50.	3 00
<b>Edwardsburg Starch Co., Ltd</b>	
MONTREAL	
<i>Empois de buanderie</i>	
No 1 Blanc ou Bleu 4-lb. cartons.	1 alb 0 08
No 1 " 3-lb.	0 08
Canada Laundry	0 05
Silver Gloss, 6-lb. bts à coulisées.	0 07 1/2

Silver Gloss, 6-lb. canistres	0 07 1/2
Edward's Silver Gloss, 1-lb. pkg.	0 07 1/2
Silver Gloss, gros crystal au quart	0 08 1/2
Benson's Satin, 1-lb. cartons	0 07 1/2
No 1 Blanc, bble et petit baril	0 05 1/2
Canada White Gloss	0 05 1/2
Benson's Enamel, par botte.	1 25 2 50
<i>Empois de cuisine.</i>	
Corn Starch de Benson	0 06 1/2
Canada Pure Corn	0 05 1/2
<i>Empois de riz.</i>	
Edwardsburg No 1 blanc, 1-lb. cart	0 10
Edwardsburg No 1 blanc ou bleu, 4-lb. morceaux	0 08 1/2
<i>Sirop fin de table Edwardsburg.</i>	
Quart.	la lb 0 02 1/2
1/2 Quart.	0 02 1/2
"	0 03
Seau 38 1/2	chaque 1 30
" 25	0 90
Canistres 2 lbs 2 doz à la cse.	cse 1 80
" 5 " " "	2 35
" 10 " " "	2 25
" 20 " " "	2 10
Canistres émaillé, 2, dos. la cse	2 40
<b>E. W. Gillett Co. Ltd. Toronto Ont.</b>	
<i>Levain 'Royal'</i>	
36 morceaux de 50, à \$1 la boîte, Gillett's Cream Yeast paq. de 50, la cse \$1	
<i>Poudre à Pate Magique</i>	
6 dos 50...	40
4 " 4 os.	60
4 " 6 os.	75
4 " 8 os.	95
4 " 12 os.	1 40
2 " 12 os.	1 45
4 " 16 os.	1 65
2 " 16 os.	1 70
1 " 2 1/2 lb.	4 10
1 " 5 lb.	7 30
<i>Lessive en poudre.</i>	
4 dos. à la caisse,	\$3.60 la cse; par 3 caisses \$3.50; par 5 caisses \$3.40



**JUSTE UN MOT**

N'ACHETEZ pas de Lait Condensé en gros lots. Achetez en petites quantités et souvenez-vous. Non pas que la quantité du produit se déprécie sensiblement; mais les étiquettes se salissent et l'apparence s'en trouve gâtée par suite de leur exposition sur les tablettes.

LA

**Marque "REINDEER" DE LAIT CONDENSÉ**

est empaquetée avec goût.

**THE TRURO CONDENSED MILK AND CANNING CO., LIMITED.**

TRURO, N. E.

# Melasses

Faites usage de Mélasse et assurez-vous ainsi que vous obtenez un **Produit Suçant Pur**.

Un gallon de Mélasse de **BARBADE** ou **FAJARDO**, vous donnera plus de satisfaction que cinq gallons de Sirop de Blé d'Inde.

**Nous cotons des prix pour la marchandise livrée.**

**The Dominion Molasses Co LIMITED**

**HALIFAX = NOUVELLE-ECOSSE**

**'Soda Magic'** la caisse

No 1, cases de 60 paq. de 1 lb.	\$2 75
2, " " 120 " 1 lb.	2 75
3, " " 180 " 1 lb.	2 75
5, " " 100 " 10 oz.	2 75
1 case \$2.85; 5 cases.	2 75

**J. A. E. Gauvin Montréal**  
*Spécialités.*

Sirop Menthol.	la doz.	1 65
Sirop d'Anis Gauvin.	"	1 75
"	par 3 doz.	1 60
Sirop d'Anis Gauvin la grosse.	"	17 00
"	par 5 grosses.	15 00
William's Headache Wafers la doz.	"	1 60
"	par 3 doz.	1 50
"	la grosse.	16 00
5 p.c. d'escompte.		

**Hamilton Distillery Co., Ltd.**  
HAMILTON, ONT.

Royal Rye 75 U.P.	Le gall.	\$2 25
Royal Malt 25 "	"	2 25
2 Star Rye 40 "	"	1 75
2 Star Malt 40 "	"	1 75
Rye 7 ans 25 "	"	2 50
" 5 " 25 "	"	2 50
" 4 " 25 "	"	2 40

**WHISKEY "MAPLE LEAF" DE 6 ANS**

Imperial Qts.	12 flasks.	La cse	7 50
Amber	12 bottles.	"	5 50
Pints	16 flasks.	"	6 00
Half Pints	32 flasks.	"	6 50
Special Pocket	36 flasks.	"	6 50
Quarter Pints	64 flasks.	"	7 50

**WHISKEY "ROYAL CANADIEN" A DANS**

Quarts	12 bottles.	La cse	7 00
Pints	16 flasks.	"	7 50
Half Pints	32 "	"	8 00
Quarter Pints	64 "	"	9 00

**WHISKEY BLANC**

Quarts.	12 bottles.	La cse	5 00
---------	-------------	--------	------

**Laporte, Martin & Cie**  
MONTREAL

**Brandy.** la caisse

Richard, S. O.	12s bt. qts.	22 50
" F. C.	12s " qts.	15 00
" " 1-15.	180s " qts.	23 00
" V. S. O. P.	12s " qts.	12 00
" " "	24s 1/2 pts.	13 00
" " "	48s 1/2 pts.	14 00
" " "	180s 1-15 bt.	20 00
" V. S. O.	12s " qts.	10 00

Richard, V. S. O.	180s 1-15.	18 00
" " "	12s " qts.	8 50
" " "	24s " qts.	9 50
" " "	48s 1/2 pts.	10 50
" " "	180s 1-15 pts.	14 00
" " "	carafes 12s " qts.	10 50
" " "	20s " qts.	13 00
Conturier.	12s " qts.	7 00
" " "	24s " qts.	8 00
" " "	48s 1/2 pts.	9 00
" " "	24s flasks.	8 00
" " "	48s 1/2 "	9 00
" " "	180s 1-15.	13 50
Marion.	12s " qts.	8 00
" " "	24s 1/2 pts.	7 00
" " "	48s 1/2 pts.	8 00
" " "	24s flasks.	7 00
" " "	48s 1/2 "	8 00
" " "	180s 1-15.	12 50

Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hnds.

Conturier.	\$4 00	\$3 95	\$3 85	\$3 80
Marion.	3 75	3 60	3 50	3 40
Ph. Richard				
V.S.O.P.	5 50	5 35	5 25	5 00
Richard				
V.O. proof.	4 25	4 10	4 00	3 90 3 80
Richard 5 up				
proof V.O.	4 00	3 80	3 70	3 50 3 40
Richard Fine				
Champagne.	6 00	5 90		

**Gin.** (net 30 jours) la caisse.

Pollen & Zoon Rouges.	15s	10 00
" " Vertes.	12s	5 00
" " Violet.	12s	2 50
Gin Pollen & Zoon, en fut.		

Gals. Oct's. Oct's. Rbls. Hnds.

P. & Z.	\$3 15	\$3 05	\$3 05	\$3 00	\$2 95
---------	--------	--------	--------	--------	--------

**Irish Whiskey Mitchell.** la caisse.

Cruskeen Lawn (stone jars)	12s	12 50
Special (Old) Ordinary qts b.	12s	9 00
" " Pint flasks.	12s	11 75
Old Ordinary qrt bottle.	12s	5 50
" " 1/2 pint.	24s	8 00
" Imperial qrt flask.	12s	11 25
" 10 oz flask.	48s	12 00
Old 5 oz flasks.	80s	9 00

(30 jours net) en fut.

Mitchell (Special Old).	4 10	4 50
" (Old).	3 65	4 00
Compound (B).	3 25	3 50
" (C).	2 75	3 00

**Vin de Malaga—Blandy.**

Pale Sweet—Blue label	12s. qts.	7 50
" " White	12s. qts.	10 00

**Vin de Sherry.**

Manzanilla.	12s. qts.	1 50
Amorosa.	12s. qts.	11 00
le gal. Oct.		
Madere No 1/2.	3 50	3 00
" No 3/4.	4 50	4 00
Malaga pale Sweet.	3 00	2 75

**Scotch Mitchell.** la caisse.

Heather Dew.	12s. qts.	7 00
(stone jars) Imp.	qts	12 50
" 12s flasks ov.	"	11 25
" 48s "	"	12 00
" 60s 1/2 "	"	9 00
Special Reserve.	12s. qts.	9 00
" " 24s. ov.	pts	10 00
" " 24s ov.	pts	11 75
Extra Special Liqueur.	12s flac's	9 50
" " 12s qts		9 50
Mullmore.	12s. qts.	6 50
" " 12s ov.	Imp. qts	10 00
" " 24s flasks.	pts	7 75
" " 24s fl.	Imp. pts	10 50
" " 48s.	flasks	9 00

En quantités de 5 caisses, 25 p.c. de moins.

Gals. Oct's.	Oct's.	Rbls.	Hnds.
Special Reserve.	\$4 50	\$4 25	\$4 15 \$3 90
Heather Dew "A"	4 00	3 85	3 75 3 65
Extra Special Liqueur.	5 00	4 90	4 80 4 75
Old Scotch	3 75	3 70	3 65 3 50

**Champagne.**

Vve Amiot Carte d'or.	12s. qts.	16 00
" " "	24s. pts.	17 00
" " d'argent.	12s. qts.	10 50
" " "	24s. pts.	11 50
Duc de Pierland.	12s. qts.	14 00
" " "	24s. pts.	15 00
Cardinal.	12s. qts.	12 50
" " "	24s. pts.	13 50

**Vin de Madere—Blandy.** la caisse.

Very Superior.	12s. qts.	8 50
Special selected.	12s. qts.	10 00
London Particular.	12s. qts.	13 00

**Thés Linton.** la lb.

No 1.	50 ppts, 1/2 lb.	0 35
" "	25 ppts, 1 lb.	0 34
" "	10 tins, 5 lbs.	0 35
No 2.	50 ppts, 1/2 lb.	0 29
" "	25 ppts, 1 lb.	0 28
" "	10 tins, 5 lbs.	0 29
No 3.	50 ppts, 1/2 lb.	0 23
" "	25 ppts, 1 lb.	0 22
" "	10 tins, 5 lbs.	0 23

**Ceylan vert No 1.** 50 ppts, 1/2 lb 0 35

" " "	25 ppts, 1 lb	0 34
" " No 2.	50 ppts, 1/2 lb	0 29
" " "	25 ppts, 1 lb	0 28

**Thés.**

Japon, Victoria.	90 lbs	23c
" Princesse Louise.	80 lbs	19c
Noir, Victoria.	25 lbs	30c
" Princesse Louise.	25 lbs	25c
" Lipton No 1.	En 1 lb	34c
" " No 1.	Tin 5 lbs	35c
" " No 2.	En 1 lb	28c
" " No 2.	Tin 5 lbs	29c
" " No 3.	En 1 lb	22c
" " No 3.	Tin 5 lbs	23c
Notr. Princesse Louise.	En 1/2 lb	30c
" " "	En 1 lb	32c
" Victoria.	En 1 lb	27c

**Poudre à pâte.**

Princesse.	tins 5 lbs. 6s chacun	0 50
carré	1 lb, 24s la doz.	1 75
ronde	lb, 24s	1 40
" "	lb, 48s	0 85

**E. D. Marceau**  
MONTREAL

**Cafés** la lb.

Rio.	0 11	0 14
Jamaïque No 1.		0 15
Ceylan pur.		0 16
Santos No 1.	0 13 1/2	0 17 1/2
Maracaibo No 1.		0 13
Plantation privée.		0 25
Java Maleberry.	0 22 1/2	0 35
Old Gov. Java & Mocha.		0 30
Mocha Old Crow.	0 22 1/2	0 30

Java Mandhelling & Mocha choisis à la main 0 50

Mélange spécial.		0 20
" X X X X.		0 27 1/2
Mélange de cafés purs en boîtes de fantaisie de 1 lb, 48 à la caisse.		0 20
Café de Madame Huot.	tins 1 lb	
36 à la caisse.		0 31
Café de Madame Huot tins 2 lbs 15 à la caisse.		0 30

**Thé noir de Ceylan "Condor"**

Se vendent, suivant quantité, à 21, 23, 26, 30, 34 et 40, et se détaillent 25, 30, 35, 40, 50 et 60c.

**Thés Japonais.**

EMD AAA 40 lbs.	0 35	
" AA 40 lbs.	0 32 1/2	
Condor I 40 lbs.	0 42 1/2	
Condor II 40 lbs.	0 40	
Condor III 80 lbs.	0 37 1/2	
Condor IV 80 lbs.	0 34	
" V.	80 lbs.	0 30

**LES GÂTEAUX**  
**AU**  
**LEVAIN ROYAL**

EST LE PLUS PARFAITEMENT PRÉPARÉ



**E. W. GILLET COMPANY LIMITED**  
LONDON, ENG. TORONTO, ONT. CHICAGO, ILL.

**THE ST. LAWRENCE**  
**SUGAR REFINING CO.**

LIMITED  
**MONTREAL**

**Sucres**  
**Raffinés**

Fabricant des qualités les plus choisies de . . .

**JAUNES EFFLORESCENTS,** **CAFE NOIR,**  
(BLOOMY YELLOWS) (BRIGHT COFFEE SUGARS)

**PHENIX, GRANULES**  
(Qualité suivant le granulé) **"EXTRA STANDARD"**

**Les meilleurs sur le marché**

Condor XXXX. " 80 lbs.....	0 25
" XXXX. " 30 lbs.....	0 26
" XXX. " 80 lbs.....	0 22 1/2
" XXX. " 30 lbs.....	0 23 1/2
" XX. " 80 lbs.....	0 20
" XX. " 30 lbs.....	0 21
LX. 60 lbs par caisse 25 x 1 lb, 70 x 1/2 lb, se détaille 40c.....	0 30
BLUE JAY—Basket fired 70 lbs..	0 30
NECTAR—Mélange des thés noirs. Se vend 20, 25, 30 et 45 suivant qualité se détaille 25, 35, 50 et 60c.	
NECTAR THE NOIR—Bottes de fantaisie à 32 1/2, 42 1/2, 50c.	
OLD CROW—Mélange des thés noirs à 17 1/2, 20, 25, 30 et 35c.	
No 1.....	0 35
No 2.....	0 30
No 3.....	0 25
No 4.....	0 20
No 5.....	0 17 1/2
Moutarde "Condor" pure la lb.	
Bottes de 1 lb.....	0 32 1/2
" 1/2 lb.....	0 33
" 1/4 lb.....	0 35
Moutarde "Old Crow" mélangée.	
Bottes de 1 lb.....	0 22 1/2
" 1/2 lb.....	0 23
" 1/4 lb.....	0 25
Moutarde Condor, jarres 4 lbs.....	1 20
" " " 1 lb.....	0 35
" " " 4 lbs.....	0 70
" " " 1 lb.....	0 25
Poudres à pâte	
E M D de crème de tarte pure	
Caisse de 2 dzs.....	1 lb 3 25
" " " 4 ".....	1 75
" " " 1/2 ".....	1 20
Condor de grand choix	
Caisse de 2 dzs.....	1 lb 2 25
" " " 4 ".....	1 35
" " " 1/2 ".....	0 80
Old Crow de haute qualité	
Caisse de 2 dzs.....	1 lb 1 25
" " " 4 ".....	0 70
" " " 1/2 ".....	0 45
Vinaigre. Le gallon.	
Vinaigre GMD, la plus haute qua- lité, distillé pur.....	0 30
Condor, distillé pur.....	0 25
Old Crow, distillé pur.....	0 20
Prix spéciaux aux acheteurs en quantité	

La Cie J. L. Mathieu	
Sirop Mathieu au goudron et à l'huile de foie de morue.	
Pilules Toniques Mathieu	
1 doz. \$3 00; 3 doz. \$8 00; 6 doz. \$14.25;	
la grosse \$27.50.	
Sirop Calmant—Poudres Nervines	
Pilules Anti-bilieuses—Pastilles à Vers, au Choclat, Mathieu.	
1 doz. \$1 75; 3 doz. \$5 00; 6 doz. \$9 00;	
la grosse \$18 00	
Onguent Miraculeux Mathieu.	
1 doz. \$1 20; 3 doz. \$3.25; 6 doz. \$8 00;	
la grosse \$11 00.	
La Nervine (à mal de dents). On- guent à Cors Mathieu.	
1 doz. \$0 90; 3 doz. \$2 50; 6 doz. \$1 50;	
la grosse \$8 50	
Poudre Engraisseuse Mathieu.	
Boîtes de 5 lbs à \$8 00 la 100 livres.	
W. D. McLaren, Montréal	
Poudre à pâte, "Cook's Friend"	
No 1, en boîtes de 4 et 2 doz.....	2 40
" 2, " " 6 et 3 ".....	0 80
" 3, " " 4 ".....	0 45
" 10 " " 4 et 2 ".....	2 10
" 12 " " 6 et 3 ".....	70
The National Licorice Co. Brooklyn N. Y.	
Y. & S. Boîtes de 5 lbs, bois, la lb.....	0 40
Y. & S. Boîtes de fantaisie, 36 bâtons 12s ou 50 bâtons 16s la bte, la bte 1 25	
" Ringed " boîtes de 5 lbs, la lb.....	0 40
" Acme " Pellets, boîtes fermables de 5 lbs, la boîte.....	2 00
" Acme " Pellets, boîtes de fantaisie, (40 boîtes de 50 à la bte), la boîte 1 50	
Wafers goudron, Reglisse et Tolu, boîtes de 5 lbs la boîte.....	2 00
Lozenges de reglisse, verres de 5 lbs 1 75	
" " " boîtes de 5 lbs 1 50	
Reglisse "Purity" 200 bâtons.....	1 45
A. Robitaille & Cie, Montréal	
Brandies. (droits payés) La case	
Sorin—Carte bleu.....	\$ 8 50
Carte rouge.....	9 50
Carte d'or.....	11 00
24 Flasks avec verre.....	9 00
48 1/2 Flasks avec verre.....	10 50
Gallon.....	4 25
J. Mourier & Cie	la case
Quarts.....	7 00
24 1/2 bouteilles.....	8 00
48 1/4 ".....	9 00

24 flasks.....	8 00
48 1/2 flasks.....	9 00
24 " avec verres.....	8 50
48 1/2 " ".....	9 50
Mont St-Louis, quarts.....	6 00
" " 24 flasks.....	7 00
" " 48 1/2 flasks.....	8 00
Champagne Bellon & Cie	qts pts
Carte Blanche.....	12 00 13 00
Poudre à pâte Prince Arthur la doz	
Bte 1 lb, 2 doz à la case.....	1 50
Bte 1/2 lb, 4 doz à la case.....	0 85
Bte 1/4 lb " ".....	0 50
Scotch Whisky Craigdhu Blend	
Quarts ord.....	la case 6 50
" Impérial.....	9 50
24 flasks.....	7 50
48 1/2 flasks.....	8 50
Tellier, Rothwell & Co. MONTREAL	
Mine à poêle. La grosse.	
Royal Black lead.....	1 75
Magie Stove paste, grands.....	9 00
Bleu à laver. La lb	
Parisian.....	0 12 1/2
Victoria.....	0 10
Challenge.....	0 10
Arthur P. Tippet & Co Montréal	
Teintures "Maypole Soap".	
A. P. TIPPET & CO AGENTS.	
D'écrêtements con- sieurs; \$10.20 la grosse.	
Noires; \$15.30 la grosse.	
Lime Juice "Stowers."	
Lime Juice Cordial p. 2 dz.....	4 00
" " " q. 1 ".....	3 50
Double Ref. Lime Juice.....	3 50
Lemon syrup bouteilles.....	4 00
T. Upton & Co. Hamilton, Ont.	
Jams pures de fruits.	
Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Pru- nes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadel- les Noires, Groseilles, Figues.	

la doz	
Verres de 1 lb, 2 ds. a la case.....	0 95
Tins de 2 lbs, 2 doz.....	1 50
la lb	
Seaux f. o. 2 1/2 lbs 24 au orate.....	0 08 1/2
" " 5 " 8 ".....	0 08
" " 7 " 6 ".....	0 08
" " 14 " ".....	0 08
" " 30 " ".....	0 08
Gelées de fruit pures.	
Framboises, Fraises, Gadelles Noires Gadelles rouges, Ananas.	
la doz	
Verres de 1 lb, 2 ds a la case.....	0 95
Tins de 2 lbs, 2 ds ".....	1 50
la lb	
Seaux bois 7 lbs, 6 au orate.....	0 06
" " 14 " ".....	0 08
" " 30 " ".....	0 08
Home made jams	
Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Ga- delles Rouges, Gadelles Noires, Abri- cots, Groseilles.	
la doz	
Verres de 1 lb 2 dz. a la case.....	1 45
Seaux f. o. d. 5 lbs, 8 au orate.....	0 09
" " 7 " 9 ".....	0 09
" " 14 " 6 ".....	0 09
" " 20 " ".....	0 09
Marmelade d'Oranges d'Upton.	
la doz	
Verres de 1 lb 2 dz. à la case.....	0 95
Tins de 2 lbs ".....	1 50
Verres de 1 lb "Home Made" 2 dz à la case.....	1 40
la lb	
Seaux bois de 7 lbs 6 au orate.....	0 06
" f. b. 5 " 8 ".....	0 06
" " 7 " 9 ".....	0 06
Upton's Apple Butter.	
la lb	
Seaux bois de 7 lbs, 7 au orate.....	0 06
" " 14 et 30 lbs.....	0 06
Miel de trèfle clarifié.	
la doz	
Verres de 1 lb, 2 doz, a la case.....	1 90

Les  
**Catsups**  
De la  
**Marque**  
**"Sterling"**  
ATTIRENT LA  
CLIENTELE.

Le Catsup qui  
plaît à votre client  
vous vaut de l'ar-  
gent. Des clients  
satisfaits représen-  
tent une valeur en  
argent. Les Cat-  
sups de la marque  
"Sterling" sont  
bonstoujours. Leur  
riche qualité ne  
varie jamais.

Manufacturés par  
The **T. A. LYTLE COMPANY**, Limited  
124-128 rue Richmond Ouest, - TORONTO

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
La seule levure qui contienne de la crème.

La meilleure à employer,  
La meilleure à acheter,  
La meilleure à vendre.

La Levure Pressée  
**"Jersey Cream"**  
EN PALETTES

donne un pain doux, appétissant, et  
des biscuits délicieux.

Demandez à votre fournisseur de gros  
de vous approvisionner de "Levure  
Pressée Jersey Cream."

J. A. TAYLOR, Agent, 30 rue St-Frs.-Xavier

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
La seule levure qui contienne de la crème.

# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIES

Le commerce de gros des ferronneries continue à être très actif. On nous informe que les marchands du dehors ont placé leurs commandes livrables avant la fermeture de la navigation un peu plus à bonne heure que de coutume cette année.

C'est un progrès dans la bonne voie, car d'habitude l'encombrement des commandes est tel durant les derniers jours précédant la mise en vigueur des tarifs d'hiver, que des retards très préjudiciables s'en suivent.

Il n'y a pour ainsi dire pas de changements de prix à rapporter et il est peu probable qu'aucun remaniement important se produise avant les premiers jours de l'année prochaine, époque à laquelle les assemblées des manufacturiers ont lieu.

Les paiements sont satisfaisants.

#### Toiles Moustiquaires.

Le prix de la toile moustiquaire vient d'être fixé à \$1.42 1-2 les 100 pieds, tandis que l'ancien prix était de \$1.50.

Le prix actuel nous paraît avantageux étant donné que la toile moustiquaire a subi une avance le printemps dernier, ce qui pourrait bien se renouveler.

#### Patins

La demande pour les patins est plus forte que jamais et provient non seulement des marchands de notre province, mais encore des commerçants du Manitoba et des provinces du Nord-Ouest.

#### Clochettes de Sleighs

Les clochettes de Sleigh sont présentement l'objet d'une forte demande. Les prix sont fermes et sans changement.

#### Pelles à neige

On nous rapporte une très forte demande pour les pelles à neige en bois et en acier. On cote: Pelles ordinaires \$2.50 à \$2.75 par doz. Pelles Victor, 30 p. c. d'escompte, sur la liste.

### METAUX

La demande pour les métaux devient de plus en plus active à mesure que l'épo-

que de la fermeture de la navigation approche. Les marchands de détail se hâtent de faire leurs approvisionnements pour l'hiver.

#### Cuivre en lingots

Le cuivre en lingots se vend facilement à nos prix de liste.

On nous semble pas prévoir que la fermeture des mines de Butte City Montana occasionne une avance immédiate dans les prix du cuivre, du moins sur place.

#### Etain en lingots

L'étain en lingots a subi plusieurs fluctuations sur les marchés étrangers.

Son prix actuel sur place est peut-être un peu plus facile que celui que nous cotions dans notre dernier numéro; les transactions se faisant actuellement sur le pied de 30 à 31 cts la lb selon quantités

### HUILES ET PEINTURES

Ce commerce est actif pour les mêmes raisons que nous donnions pour les autres lignes de la ferronnerie de gros, c'est-à-dire l'approche de la saison de navigation.

#### Essence de térébenthine

L'essence de térébenthine est cotée à 85 cts le gallon. A l'heure actuelle les prix sont très fermes.

#### Huile de lin

L'huile de lin est toujours facile aux prix que nous cotions la semaine dernière soit: Huile Crue, 47 à 49 cts le gallon; Huile Bouillie, 50 à 51 cts.

L'amalgamation de plusieurs fabriques importantes du Canada ne semble pas encore bien produit d'effet, mais les personnes bien informées pensent que cette amalgamation aura pour résultat de raffermir le prix de l'huile de Lin dans un avenir assez rapproché.

#### Câble et cordage

Bien qu'il y ait eu tout dernièrement une assemblée des manufacturiers de cordages, l'ancienne liste de prix est toujours en vigueur. On cote: Best Manila, 14 1-2c la lb. British Manila, 12c la lb. Sisal, 11 1-2c la lb. Lathyrn double 11c la lb. Lathyrn simple 10 1-2c.

### FERRAILLES

Les prix des ferrailles sont sans changement; les fers de diverses natures sont toujours faibles.

Cuivre fort, 10 1-2c la lb; Cuivre mince ou fonds en cuivre, 9 1/2 à 10c la lb; Laiton rouge fort, 10c la lb; Laiton jaune fort,

8 1-2c la lb; Laiton mince, 5 cents la lb; Plomb et Zinc, 2c à 2 1-2c la lb; Fer forgé No 1, \$14.00 à \$15.00 la tonne; Fer forgé No 2 et tuyaux de fer, \$8.00 la tonne; Fer fondu et débris de machines, \$15 à \$16 la tonne; Plaques de poêles, \$12.00 la tonne; Fontes et aciers, malléables, \$6.00 la tonne; Chiffons à la campagne, 50c à 60c les 100 lbs; vieilles claques, de 5 1-2c à 6c la lb.

### LA SITUATION DES BANQUES

Le rapport des banques publié par le Département des Finances pour le mois terminé le 30 septembre indique une circulation de \$63,741,000 soit une augmentation de plus de \$3,300,000 sur le mois précédent et de \$2,775,000 sur le mois correspondant de l'année dernière.

L'activité commerciale pendant le mois dernier s'est manifestée non pas seulement par l'augmentation sensible dans le chiffre de la circulation mais également par une augmentation dans le chiffre des prêts et avances au commerce; cette augmentation a été de \$5,000,000 comparativement au mois précédent et de \$70,115,000 comparativement au mois de septembre 1902. Il est à remarquer que cette dernière augmentation représente 23 pour cent du montant total des prêts et avances au 30 septembre 1902.

Avec une population croissante, une immigration en progrès, une production plus grande de marchandises d'exportation, des importations plus considérables, nos banques trouvent plus facilement qu'autrefois à employer au Canada même les fonds dont elles disposent.

Ce sont là des signes que le pays est prospère et que sa marche dans la voie du progrès se fait dans toutes les directions.

L'augmentation constante des sommes déposées par le public dans les banques est également un signe non équivoque de la prospérité du pays. Dans le seul mois de septembre dernier les nouveaux dépôts se sont élevés à \$6,276,000, alors que le gain pour l'année entière a été de \$31,968,000.

Nous sommes arrivés à l'époque à laquelle les banques ont à faire face à de fortes demandes de crédit pour la mise en mouvement des récoltes; on se souvient que l'an dernier pendant les mois d'octobre et de novembre surtout les banques incorporées en étaient arrivées

à la dernière limite de leur circulation et qu'elles arrivèrent à grand-peine à satisfaire à toutes les demandes de fonds qu'exigeait la situation. Nous pensons que, cette année les mêmes faits ne se reproduiront plus car les banques disposent de plus de ressources; ainsi, le capital payé au 30 septembre 1902 était de \$71,084,350 avec une circulation de \$60,965,801; un an après le capital payé est de \$78,057,190 avec une circulation de \$63,741,270; par conséquent, la marge de billets restant à mettre en circulation l'an dernier n'était que de \$10,000,000 en chiffres ronds, alors que cette année elle dépasse \$14,000,000. D'autre part, les banques ont en caisse: espèces \$14,717,000 au lieu de \$12,501,000; billets fédéraux \$30,330,000 au lieu de \$23,145,000; elles ont, en outre, à leur crédit dans des banques du dehors \$24,177,000 au lieu de \$21,647,000 et ont en valeurs mobilières des sommes plus fortes qu'il est également facile de réaliser. La rareté de l'argent qui s'est fait sentir l'an dernier ne devra donc pas se reproduire cette année.

Il est vrai que les prêts à demande garantis par des valeurs négociables en bourse ont considérablement diminué depuis un an. C'est un genre de prêts que critiquent facilement ceux qui veulent à toute force trouver matière à critiquer; ces critiques devront être satisfaites de constater que, depuis un an, les prêts à demande ont diminué de \$23,804,000.

Pour nous, nous sommes certains que cette diminution n'a pas été faite pour empêcher les critiques de crier, mais bien parce que les besoins du commerce ont été plus grands et que les banques, préfèrent et c'est aussi leur intérêt qui les guide, aider au commerce et aux industries diverses qui développent les ressources et la richesse du pays qu'avantager la spéculation qui, elle, ne crée rien, ne produit rien, si ce n'est souvent la ruine de ceux qui s'y livrent. Mais, toutefois, elles n'hésiteront jamais à prêter des fonds contre bonnes et solides garanties si elles n'ont pas un meilleur emploi à en faire.

Voici le tableau résumé de la situation des banques au 31 août et au 30 septembre 1903:

PASSIF.	31 août 1903	30 sept. 1903
Capital versé.....	\$77,617,886	\$78,057,190
Réserves.....	48,289,780	48,897,498
Circulation.....	\$60,414,740	\$63,741,270
Dépôts du gouverne- ment fédéral.....	3,185,106	4,198,123
Dépôts des gouvern. provinciaux.....	2,937,010	2,688,173
Dép. du public remb. à demande.....	111,735,920	116,701,497
Dép. du public remb. après avis.....	273,770,645	275,081,027
Dépôts reçus ailleurs qu'en Canada.....	34,709,511	35,391,668
Emprunts à d'autres banq. en Canada..	474,534	515,428

Nom .....

Adresse .....

## Possibilités en PEINTURES.

Vous ne saurez jamais tout l'argent qu'il y a à faire dans le commerce des peintures jusqu'à ce que vous vendiez les

### PEINTURES SHERWIN-WILLIAMS

Les Peintures Sherwin-Williams et les Méthodes Sherwin-Williams amènent plus d'affaires qu'il n'est possible d'en obtenir avec aucune autre combinaison. Elles augmenteront vos affaires que vous vendiez des peintures sur une grande ou une petite échelle; à cause de la qualité de la peinture; à cause de la puissance et du genre de la publicité; à cause de l'organisation de la vente qui seconde l'écoulement des marchandises.

Employez aujourd'hui même le coupon ci-contre

**THE SHERWIN-WILLIAMS CO.**  
FABRICANTS DE PEINTURE ET VERNIS.

*Cleveland, Boston, Montreal,*  
*Chicago, Kansas City, Toronto,*  
*New York, San Francisco, Winnipeg,*  
*Newark, Los Angeles, London, Eng.*  
*Minneapolis, San Diego,*



Dépôts et bal. dus à d'autr. banq. en C.	4,591,695	4,553,233
Bal. dues à d'autres banq. en Anglet...	5,887,935	3,863,586
Bal. dues à d'autres banq. à l'étranger.	1,386,563	1,423,813
Autre passif.....	10,960,702	10,732,913
	<b>\$510,054,432</b>	<b>\$518,890,806</b>

ACTIF.

Espèces.....	\$14,232,456	\$14,717,111
Billets fédéraux....	29,289,503	30,330,380
Dépôts en garantie de circulation.....	3,130,844	3,130,844
Billets et chèques sur autres banques....	16,993,887	18,069,250
Prêts à d'autres banques en Canada, garantis.....	474,534	515,428
Dépôts et balances dans d'autr. banq. en Canada.....	5,321,131	5,727,632
Balances dues par agences et autres banques en Ang...	3,818,961	5,936,832
Balances dues par agences et autres banq. à l'étranger.	16,414,017	18,240,336
Obligations des gouvernements.....	11,498,222	11,142,682
Obligations des municipalités.....	14,638,712	14,704,363
Obligations, actions et autr. val. mobilières.....	37,275,341	37,857,826
Prêts à dem. remboursables en Can.	41,424,670	41,650,056
Prêts à dem. remboursables ailleurs	38,942,855	36,538,240
Prêts courants en Canada.....	368,641,999	373,633,072

Prêts courants ailleurs.....	22,450,523	24,118,210
Prêts au gouvernement fédéral.....		
Prêts aux gouvernements provinciaux	1,265,950	1,471,990
Créanc. en souffrance	2,163,506	2,042,238
Immeubles.....	836,722	787,154
Hypothèques.....	725,372	717,954
Immeubles occupés par les banques.....	8,438,438	8,625,443
Autre actif.....	8,663,097	6,747,406
	<b>\$646,640,915</b>	<b>\$656,704,532</b>

#### Nécrologie

Nous avons le regret d'annoncer la mort prématurée, à l'âge de 20 ans et 10 mois de M. Eugène A. Robert, fils aîné de M. l'ex-échevin J. C. Robert.

Les funérailles ont eu lieu hier, jeudi, le 29 courant, au milieu d'un nombreux cortège de parents et d'amis.

Le service funèbre a été célébré à l'Eglise Saint-Louis de France.

Nous offrons à M. J. C. Robert et à la famille en deuil, l'expression de nos sincères condoléances.

L'injecteur automatique Penberthy réalise le dernier mot du progrès.

A quoi bon chercher ailleurs? Pour prix et informations, adressez-vous à la Penberthy Injector Co. Limited, Windsor, Ont.

C'est généralement, le marchand qui "a peur" d'annoncer, qui se lamente du marasme des affaires.

<b>Antimoine</b>	
La lb.....	0 10
<b>Barattes</b>	
Revolving, monture en acier, No 0, 8.03	
No 1, \$8.50; No 2, \$9.00. No	
\$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00	
pour monture en bois, 20c de moins	
sur la liste ci-haut Livraison de la	
manufacture 53 p.c., en magasin à	
Montréal, 51 p.c. Termes 4 mois ou	
3 p.c. 30 jours.	
Collets d'estieu, 65 p.c. de la liste.	
<b>Blanc de Plomb</b>	
Pur.....100 lbs	5 25
No 1.....	4 87½
No 2.....	4 60
No 3.....	4 12½
No 4.....	3 75
Escompte: par quantité d'une tonne en	
une seule livraison 10 p.c. et pour quan-	
tités moindres 5 p.c.	
<b>Boulons et Noix</b>	
Boulons à voiture Norway, (\$3.00) 55 p.c.	
" carrés, (2.40) 55 p.c.	
" ordinaires, 50 p.c.	
" machine, 50 et 5 p.c.	
Tire-fonds 70 p.c.	
Boulons à lisse, 65 et 5 p.c.	
Blanc de boulons, 50 et 5 p.c.	
Bolt Ends, 50 et 5 p.c.	
Boulons à charnus, 50 et 5 p.c.	
Noix, carrées, moins 3¼c de la liste.	
Noix, hexagones, moins 3¼c de la liste.	
Boulons à bandage, 66½ p.c.	
Boulons à poêle, 67½ p.c.	
Noix, en lots de 50 lb, ¼c par lb extra;	
pour monte de 50 lb, ¼c extra.	
<b>Briques réfractaires</b>	
Ecoquaises.....le mille	17 00 22 00
Anglaises.....	18 00 22 00
<b>Broche</b>	
Acier fin pour embouteillage, matelas, ba-	
lais, sonnettes, etc., 17½ p.c. sur la liste.	
Cuivre jaune.....	80 p.c.
Copper (cuivre rouge).....	60
Broche galvanisée.	
No 5.....le 100 lbs	3 70
" 6 & 8.....	3 15
" 9.....	2 50
" 10.....	3 20
" 11.....	3 25
" 12.....	2 65
" 13.....	2 75
" 14.....	3 75

<b>Poll, Brûlé et Hulé.</b>	
No 0 à 9,.....100 lbs	2 50
" 10.....	2 56
" 11.....	2 55
" 12.....	2 70
" 13.....	2 80
" 14.....	3 90
" 15.....	3 05
" 16.....	3 20
Brûlé; p. tuyau.....100 lbs	5 55
moins 10 p.c.	
A foin, en acier, Nos 13, 13½ et 14,	
coupés de longueur, esc. 20 p.c.	
sur la liste.	
<b>Broche barbelée</b>	
Galvanisée.....le 100 lbs	2 80
" Plain twist.....	2 80
" f.o.b. Cleveland, \$2.55 les	
100 lbs pour moins d'un char et \$2.40	
pour lot d'un char.	
<b>Brochettes, clous, etc.</b>	
Brochettes pour boîte à fromage, blanches	
85 et 12½ p.c.	
" valise, noires et étamées 85 p.c.	
" à tapis, bleues, 90 et 15 p.c.	
" étamées, 80 et 20 p.c.	
" en bri, 40 p.c.	
" coupées, blanches, en dos. 80 p.c.	
" loose 80 p.c.	
" Suèdes blanches et éta-	
mées, loose 80 et 10 p.c.	
Brochettes en dou. fine, 75 p.c.	
de bou. r., 85, 12½ et 12½ p.c.	
" à qua. e farine, esc. 35 p.c.	
sur liste.	
Clous de tonnelier 40 p.c. sur la liste.	
<b>Cable, etc.</b>	
Best Manila..... Base lb.	0 14½
British Manila.....	0 12
Sisal.....	0 11½
L'athyarn simple.....	0 10½
L'athyarn double.....	0 11
Jute.....	0 08
Coton..... lb.	0 15½ à 0 16
<b>Carvelles</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-	
don, St-Jean et Halifax.	

Pressées ¼ p. Esc. 20 p.c.	4 75	0 00
" 5-16 " "	4 50	0 00
" 7-16 " "	4 25	0 00
" 7-16 " "	4 00	4 10
" 7-16 " "	0 00	3 90
<b>Chaines</b>		
2-16 No 6.....100 lbs	11 50	
2-16 exact 5.....	10 00	
2-16 Full 4.....	9 50	
¼ exact 3.....	9 00	
¼.....	7 50	
5-16.....	5 00	
7-16.....	4 30	
7-16.....	4 10	
9-16.....	4 00	
9-16.....	3 85	
9-16.....	3 70	
9-16.....	3 60	
9-16.....	3 55	
1.....	3 50	
En lot de char 10c de moins.		
Chaines à vache.....esc.	40 p.c.	
" fermant en dehors.....	65 p.c.	
Ferremens de chaîne à vache.....	35 p.c.	
Chaines à traits.....	45 p.c.	
Jack Chain en acier, simple et		
double.....ex.	40 p.c.	
Jack Chain en cuivre, simple et		
double.....ex.	50 p.c.	
<b>Ciment</b>		
Américain..... baril	2 20	2 40
Canadien Portland.....	1 80	2 25
Anglais.....	2 15	2 25
Beige.....	1 70	1 95
Allemand.....	2 25	2 40
Hydraulique Canadien.....	1 35	1 60
<b>Clous à Cheval "C"</b>		
No 9 à 14..... par lb	0 20	
" 8.....	0 22	
" 7.....	0 24	
" 6.....	0 28	
" 5.....	0 32	
" 4.....	0 48	
Escompte 40, 10 et 7½ p.c.		
Boîtes 25 lbs chaque.		
<b>Clous à cheval.</b>		
No 7.....100 lbs	24 00	
No 8.....	23 00	
No 9 et 10.....	25 00	
Escompte 55 p.c. le qual.		
" 57½ p.c. 2e qual.		
Boîtes de 1 lb., ¼c. net extra.		

<b>Clous coupés à chaud.</b>	
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Leo-	
don, Halifax et St-Jean, N.B.	
Prix de base \$2.40 par lot de char	
\$2.45 pour moins d'un char.	
<b>Clous à finir.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 85
1½.....100 lb.	3 65
1½ et 1½ pos.....	3 40
1 et 2¼.....	3 15
1½ à 2¼.....	3 10
1½ à 2.....	3 05
<b>Clous à quart.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 70
1½.....	3 20
<b>Clous à river.</b>	
1 pouce.....100 lbs.	3 95
1½.....	3 65
1½ à 1½.....	3 40
2 à 2¼.....	3 15
2½ à 2¾.....	3 10
3 à 6.....	3 05
Clous d'acier, 10 p. en sus.	
" galvanisés p. toitures 100 lbs	6 80
" à ardoise, 1 pouce....	3 65
<b>Clous de broche.</b>	
F.o.b. Montréal, Gananoque, Toronto, Ha-	
milton, London, Bradford et St-Jean	
N.B. F.o.b. Halifax, en lots de chars	
Prix de base au char \$3.40 et pour moins	
d'un char \$2.45.	
<b>Corde à Chassis</b>	
29 à 30 cts la lb.	
<b>Coudes</b>	
Bonds pour tuyaux polis.....dos	1 50
" ordinaires.....	1 35
<b>Couteaux à Foin</b>	
Lightening Hay Knives.....net	8 50
Heath's Patent Hay Knives.....	7 50
Spear Point, T H Hay Knives.....	8 00
Spear Point, L H Hay Knives.....	8 00
<b>Crampes</b>	
Galvanisées.....100 lbs	3 00
Unies.....	2 80
Crampes pour net à clôture 40 p.c.	

Le Public acquiert des connaissances en matière de Poêles

Le public achète ses poêles intelligemment. Il apprend à connaître les dispositions d'un poêle qui en font un appareil cuisant bien. Ces renseignements, il les obtient de la publicité que nous faisons en faveur du

Poêle de Cuisine

Imperial Oxford

Il sait que ce poêle comporte des améliorations qu'aucun autre ne possède. Entre amis on se dit à quel point il répond à tous les besoins. En fait, le public est pas mal convaincu que c'est le Poêle

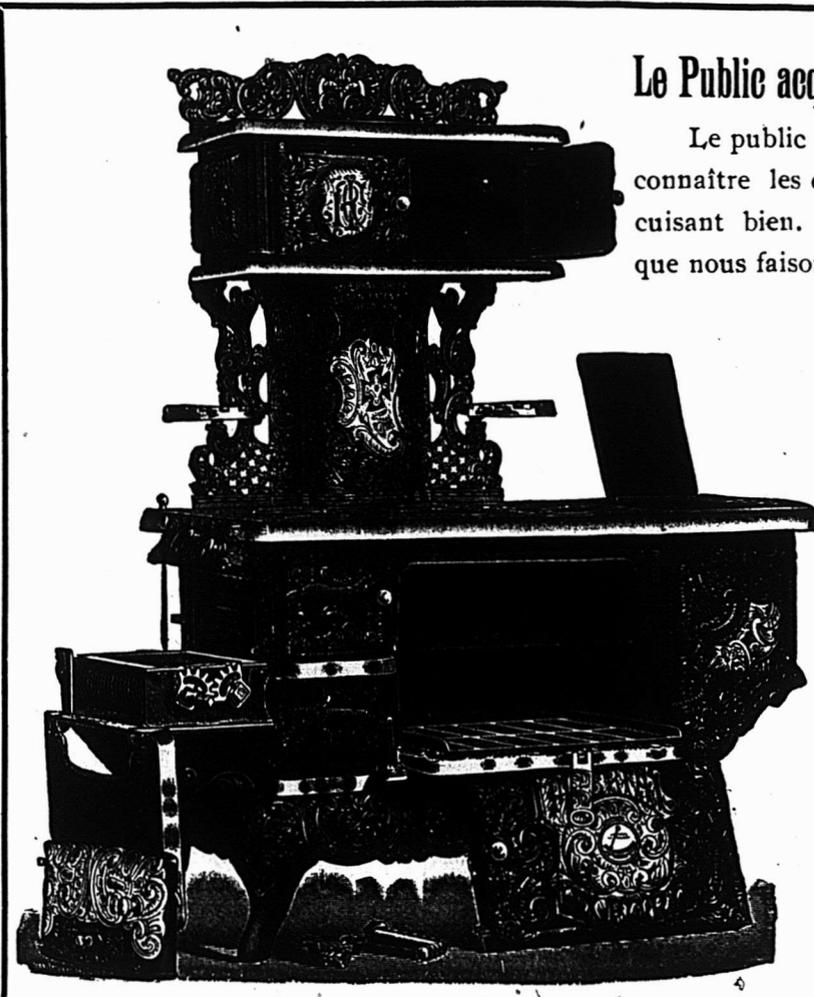
'IMPERIAL OXFORD'

dont il a besoin. Pouvez-vous le lui fournir ?

THE GURNEY-MASSEY CO., LTD., MONTREAL.

THE GURNEY FOUNDRY CO.,

LIMITED  
TORONTO, WINNIPEG, VANCOUVER.



**P. E. Bourassa & Fils**

FABRICANTS DE

**Meubles Artistiques**

et

**Manteaux de Cheminees**

**Carnitures de Bureaux**

et de Magasins.

**1442 Rue Notre-Dame,**

**MONTREAL.**

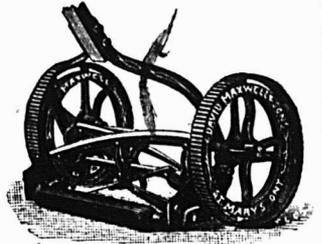
Tel. Main. 4062.

**DAVID MAXWELL & SONS**



BARATTE AVEC SUPPORT D'ACIER

ST. MARYS  
ONTARIO,  
CANADA



LA TONDEUSE A GAZON "THE MAXWELL" AVEC ROUE DE 10 pcs

**Baratte Favorite Maxwell**

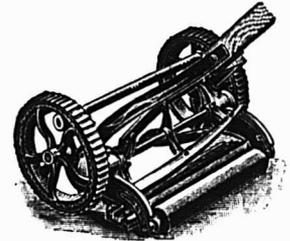
Pièces Patentées : Support d'acier amélioré, engrenage à billes, actionnement du levier moteur au pied et à la main ; levier détachable. Perfectionnée pour la saison 1903. Support en bois ou en acier, au choix.

**Tondeuses pour Gazon**

Hautes et basses roues, de 12 à 20 pouces de large ; arbre-moteur en acier laminé à froid ; couteaux et plaque coupante en acier au creuset.

Si votre maison de gros ne vous offre pas ces articles

Adressez-vous directement a nous



TONDEUSE MAXWELL, ROUE BASSE DE 8 pcs.



BROUETTES DE QUATRE DIFFERENTES GRANDEURS

Nous Prêtons absolument sans intérêt.

**ACHETEZ OU VOUS VOUDREZ**

Une Propriété, Maison ou Ferme, et PAYEZ COMPTANT. Nous vous fournissons pour cela tout l'argent nécessaire,

Remboursable dans 20 ans ou moins.

**ABSOLUMENT SANS INTERET**

Profitez de notre offre également pour éteindre vos Hypothèques. Nous faisons déjà des affaires dans tout le Canada. Notre système a pour bases les meilleures garanties du calcul et de la finance. Notre mode d'opération est simple et honnête. Pour en obtenir des renseignements exacts écrivez ou demandez notre Pamphlet ; adressez gratuitement sur demande.

Capital : \$250,000 Payé.

Verret & Drolet, Agents,  
104 rue St-Jean, Québec.

**LA CIE DE PRET ET D'EPARGNE,**

Tel. Bell Main 3394.

A Responsabilité Limitée.

20 RUE ST-ALEXIS, MONTREAL, CANADA.

A. MILLETTE,  
Sec.-Tré. et Gérant.

Pouvoir d'émettre \$1,000,000 d'Actions.

**Les Scies de Haut Grade en Acier-Argent**

DE **ATKINS**

Sont les plus fameuses que l'Argent, l'Expérience et l'Habilité solent capables de produire.

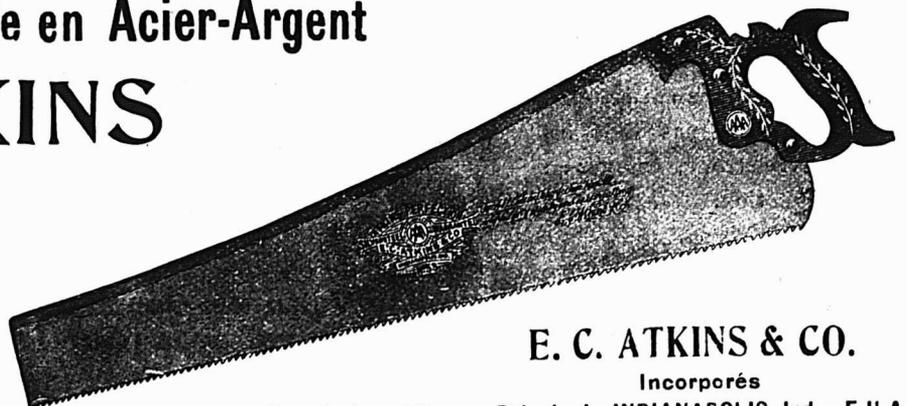
Il n'y a pas de stock bien complet où elles ne figurent pas. Elles sont faciles à vendre. Chaque scie est garantie.

DEMANDEZ CATALOGUE ET PRIX.

H. P. HUBBARD, Agent de Vente au Canada.

Bureau de Toronto : 30 Front St. E.

TEL. MAIN 1896.



**E. C. ATKINS & CO.**

Incorporés

Manufacture et Bureau Principal : INDIANAPOLIS, Ind., U.S.A.

<p><b>Crampes de Jalousies</b> Toutes grandeurs..... 0 00 0 00</p> <p><b>Cuivre</b> En lingot.....lb. 13 1/2 14 1/4 En barre et en feuille, 14 à 30 G. 10 p. c. Feuilles dures 2 x 4.....lb 0 23 0 23 Tube Base.....lb 0 23</p> <p><b>Enclumes</b> Wright's 80 lbs et plus.....lb 0 11 Hay Budden 80 lbs et plus.....lb 0 08 1/2 Brook's 80 lbs et plus.....lb 0 09 0 10</p> <p><b>Equerres</b> Fer No 493..... la doz 2 45 494..... " 3 25 Acier 80, 10 et 5 p. c.</p> <p><b>Etain</b> Strait.....lb. 0 30 0 31 Lamb and Flag— Lingots 56 et 28 lbs. par lb 0 00 0 00 En barre 1c extra.</p> <p><b>Etope</b> Navy.....le 100 lbs 5 50 U. S. Navy..... " 00 Plumbers..... " 25</p> <p><b>Fanaux</b> Cold Blast No 2.....doz 7 00 Wright No 3..... " 8 50 Ordinaires..... " 4 00 Dashboard C.B..... " 9 00 No 0..... " 5 75 Peinturés 50c extra par doz.</p> <p><b>Fanailles</b> No 2 Reaping Hooks.....net.... la doz 1 60 No 3..... " 1 70 No 4..... " 1 80 No 5..... " 2 00 Barden Patent Reap. Hks..... " 8 90 Little Giant Reaping Hooks.. " 3 90</p> <p><b>Faulx</b> Cast Steel.....net.... la doz 5 00 Clipper..... " 6 00 Clipper, Concave Blade..... " 6 50</p>	<p>Olimax.....net.... 6 50 Excelstor Concave..... " 7 00 Single Beaded..... " 6 25 Double Beaded..... " 6 75 Cast Steel Cradle Scythes..... 8 00 Silver Steel Cradle Scythes..... 9 00 Harvest King Cradle Scythes..... 10 00 Cradle Scythes for Boys..... " 7 00 Lawn Scythes..... " 5 00 Bush Scythes..... " 6 00 Bramble scythes..... " 6 00</p> <p><b>Ferblanc</b> Au Charbon — Allways ou egal Bte IC, 14 x 20, base..... 4 50 4 75 X. Extra par X et par ose. 0 75 (Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).</p> <p>Au Coke — Lydbrook ou egal IC, 14 x 20, base..... 4 25 4 50 (Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).</p> <p>Au Charbon—Terne-Deau ou egal IC, 20 x 28.....7 50 7 75 (Caisse de 112 feuilles, 216 lbs, net).</p> <p>Feuilles Ferblanc pour bouilloires. (Caisse de 560 lbs) la lb XX, 1 1/4 x 80, gauge 26 0 06 0 08 1/2</p> <p>Feuilles étamées 72 x 30 gauge 24..... 0 07 0 07 1/2 " 28..... 0 07 1/2 0 08 " 28..... 0 08 0 08 1/2</p> <p><b>Fer et Acier</b> Fer marchand, barre 100 lbs. 0 00 1 95 Fer fini " 0 00 2 25 Fer pour fers à cheval " 0 00 2 25 Feuilleard mines 1 1/2 à 3 pcs Base... 2 85 Acier à lisse Base..... 2 00 2 05 " bandage..... 2 10 2 20 " machine..... 2 85 3 00 " pince..... 2 55 2 75 " ressort..... 2 85 3 00</p> <p><b>Fers à Cheval</b> F.O.B. Montréal No 2 Léger et pesant.....le qrt 3 65 3 90 Fers à neige..... " 3 90 4 15 New Light Pattern. " 3 80 4 05</p>	<p>Featherweight Nos 0 à 4..... 5 35 Fers " Toe weight " Nos 0 à 4..... 6 80 Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c extra par baril. F. O. B. Montreal Neverallp en fer, le 100 lbs..... 12 20 " en acier " 15 00</p> <p><b>Fers à repasser</b> Mrs Potts No 55.....le set 0 80 No 50 N. W.P.... " 0 90</p> <p><b>Fontes</b> Carron.....tonne.. 20 00 26 50 Calder..... " 10 00 00 00 Carnbroe..... " 00 00 00 00 Glangarnook..... " 00 00 00 00 Summerlee..... " 19 00 20 00 Midland No 1..... " 00 00 00 00 " No 2..... " 00 00 00 00</p> <p><b>Graisse à Rones</b> Ordinaire.....la grs 5 75 6 00 1ère qualité..... " 13 00 15 00</p> <p><b>Huiles et divers</b> Huile de Castor, East Indian lb 0 7 1/2 0 8 1/2 " " Commerciale " 0 0 0 8 le gallon</p> <p>Huile Balmoral ..... 0 00 0 40 Huile de Morue..... 0 35 0 40 Huile Olive pure..... 0 00 1 20 Huile de pieds de bouef..... 0 00 6 90 Huile de loup marin raff. " 0 70 0 75 " " palie 0 45 0 50 Huile de lin crue (net cash) 0 47 0 49 Huile de lin bouillie..... 0 50 0 61 Ess. de Térébenthine " 0 00 0 85 Goudron raffiné ..... brl 0 00 4 50 Coaltar..... " 0 00 4 00 Pitch..... " 0 00 1 00</p> <p><b>Manches de Faulx</b> 40 p. c. de la liste.</p> <p><b>Mastic</b> Mo'geaux en brl.....100 lbs 1 80 " moins d'un brl.... " 1 95 Vessie en brl..... " 2 10 " qrt de 100 ou 200 lbs " 2 25 Canistres de 25 lbs..... " 2 20 " 12 1/2 lbs..... " 2 50 " moins de 100 lbs.. " 2 75</p>	<p><b>Mèches de tarières</b> Gilmour 60 et 5 p. c. Bookford, 50 et 10 p. c. Jenning's Gen., net sur la liste.</p> <p><b>Mèches de Lampe</b> 60 p. c. de la liste.</p> <p><b>Mèches de Vrilles</b> Clark..... 0 85 0 90 Diamond..... 1 00 1 50</p> <p><b>Meules</b> 2 pouces, 40 à 200 lbs...la tonne 20 00 1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne..... 24 00</p> <p><b>Moulins à Viande</b> Américains.....pièce. 1 25 5 00 Allemands..... " 1 25 90</p> <p><b>Munitions</b> Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45. Cartouches, Amer B. F. le mille, net, \$1.75 " Dominion B. F. 50 et 5 p. c. " " C. F. 30 p. c. " " Sporting 15 p. c. " Amer " Sporting 15 p. c. C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste. Caps B. B. Amer, 40 p. c. Cartouches blanches Trap 25 p. c. " chargées Trap 30 p. c. " cuivre 55 p. c. Cartouches chargées canadiennes : Poudre noire 12 gauge, le mille \$15 00 " " 10 " " 18 00 " blanche 12 " " 20 50 " " 10 " " 22 50</p> <p>Caps à cartouches Dom. 30 p. c.</p> <p><b>Outils en bois</b> Etable, 50 p. c. de la liste. Menuisier, 40 p. c. de la liste.</p> <p><b>Papier à Bâtisse</b> Jaune ordinaire.....le rouleau 0 40 Noir " " 0 45 Goudronné.....le 100 lbs 1 85 Papier à tapis.....la tonne 45 00 " " à couv. roul. 2 pils 0 00 0 90 " " 3 pils 0 00 1 15</p> <p><b>Papier Sablé et Emeri</b> Dominion flint, 47 1/2 p. c. Sablé B. et A., 40 et 5 p. c. Emeri, 40 p. c.</p>
---	---	--	---

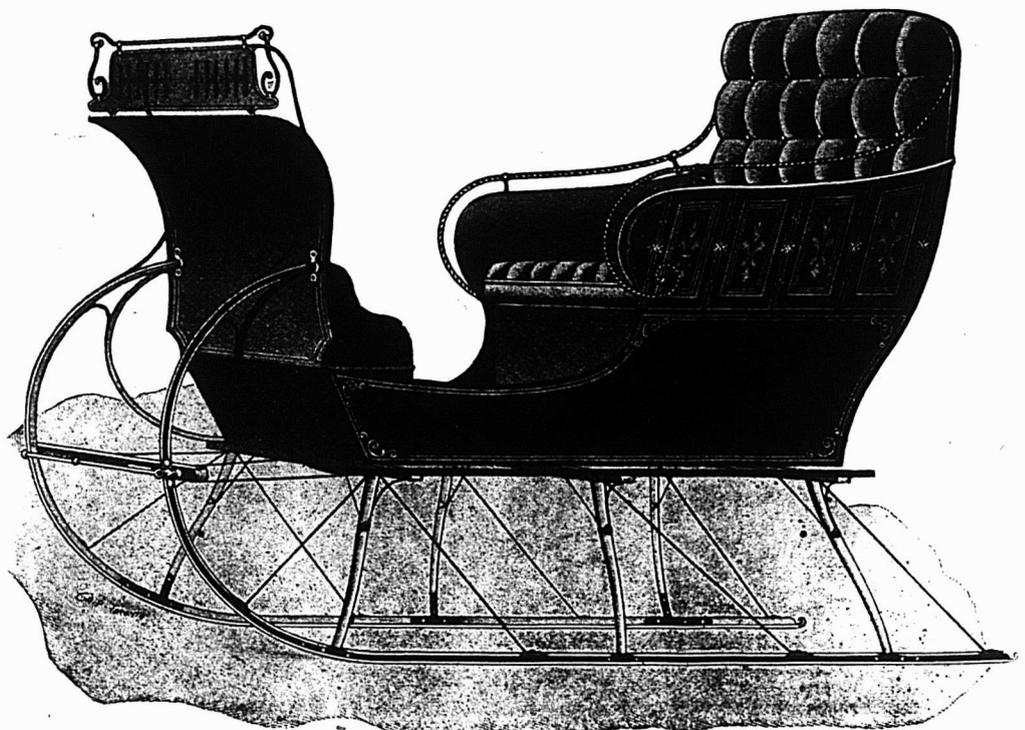
# J. B. ARMSTRONG M'F'G CO.

(THE GUELPH CARRIAGE GOODS CO.) LIMITED

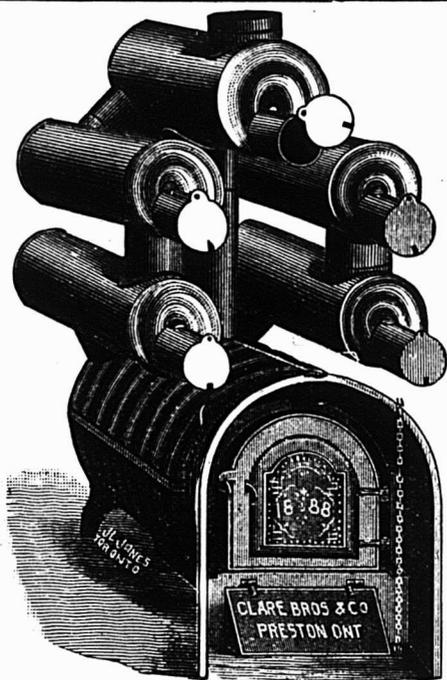
GUELPH, Canada.

Manufacturiers de Beaux  
Cutters et Sleighs, Buggies  
et Voitures finies pour  
le Commerce de Gros.

Les Cutters ARMSTRONG  
sont larges et confortables, pro-  
fonds en arrière et sur les côtés,  
bien bourrés et finis. Demandez  
notre Catalogue donnant la des-  
cription de la ligne entière et si  
vous ne vendez pas déjà les  
Cutters Armstrong, essayez-en  
une consignment.



Manufacturiers d'Essieux pour Voitures, Corps de Voitures, Dessus de Voitures  
et Garnitures de voitures pour le Commerce.



Nous manufacturons toutes sortes de

**Fournaises à Air Chaud  
Bouilloires à Eau Chaude,  
Fournaises, Poeles de Cuisine,  
Ustensiles de Cuisine en fonte.**

**CLARE BROS. & CO., PRESTON, ONT.**

Agent de Montreal : F. P. DRAPER, 46 rue Waverly.

**QUELQUES FAITS  
AU SUJET DES  
TORDEURS**



Un tordeur n'est pas un jouet : Il est construit pour accomplir un travail, et il doit être construit en conséquence. Le linge mouillé met à une rude épreuve le tordeur, de même que les ronleaux s'usent à cet usage.

Et le caoutchouc de pauvre qualité et mal soudé à la monture du rouleau est sans utilité.

Nos rouleaux sont vulcanisés directement après la monture du rouleau et nous n'employons que la meilleure qualité de caoutchouc.

Nous ne pouvons pas nous exposer à fabriquer un tordeur inférieur.

**MM. LES MARCHANDS DE FER : essayez une commande d'essai chez nous.**

**CANADIAN WRINGER & SPECIALTY CO  
LIMITED**

105 à 111 Adelaide West, TORONTO.

**CHASSE ET PECHE**

Maisons de Campagne!!!

C'est maintenant le temps de faire vos arrangements pour la saison d'été. Pour **\$25.00** vous pouvez acheter un beau site pour une maison de campagne dans la **REGION DES LACS** dans le nord de la province de Québec au milieu des **LAURENTIENS**, 1500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

LE CHEMIN DE FER

**Le Grand Nord du Canada**

est en voie d'ouvrir un nouveau pays : une heure et demie de MONTREAL, quatre heures de QUEBEC et d'OTTAWA, onze heures de TORONTO, Etc.

Pour plus amples détails, s'adresser à

**Rivieres,  
Lacs et  
Montagnes.**

**Guy TOMBS**

Agent Général du Fret et des Passagers,

QUEBEC, Can.

Maison Fondée  
en 1869

Médaille d'Or à l'Exposition  
de Paris 1900

**Sellerie Moderne !!**

La plus grande Manufacture  
du genre au Canada

*A. Lamontagne & Co. Limitée*  
1902 RUE NOTRE DAME

**Fabricants et Importateurs**

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours en mains l'assortiment le mieux varié de

**HARNAIS, SELLES ET  
ATTELAGES DIVERSES**

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux : Couvertes, Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

**Edifice Balmoral,**

902 RUE NOTRE-DAME,

MONTREAL

Peintures préparées	
Pures.....le gallon	1 25
Seconde qualité.....	1 10
Pentures	
Jalonsie Parker, 50 et 10 p. c.	0 06
Pesantes en T et strap, 4 pcs, la lb	0 05 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
" " " 6 " "	0 05 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
" " " 8 " "	0 05 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
" " " 10 et plus lb	0 05
Légères en T et strap, 95, 10 et 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> p. c.	0 05
Pentures à gonds	
6 à 10 pouces.....le 100 lbs	4 50
12 pouces et plus.....	3 50
Plaines	
Volurier, 50 et 10 p. c.	
Charpentier, 70 p. c.	
Plaques d'acier pour Bouilloires	
1/4 pce.....	2 50 2 80
3-16 ".....	2 80 2 70
1/2 " et plus.....	2 50 2 60
Plomb	
Saumons.....100 lbs	3 20 3 30
Barres.....	0 05 0 00
Feuilles.....	0 08 0 08 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
Tuyau, esc. 35 p. c. sur la liste.	
Plomb de chasse	
Ordinaire.....100 lbs	6 50
Chilled.....	7 00
Buck seal.....	7 50
Ball.....	7 50
Moins 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> p. c. F. o. b., Toronto, Hsmilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax	
Poids de Chassis	
Sectional.....le 100 lbs	2 05
Ordinaire.....	1 50
Poignées de Godendard	
S. & D. No 3.....la paire	0 00
" No 5.....	0 00
" No 8.....	0 00
Boynton.....	0 20
Post Hole Spoons	
Post Hole Spoons 6 ft Handle...net	5 75
" " 8 ft " " "	7 75
" " 10 ft " " "	10 75

Poudre	
S. S. Sans fumée Shot Gnn 100 lbs	0 85
ou moins.....la lbs	0 85
1000 lbs ou plus.....	0 80
net 30 jours	
Râteaux	
Acier et fer malléable 60 p. c.	
Bois 25 p. c.	
Rivets et Palatres	
Rivets en fer, noirs et étamés 60 et 10' de	
Palatres cuivre, 30 et 10 p. c.	
Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour	
boîtes carton 1/2 lb.	
Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de	
carton 1c. extra par lb.	
Soies	
Egoines Disston, 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> p. c.	
S. et D., 40 p. c.	
Godendard Disston le pied 0 35	0 55
" S. et D., 35 p. c.	
Soudure	
Barre 1/2 et 1/2 garantie.....lb	0 20
" commerciale.....lb	0 18
Finie.....	0 18
Tôle d'acier	
Nos 10 à 20.....100 lbs	2 25 2 75
Tôle galvanisée du Canada	
Dominion Crown, 52 feuilles. \$4 50 à 4 75	
" 60 " 4 75 à 5 00	
Tôle galvanisée	
100 lbs	Queen's
Comet Amer	Head
16 G à 20.....	0 00 3 75 3 85
22 à 24.....	3 75 4 00 4 00
26 G.....	4 00 4 25 4 25
28 G.....	4 25 4 50 4 50
28 G américain équivalent à 26 G anglais	
Fleur de Lys	
16 G.....	3 80
22 à 24.....	3 75
26.....	4 00
28.....	4 25
Tôle noire	
18 à 22 gauge.....Cte	0 00 2 40
24 ".....	0 00 2 45
26 ".....	0 00 2 50
28 ".....	0 00 2 55

Tôle noire du Canada	
52 feuilles demi poil.....	2 70 2 80
60 feuilles.....	2 80 2 50
75 ".....	2 95 3 00
Tourne-à-Gauche	
Lincoln et Whitting.....	6 25
Tuyaux à Bouilloire	
1 1/2 pce.....le pied	0 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
2 ".....	0 13
2 1/2 ".....	0 15
3 ".....	0 18
3 1/2 ".....	0 20
4 ".....	0 25
Tuyaux de poele	
4 et 6 pouces.....100 feuilles	7 00
5 ".....	7 50
Tuyaux en Fer	
Tuyau noir.....100 pieds	3 00
1 ".....	2 50
1 1/2 ".....	2 75
2 ".....	3 00
2 1/2 ".....	3 70
3 ".....	5 25
3 1/2 ".....	7 40
4 ".....	8 90
4 1/2 ".....	12 40
Tuyau fer galvanisé.....	3 55
1 ".....	4 10
1 1/2 ".....	5 05
2 ".....	7 25
2 1/2 ".....	10 10
3 ".....	12 15
3 1/2 ".....	16 70
Escompte de 5 à 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> p. c. suiv. quantité.	
Vernis	
Voiture No 1.....	1 75 2 25
" Body.....	3 50 4 50
" Rubbing.....	2 50 3 50
Gold Size.....	1 50 2 00
Meuble extra.....	1 25 1 75
" No 1.....	0 80 1 00
Finir.....	2 00 3 00
Damar.....	1 75 2 25
Shellac Blanc.....	3 00 3 50
" Orange.....	2 50 3 00
Meuble Brown Japan.....	0 80 1 00
Vernis Harnais.....	2 50 3 00
" d. z.....	1 20 1 50
" à tuyaux. gall.....	0 80 1 00

Vis à Bois	
Tête plate, acier.....	87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Tête ronde ".....	82 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
Tête plate, cuivre.....	75
Tête ronde ".....	75
Tête plate, bronze.....	75
Tête ronde ".....	70
Vis à Machine	
Têtes plates, 25 p. c. de la liste.	
" rondes, 20 p. c.	
Vitres	
(Star)	
Endessous de 26 pouces	50 pds 100 pds
unis.....	1 90 3 80
26 @ 40.....	1 90 3 80
41 @ 50.....	0 00 4 50
51 @ 60.....	0 00 4 75
61 @ 70.....	0 00 5 20
71 @ 80.....	5 70 6 00
Zinc	
Spelter.....100 lbs	6 25 6 50
Zinc en feuillés	
Bri 5 cwt.....100 lbs	0 00 6 00
Moins d'un bri.....	0 00 6 50
Charbons	
Prix de détail par 2000 lbs	
Furnace.....Cash	6 50
Egg.....	6 75
Stove.....	6 75
Chestnut.....	6 75
Pea (Chestnut No 2) net.....	5 00
Welsh.....	6 70
Scotch Grate au char.....	6 05
Charbon de forge.....	7 00 à 8 00
Colc. par chaldron.....	4 00
" 1/2 chaldron.....	2 10
Spécialités	
Imperial Varnish & Color Co.	
TORONTO	
Vernis	
Elasticité, can. d'un gal.....	3 00
Granitine, floor finish, le gal.....	2 75
Maple Leaf Coach enamels:	
Grandeur 1, \$1.20; 2, 70c; 3, 40c chaque.	
Henderson & Potts Co Ltd	
MONTREAL	
Marque "Anchor".....	1 25
Peintures pr. parées.....	5 25
Brancs de plomb pur.....	8 50
Brandram B B Genuine.....	8 50
Brandram BB Decorative.....	8 00
Brandram No 1.....	5 50
Email à chapeaux de paille.....	0 84

# Tôle Galvanisée

Le type de qualité dans le monde.



Chaque feuille est garantie.

En vente chez tous les Marchands de Gros.

## COUTELLERIE

— DE —

# "RODGERS"

Il n'y en a pas de véritable sans cette

**Marque Exacte.**

### JAMES HUTTON & CO., Montreal.

Seuls Agents pour le Canada.

CANIFS

# H. BOKER & C<sup>IE</sup>

PERFECTIONNEE

COUTEAUX

MARQUE



DE L'ARBRE

DEPOSEE

## COUTELLERIE

CISEAUX

RASOIRS

En vente dans les principales maisons de Ferronneries en gros.

TRADE

# PENBERTHY

MARK.

FABRIQUE AU CANADA

## Injecteur Automatique

CODETS A HUILE ET A GRAISSE, "GAGE" A EAU.

### Penberthy Injector Co. Limited

WINDSOR, ONT.

**FOURNAISES**

et Poëles de Cuisine

**"Standard"**

Bois et Charbon.

**FOURNAISES**

à air chaud et à eau  
chaude

**"National"**

**Un bon article,  
Un bon service,**

Pourvu de tous les perfectionnements modernes

**Economie,  
Simplicité,  
Efficacité,  
Satisfaction.**

Une carte postale vous vaudra l'envoi de détails  
intéressants. : : : Ecrivez aujourd'hui même.

**The Ottawa Furnace & Foundry Co.**

OTTAWA, ONT. LIMITED.

**CLOTURES**

MANUFACTURÉES PAR LA

**Dominion Wire Manf'g Co., Limited,**

**MONTREAL et TORONTO**

4 Barb  
6 pces  
4 Barb  
4 pces



352 lbs  
par mille  
384 lbs  
par mille

2 Barb  
5 pces  
2 Barb  
2 1/2 pces



352 lbs  
par mille  
384 lbs  
par mille

Tordus  
unis  
broches



288 lbs  
par mille

**Crampes à Clotures, polies et galvanisées,**  
1/4 à 2 pces.

**BROCHE RECUITE POUR EMBALLAGE**

de

Foin, Pulpe, Papier, Chiffons, Lattes, Etc.

ACHÉTEZ LES PRO  DITS DOMINION.

**Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage**

DE TOUTES DESCRIPTIONS

Manufacturées par

**CONSUMERS CORDAGE CO.,**

MONTREAL

LIMITED

MANILLE

SISAL

Cable,  
Corde à noix,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde goudronnée,  
Cordes à lignes  
dormantes, Etc.

Cable,  
Corde à ballots,  
Corde à foin,  
Corde à peaux,  
Corde fabriquée à  
la main,  
Corde à pulpe,  
Corde à papier,  
Etc.

RUSSE

JUTE

Ratline goudronné  
Spun yarn goudronné,  
Lignes dormantes  
goudronnées,  
Cordes à voiles,  
Cordes de  
jardiniers. Etc.

Corde à matelas,  
Corde à écorces,  
Corde goudronnée  
Corde à cloches,  
Corde à ficous,  
Etc.

EMPAQUETAGE

RUSSE — ITALIENNE — JUTE

Cordes à lattes, marque "Lion."  
Cable de transmission, "Red Thread."  
Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,  
Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,  
Toutes les marques favorites de Fil à liens.

VERNIS et JAPANS  
SUPERIEURS . . .



**McCASKILL,**

**DOUGALL**

**& CO.,**

Fabricants

Vernis Standard pour Voitures

" " " Bateaux

BUREAUX :

161 SUMMER STREET, 30 RUE ST-JEAN,

Boston, Mass., U.S.A.

Montréal, P.Q.



Pendant la semaine terminée le 24 oct.  
1903

### MONTREAL-EST

#### Quartier Lafontaine

Rue Saint-André. Lots 1207-17 à 19; 3 terrains, 24 x 94, supr 2256 chacun vacants. Frs Pierre Dupuis à Ferdinand Décarie; \$3384 [58882].

Rues Ontario, Nos 1283 et 1285 et Amherst, No 532. Lot 1156, avec maison en brique; terrain 50 d'un côté, 36.6 de l'autre x 75 supr 3244. Alphonse Valliquette à Charles Perrault; \$6016 [58903].

#### Quartier Papineau

Rue LaFontaine. Lot pt 612; terrain 38 x 69.3, supr 2623 vacant. Josephat Rivard à Onésime Perrault; \$641.70 [58910].

#### Quartier St-Jacques

Rue Saint-Thimothée, Nos 203 à 207. Lot 564, avec maison en brique; terrain 40 x 94, supr 2960. Gagnon & Caron à Oliva Montmarquette, épouse de Léon ou Léonidas Duchesne; \$4000 [58881].

Rue Saint-André, Nos 266 à 272. Lot pt N. O. 805, avec maison en pierre et brique; terrain 56.3 d'un côté, 57.3 de l'autre x 74.3 d'un côté et 76.3 de l'autre, supr 4270. Jean-Bte Doutré et al. à Dupuis Frères; \$9000 [58901].

#### Quartier St-Laurent

Rue Hermine. Nos 62 et 64. Lot pt 700, avec maison en brique; terrain 20.6 x 55.9. Kate McConochy, veuve de John Chadock à Wm Lassey Maltby; \$1250 [58865].

Rue Hermine. Nos 58 et 60. Lot 701 pt 700, avec maison en brique; terrain 18.11 de front, 20.10 en arrière x 55.9. Héléne Fleurent, veuve de Alexis Brisette et al. à William Lassey Maltby; \$1250 [58891].

Rue Hermine. Nos 62 et 64. Lot 700, avec maison en brique; terrain 21.6 x 55.9, supr 1199. Mendoza Langlois à Kate McConochy; \$900 [58908].

#### Quartier St-Louis

Rues Saint-Norbert, Nos 96 à 102, et Saint-Dominique, No 305. Lot pt 779, avec maison en brique; 5 terrains 2600 chacun. André Silfrid Delisle à Antoine Joly père; \$6875 [58856].

Rue Saint-Norbert. Nos 96 à 102 et Saint-Dominique No 305. Lot pt 779, avec maison en brique; 5 terrains, 2600 chacun. Antoine Joly père, à Daniel Ford; \$8000 [58857].

Rue St-Denis, Nos 744 à 770. Lots pt N. O. 903-78, 903-73 à 77, avec maison en pierre et brique; 7 terrains 20 x 100. Le Synod du Diocèse de Montréal à Alfred Dalbec; \$24100 [58873].

#### Quartier Ste-Marie

Rue Ste-Catherine, Nos 1821 à 1825 et Avenue Hôtel-de-Ville. Lot 1-2 indivis 486, avec maison en brique; terrain 40 x 65, supr 2600. Louis Féréol Dubreuil à Henri Dubreuil; \$5175 et autres considérations [58907].

Rus Chaussé. No 269. Lot 1489-9, avec maison en brique; terrain 25 x 88.6 d'un côté et 88.4 de l'autre, supr 2210. J. Charles Racette à Robert R. Gordon; \$1900 [58855].

Rue Parthenais, No 500. Lot pt 1296, avec briqueterie; terrain 300 x 176, supr 52800. Geo. J. Sheppard & Edmund Sheppard à The Montreal Sillicate Brick Co. Ltd.; \$8813.75 [58864].

Rue Parthenais, Nos 45 à 55. Lot pt 1573, avec maison en brique; terrain 64 x 65 supr 4160. Charles Alfred Prévost à Georgiana Beauchamp, épouse de Jos. Trudel; \$4500 [58875].

Rue Poupart, Iberville et DeMontigny. Lots 1364-11 à 14, 16 à 19, 21, avec manufacture en construction; terrain 120 x 90.7 d'un côté et 93 de l'autre, supr 11029; 4 do 30 x 93, supr 2790; 1 do 31 x 80, supr 2480. Jos Ovide Gravel à The Corona Rubber Co. Ltd; \$7396.50 [58889].

### MONTREAL-OUEST

#### Quartier St-André

Rue Dorchester, No 1255. Lot pt N. E. 1651-2-3, avec maison en pierre et brique; terrain 17 de front, 14.7 en arrière x 97.7 d'un côté et 97.6 de l'autre. The Montreal Loan & Mortgage Co. à Philémon Pagé; \$2700 [138365].

Rue St-Marc. Lot pt 1654-72; terrain 25 x 121 vacant. Les Ecclésiastiques du Séminaire St-Sulpice à Arthur Jarvie Darling; \$2875 [138385].

Avenue Seymour, No 10. Lots 1641-44, 1641-a-11, avec maison en pierre et brique; terrain 23 x 91. Peter Gillespie à Charles Ault; \$6000 [138395].

#### Quartier Ste-Anne

Rue Queen, No 63 et Wellington, No 44. Lot 1559, avec maison en bois; terrain 296 x irrég, supr 54624. Dame Agnes E. Budden, veuve de Edwin H. King à James Meldrum & Robert Allan Gentles; \$40000 [138362].

Rue Wellington, Nos 497 et 499. Lot pt 797, avec maison en brique; terrain 26 de front, 15 en arrière x irrég, supr 1425. Le Shérif de Montréal à Dame Harriet Levi, épouse de Robt Gruenwald; \$2500 [138377].

### Quartier St-Joseph

Rues Dominion, Nos 70 à 74; Albert, Nos 790 et 792; Quesnel, Nos 201 à 207 et Richelieu, Nos 175 à 183. Lots 86-24 pt 86-23; Ste-Cunégonde, lots 732; 386-28, 29, 541, 542, 543, avec maison en bois et brique; terrain 42.6 x 90, supr 3825; 1 do 30 x 80; 1 do 22.6 x 66.9; 1 do 22.6 x 68.3; 2 do 30 x 80; 1 do 15 x 80. Dame Jane Reynolds et al. à F. X. Dupuis; \$14500 [138402].

### HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

#### Quartier Duvernay

Rue Breboeuf, Nos 61 et 63. Lot 7-23, avec maison en brique; terrain 25 x 80. Charles Charbonneau à Wilf. Léonard; \$1500 [103326].

Rue Marie-Anne, Nos 173a à 177b. Lots 6-99, 100 et 101, avec maison en brique; terrain 76 x 100, supr 7600. Avila Chrétien Zaugg, à Hilaire Tessier dit Lavigne; \$5800 [103327].

Rue St-André, Nos 1142 et 1144. Lot 11-69, avec maison en pierre et brique; terrain 20.3 x 93 d'un côté et 92.9 de l'autre, supr 1880. Jos. Luc Viger à Ursule Deguire, veuve de Frs Léonard; \$2200 [103329].

Rue Mentana, Nos 290 et 292. Lot 10-12, avec maison en brique; terrain 24 x 94, supr 2256. Solomée Crépeau, veuve de Zotique Lefebvre et al. à Albert Beauregard; \$1725 [103387].

Rue Mentana, Nos 522 et 524. Lot 11-25, avec maison en pierre et brique; terrain 20 x 94, supr 1880. J.-Bte Péloquin à Arthur Guilbault; \$1 et autres bonnes et valables considérations [103426].

Rue Marie-Anne. Lots 1-384, 385, 386; 3 terrains 25 x 100 chacun vacants. Andrew Darling à la Maison de l'Immaculée Conception; \$1350 [103443].

Rue Marie-Anne, Nos 128 et 130 et Garnier, No 81. Lot 1-159, avec maison en bois; terrain 25 x 100. Joseph Mercure à Sergius Giard; \$2500 [103445].



## G. A. CROSBY & CO., of Ontario,

SARNIA, ONT.

LIMITED

MANUFACTURIERS DE

Machinerie Automatique Patentée pour la fabrication de Boîtes, Presses, Emporte-pièces et Machinerie Spéciale pour le travail des Métaux en Feuilles.

### Marchands :

LA BALANCE TOLEDO AUTOMATIC COMPUTING, indique à chaque client en gros chiffres les poids exact qu'il reçoit. Si vous employez un enregistreur de caisse placez-le à l'endroit où le client sera forcé de voir les indications. Ceci est pour votre protection. Supprimez les indications et vous considérez l'Enregistreur sans valeur. Les indications sur une balance "TOLEDO" vous protègent contre les excédents de poids et déficits dans les poids et créent sur vos clients l'impression que vos principes sont honnêtes. Le client sent qu'il est protégé lorsqu'il achète les produits sur une balance Toledo: elle constitue, par conséquent, un attrait pour la clientèle. Le client apprécie les produits qu'il achète de vous plus que l'argent qu'il vous donne, autrement il n'échangerait pas son argent contre les produits qu'il obtient.

Vous avez soin de compter correctement son change, et, en pleine vue, pourquoi ne pas employer une balance qui additionne le poids qui représente pour le client une plus grande valeur que l'argent qu'il donne pour les marchandises?

Fabriquée au Canada.

Envoyez une carte postale pour demander le catalogue à

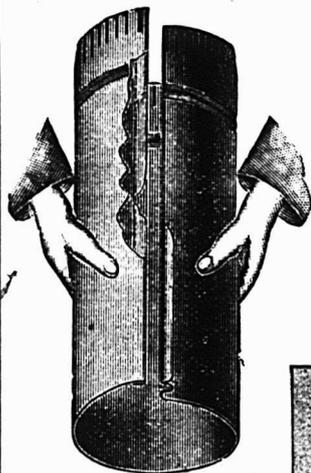
DEAN & McLEOD, Agents Canadiens

The Toledo Computing Scale Co.

HAMILTON, ONT.

Agence de Toronto, 156 Bay St.,  
Agence de Montréal, 1782 Rue Notre-Dame, et dites que vous avez vu l'annonce dans le PRIX COURANT.





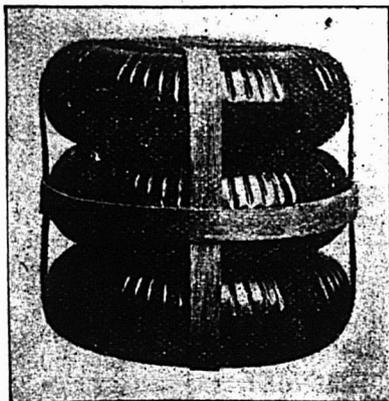
Le plus aisé à agraffer.



Manufacturé par

Quelques-unes de nos spécialités en fait de

# Marchandises d'Automne



Les plus forts, 20 plis plats

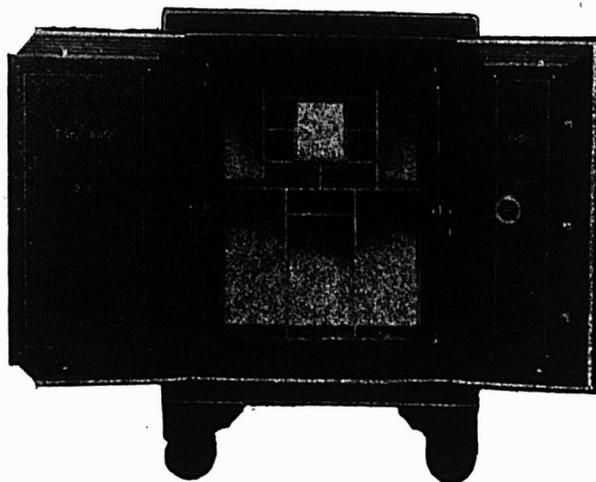
The

## Thos. Davidson Mfg. Co.

MONTREAL.

Ltd.

## L'ASSURANCE LA MOINS CHÈRE DU MONDE



Vous est-il jamais venu à l'idée qu'un coffre-fort "Cary" est la forme d'assurance la moins chère. Vos livres, vos documents, vos mémoires sont un actif de très haute valeur en cas d'incendie. Ils vous fournissent un inventaire; votre règlement avec les compagnies d'assurance est basé en très grande partie sur les rapports qu'ils contiennent. Sachant ces faits, il vous convient d'acheter le meilleur coffre-fort que vous puissiez trouver. Une petite économie dans le prix d'achat d'un coffre-fort peut risquer des centaines et peut-être des milliers de dollars, parce que vous n'aurez pas acheté un coffre-fort à l'épreuve du feu. Employez toujours un coffre-fort "Cary". Notre porte à sept bourrelets avec garniture en asbestos est le plus nouveau genre dans les coffres-forts.

Insistez pour avoir un coffre-fort "Cary" et, pour l'acheter à des prix et à des conditions corrects, écrivez à

**FORD & FEATHERSTONE,**  
10 JOHN ST., NORTH, - - HAMILTON, ONTARIO

FOURNITURES pour GORDONNIERS

Ce département est sous la direction de M. OVILA POIRIER un expert reconnu dans sa ligne.

### MALLES, VALISES, SACOCHES

EN TOUS GENRES

Assortiment Complet.

EMPEIGNES, GUETRES, JAMBIERES, Etc.

Ce département est sous la direction d'un expert renommé: M. TELESPHORE AUGER.

Garnitures de Harnais, Cuirs a Harnais, Outils et Fournitures de Selliers. Cuirs Fins et Cuirs Domestiques.

La qualité de nos marchandises et la correction de nos prix Commandent l'attention des bons acheteurs.

*Herctor Lamontagne*

292 Rue SAINT-PAUL

## The Nova Scotia Steel & Coal Co., Limited.

MANUFACTURIERS D'

### ARBRES DE TRANSMISSION EN ACIER COMPRISE POLI.

de 5/8 à 5 pouces de diamètre. Garantis droits et exacts à 1/500 de pouce près.

Acier à Ressorts, Machinerie à Roues, Bandages de Roues, "Toe Caulk" Lisses a Sleights, Angles, Sections Spéciales, et tout Acier Barre March nd Tole d'Acier jusqu'à 48 pouces de large.

### Essieux pour Chemin de Fer et Tramways Electriques.

### Eclisses, Crampons, Boulons d'éclisses.

Rails en T 12, 18, 24 et 28 lbs. à la verge.

Spécialité: Pièces de Grosse Forge.

### FER EN GUEUSE "FERRONA" pour usage de Fonderies.

USINES--NEW GLASGOW, N. E. et FERRONA, N. E.  
BUREAU PRINCIPAL: NEW GLASGOW, NOUVELLE ECOSSE.

**Quartier Hochelaga**

Rue Lafontaine, Nos 150 à 156. Lots 166-561 et 562, avec maison en brique; terrain 45 x 80, supr 3600. Augustin Charbonneau à Herménégilde Larivière; \$4000 [103316].

Rue Saint-Germain, Nos 1 et 3. Lots pt S. E. 50-123 à 126, avec maison en brique; terrain supr 2231. The Dominion Cotton Mills Ltd. à Denis Messier; \$3200 [103369].

Rue Ontario, Nos 664 et 666. Lot 166-490, avec maison en brique; terrain 22.6 x 80 supr 1800. Arthur Gauthier à Arthur Hinton; \$1500 [103431].

**Quartier St-Denis**

Rue Resther et Bourbonnière. Lot 325-157 Maisonneuve lots 18-90 et 91; terrain 24 x 72, supr 1728; 1 do 23 x 102, chacun vacant. Adolphe Duperrault à Céline Carbonneau; \$550 [Promesse de vente] [103312].

Avenue Mont-Royal. Lot 328-475; terrain 31 x 100 vacant. Berthe A. E. Boyer, épouse de Jules Hamel à Chs Hypolite Laurier; \$550 [103319].

Rue Rivard, No 538. Lot 162-180, avec maison en construction; terrain 22 x 70, supr 1540. Jean Purene à Jos. Arthur Godin; \$600 [103371].

Rue Chambord, No 525. Lot 1-2 S. 331-170, avec maison en brique; terrain 25 x 73.6, supr 1837.6. George Brousseau à Omer Marcotte; \$1600 [103373].

Rue Gilford. Lots 328-309, 312; terrain 31 x 100; 1 do 28 x 100 chacun vacants. Eulalie Larivière à Duncan A. McCaskill; \$400 [103383].

Rue Chambord, Nos 4 et 6. Lot 330-10, avec maison en brique et bois; terrain 24 x 69, supr 1656. Adélarde Racine à Joseph Tardy; \$1500 [103389].

Rue Huntley, No 671. Lot 1-2 S. 8-626, 1-2 N. 8-627; terrain 50 x 100 vacant. The St. Denis Land Co. à Charles Prénoveau; \$587.50 [103405].

Rue Chambord, No 592. Lot 1-2 N. O. 331-91, avec maison en bois; terrain 25 x 86, supr 2150. Alexandre Sabourin à Ambroise Sergerie; \$500 [103418].

Rue Saint-André. Droits dans le lot 325-270; terrain 21 x 94, supr 1974 vacant. William Pelletier à Daniel Kochenburger; \$550 [103419].

**Quartier St-Gabriel**

Rue Reading, Nos 52 à 58. Lots 3399-166 à 169, avec maison en pierre et brique; terrain 88 x 90, supr 7920. The Trust & Loan Co. à M. Jos. Elzéar Drollet; \$3500 [103408].

Rue Rozel, Nos 111 et 113. Lot 1-2 indivise 3399-44, avec maison en brique; terrain 25 x 84 d'un côté et 82 de l'autre supr 2055. Fannie Eliza Freeman, épouse de Jos. S. Neil Dugan à Albert Ernest Dugan; \$912.50 [103409].

**Quartier St Jean-Baptiste**

Avenue Laval, No 470. Lot 15-1176, avec maison en brique; terrain 20 x 70, supr 1400. Charles Kernick à Joseph Morel; \$1400 [103328].

**Ste Cunégonde**

Rue Duvernay. Lots 2345 à 2351; 6 terrains 30 x 110; 1 do 27 x 110 chacun vacants. Louis P. Itzweire et al. à Napoléon Sarrasin; \$7270 [103357].

Rue Duvernay. Lots 2345 à 2351; 6 terrains 30 x 110; 1 do 27 x 110 chacun vacants. Napoléon Sarrasin à Itzweire & Sarrasin; \$7500 [103358].

Rues Albert, Nos 790 et 792, Quesnel, Nos 201 à 207 et Richelieu, Nos 175 à 183. Lots 732, 386-28, 29, 541, 542, 543 et autres immeubles au quartier Saint-Jo-

**E. D** OUVILLE, Plombier  
137B rue St-Urbain, Montréal.

**H**ORMISDAS CONTANT, Entrepreneur Plâtrier, 290 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**L. R. M** ONTBRIAND,  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

**J. E** MILE VANIER,  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'École Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueux, Egouts, Pavages. -:- 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal

**O. M. L** AVOIE,  
Peintre-Décorateur,  
Peintre d'Enseignes  
et de Maisons. -:- -:-  
Tapissier et Blanchisseur,  
No 482 rue St-Hubert,  
Telephone East 1412. Montréal.

**ART. LAURIN & CIE.**  
Peintres - Décorateurs  
Enseignes de tous genres.  
73 ST. CHS.-BORROMEE  
Phone Main 4564.

**McArthur, Corneille & Cie**

Importateurs et Fabricants de  
**Peintures, Huiles, Vernis, Vitres,  
Produits Chimiques et Matières  
colorantes de tous genres.**

**Spécialités de Colles-fortes  
et d'Huiles à Machinerie.**

**DEMANDEZ NOS PRIX**

**310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.**

*Windsor Paint Co. Limited,  
Windsor, Ont.  
Fabricants de Vernis Japonais,  
Peintures, Bouleurs et Emaux de  
Haute Qualité.*

**LUDGER GRAVEL, Agent,  
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.**

**C. H LeTourneux, prés. C. LeTourneux, vice-prés.  
J. LeTourneux, sec.-trés.**

**LeTourneux, Fils & Cie, Limitée**  
Marchands-Feronniers  
259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.

**Ontario Silver Co., Limited**  
NIAGARA FALLS, Canada.

Manufacturiers de **Cuillers, Fourchettes, Coutellerie et Articles en plaqué.**

**Demandez notre catalogue et nos cotations**

seph, avec maisons en bois et brique; terrain 30 x 80; 1 do 22.6 x 66.9; 1 do 22.6 x 68.3; 2 do 30 x 80; 1 do 15 x 80. Jane Reynolds, épouse de Chas. J. Morris et al. à François-Xavier Dupuis; Prix mentionné au quartier Saint-Joseph [103444].

**Ville St-Louis**

Rue Clark. Lot 1-2 N. 11-1160, avec maison en construction; terrain 25 x 84 vacant. The St. Lawrence Investment Society Ltd. à Roche de Angelis; \$273.84 [103317].

Rue Waverley. Lot 11-652; terrain 50 x 88 vacant. Farquhar Robertson à Robert Neville jr; \$750 [103323].

Rue Saint-Laurent. Lot 76, avec maison en brique; terrain 40 x 80. Arménie Chevalier à The Merchants Bank of Canada; \$12000 [103324].

Rue Casgrain et de Gaspé. Lots 10-473, 473a, 482 pt 10-482a et 476b; 3 terrains 24 x 78; 1 do 16 x 78; 1 do 40 x irrég chacun vacants. Hon. Louis Beaubien à Stephen Hy Martel jr; \$1400 [103325].

Rue Clark. Lot 1-2 S. 11-1098, avec maison en construction; terrain 25 x 88. The St-Lawrence Investment Society Ltd. à Isaïe Labelle; Pas de prix mentionné [103336].

Rue Cadieux. Lot 137-107, avec maison en bois et brique; terrain 42.6 x 87.6 supr 3718. François Tessier à Gédéon Germain et Aristide Corbeil; \$1200 [103368].

Lots 12-26-48 et 49; terrain 25 x 80 chacun vacants. The Montreal Investment & Freehold Co. à Joseph Eustache Choquette; \$310 [103430].

Rue Mance et Villeneuve. Lots 14-235, 236 et 177; terrain 25 x 100 chacun vacants. Le Gouvernement de la Province de Québec à Wm. Francis Martin; \$1875 [103432].

Rue Hutchison. Lot 1-2 N. O. 12-8-28, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 110.6. Wilfrid J. Proulx à J. Ernest Lecours; \$3800 [103442].

Avenue Mont-Royal. Lots 11-1181 et 1182; terrain 26 x 116 chacun vacants. Joseph Gauthier à Alphonse Racine; \$1595.88 [103433].

**Westmount**

Avenue Elm. Lots pt S. E. 375-139, 140, avec maison en pierre et brique; terrain 30.6 x 55. Jean-Bte Brouillet à Louis Adélarde Brien et Wm. Hy. Edge; \$5000 [103...].

**St-Henri**

Rue Barré. Lots pt 2212, 2213; terrain 65.40 de front, 87.85 en arrière x 88.46 d'un côté et 83.75 de l'autre; 1 do 15 x 83.75 d'un côté et 91.75 de l'autre, chacun vacants. J. Henry Joseph à Toussaint Ste-Marie; \$2000 [103318].

Rue Bourget. Lot 2082, avec maison en bois et brique; terrain 18.9 x 84.4, supr 1581 [mesure française]. Marie-Louise St-Laurent, veuve de Jos. H. Thébert et al. à Augustin Vallée; \$800 [103401].

**DeLorimier**

Rue Casault. Lot 152-106; terrain 25 x 80 vacant. Alfred Lionais et Henri Lionais à Joseph Anne Riopelle, épouse de Jos. Marie Aumont; \$350 [103347].

**Maisonneuve**

Rue Bourbonnière. Lot 18-139; terrain 23 x 102 vacant. Isaïe Préfontaine à Jos. Narcisse Picotte; \$400 [103338].

Quatrième Avenue. Lot 1a-814, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 100. Joseph Deschambault à Ludger Charpentier; \$2625 [103411].

Rue Orléans. Lots 18-286 et 287; terrain 23 x 102 chacun vacants. Jean-Bte Major à Jos. Arthur Lapierre; \$540 [103447].

**Côte St-Paul**

Rue York. Lot 3407-229; terrain 25 x 131 vacant. La succession Daniel Hadley à Joseph Robert; \$125 [103332].

2e Avenue. Lot 3930-121; terrain 25 x 80 vacant. La Cie des Terrains Suburbains de Montréal à Louis Morin père; \$292.15 [103397].

**Petite-Côte.**

Rue Saint-Jérôme. Lot 172-106; terrain 24 x 90 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à Henri Chapat; \$270 [103394].

Rue Verchères. Lots 172-42 à 45; terrain 24 x 90 chacun vacants. The Rosemount Land & Improvement Co. à Adolphe Crête; \$1080 [103395].

6ème Avenue. Lot 172-1857; terrain 25 x 78 vacant. The Rosemount Land & Improvement Co. à William Adrain; \$157.50 [103396].

**Montréal-Junction**

Avenue Gazette. Lot 140-336, avec maison en bois et brique; terrain 50 x 88. James Kirland à William Forrester; \$1500 [103402].

**St-Pierre aux Liens**

Lot 119-29, avec maison en bois. Wm. Trenholm à Onésime Brisebois; \$450 [103345].

**Sault-aux-Rêcollets**

Lot pt S. E. 343-1. Louis Turcot à Achille St-André; \$235 [103315].

Lot 228-15. Alphonse Marcotte et al. à Louis Meunier; \$1 [103340].

**St-Laurent**

Avenue du Parc. Lots 44-60a, 44-61 pt N. O. 44-62, 48-4, 5, 6; terrain 19.6 d'un côté, 21 de l'autre x 104, supr 2106; 1 do 25 x 104, supr 2600; 1 do 5.6 x 104, supr 572 chacun vacants. Henry Wm. Raphael à Camille Legault; \$7917 [58897].

**Lachine**

Lot 754-51. Susanna Corse, épouse de Arthur Fisher à Ludger Métras; \$300 [103343].

Lot 754-60. Anna Forest à George S. Cummings; \$400 [103344].

Lot 754-118. Emery Daoust à Lodias Leduc; \$650 [103353].

Lot 754-153. David Henderson à Frédéric Henderson; \$250 [103354].

Lot 1-2 S. 237-8. Jean-Bte Charette à Anselme Brière; \$600 [103355].

Lots 184-104 à 108, 126 à 136, 154 à 158, 184-137 à 139, 153, 159, 160, 161. La faillite Albert Dawes à James P. Dawes; \$4527 [103392].

Lots 184-95 à 99. Thomas Whyte à Louis Vallée; \$1000 [103415].

**Longue-Pointe**

Lots pt 389-7 et 9. Euclide Forest à Henri Robert; \$950 [103412].

**Pointe aux Trembles**

Lot 38. Wilfrid Reeves à Laurent Brien dit Desrochers et Louis Brien dit Desrochers; \$350 [103407].

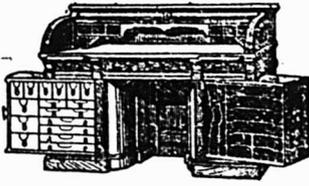
**Ste-Anne de Bellevue**

Lot pt 14. Frederick E. Meredith à Edw. S. Clouston; \$4000 [103393].

Lot 126-2. Camille Legault à William Williams; \$250 [103438].

Voici les totaux des prix de ventes par quartiers:

Lafontaine..	9400.00
Papineau..	641.70
St-Jacques..	13000.00



**LE BUREAU DU JOUR**

Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économique se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils dépassent toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements.

**Canadian Office and School Furniture Co., "Limited."**  
 Preston, Ont., Can.  
 Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

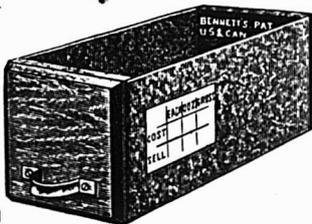
THE  
**Bennett Manufacturing Co.**

(SUCCESSEURS DE J. S. BENNETT)

**Boîtes d'Etagères et Cabinets**

Patentés de Bennett, pour

Ferronnerie;  
 Groceries, et  
 Marchands  
 de Graines  
 et Drognistes



**556 DUNDAS St., TORONTO.**

DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX



**BERNARD CAIRNS**

Ce qu'il y a de mieux

**ETAMPES EN CAOUTCHOUC**

Ceaux, Vignettes à jour (Stencils), etc.

10 RUE KING OUEST, TORONTO

Diplôme à l'Exposition de Toronto en 1901.

**ETAMPES EN CAOUTCHOUC**  
 POUR TOUS LES USAGES

**THE C. G. YOUNG CO.**  
 W. E. IRONS, Prop.

1 Adelaide St. E., - - TORONTO



HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS,  
 HAMILTON, ONT. H. BARNARD, PROP.

St-Laurent..	3400.00
St-Louis..	44150.00
Ste-Marie..	22610.25
St-André..	11575.00
Ste-Anne..	62500.00
St-Joseph..	14500.00
Duvernay..	15075.00
Hochelaga..	8700.00
St-Denis..	6837.50
St-Gabriel..	4412.50
St-Jean-Baptiste..	1400.00
Ste-Cunégonde..	14770.00
Ville St-Louis..	23204.72
Westmount..	5000.00
St-Henri..	2800.00
De Lorimier..	350.00
Maisonneuve..	3565.00
Côte St-Paul..	417.15
Petite-Côte..	1507.50
Montreal Junction..	1500.00
St-Pierre aux Liens..	450.00

\$271766.32

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

Rue St-André, quartier Lafontaine, 50c le pied.

Rue Lafontaine, quartier Papineau, 24 8-17c le pied.

Rue St-Marc, quartier St-André, 95c le pied.

Avenue Mont-Royal, quartier St-Denis, 17 3-4c le pied.

Rue Huntley, quartier St-Denis, 11 3-4c le pied.

Rue Waverley, Ville Saint-Louis, 17c le pied.

Avenue Mont-Royal, Ville Saint-Louis, 26 5-11c le pied.

Rue Casault, De Lorimier, 17 1-2c le pied.

Rue Bourbonnière, Maisonneuve, 17c le pied.

Rue Orléans, Maisonneuve, 11 1-2c le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires.**

Pendant la semaine terminée le 24 octobre 1903, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$105,153 divisés comme suit, suivant catégorie des prêteurs:

Particuliers..	61,053
Successions..	8,000
Cies de prêt..	25,100
Assurances..	1,500
Autres Corporations..	9,500

\$105,153

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

5 pour cent pour \$500, \$800, \$1,000 \$1,350; 2 sommes de \$1,500, \$2,000, \$3,000, \$3,500, \$6,000, \$6,500, \$7,500 et \$10,000.

5 1-2 pour cent pour \$1,100, \$2,500, \$3,000, \$4,000 et \$6,000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt, à l'exception de \$800, \$1,000 et \$1,200 à 7 pour cent.



M. Zotique Trudel, architecte a préparé les plans et devis pour une maison formant 3 logements, que M. Henri Mérineau, fera ériger sur la 2ème avenue à Viauville.

M. G. A. Monette, architecte prépare les

plans et devis pour une maison formant 2 magasins et des logements que M. F. X. Poirier fera ériger sur la rue Notre-Dame à St Henri.

#### Permis de Construire à Montréal

Rue Ste Catherine, près de la rue Préfontaine, une maison formant 3 logements, 28 x 33, à 3 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$1800. Propriétaire R. Dufresne; entrepreneur, F. X. Vaillancourt [870].

Rue Liverpool, près de la rue Paris, un hangar, 16 x 30, à un étage, en bois et tôle, couverture en papier; coût probable \$150. Propriétaire Wm. Pröwse [871].

Rue Dorchester, No 622, modifications à une maison; coût probable \$100. Propriétaire Mary Johnson; entrepreneur S. Keegan [872].

Rue Young, No 113, modifications à une maison; coût probable \$500. Propriétaire les Frères des Ecoles Chrétiennes; entrepreneur, Alph Dubé [873].

Rue Cuviliers, près de la rue Forsyth, un hangar, 24 x 27, à un étage, en bois et tôle, couverture en gravois; coût probable \$325. Propriétaire Léopold Bellefleur [874].

Rue Desery, No. 143, modifications à une maison; coût probable \$250. Propriétaire J. B. Larivée [875].

Rue Nolan, une bâtisse pour le pouvoir moteur, 164 x 60, à un étage, en brique, couverture en goudron et gravois; coût probable \$40,000. Propriétaire Canadian Pacific Ry. Co; entrepreneurs D. G. Loomis & Sons; architecte Hy. Goldmark [876].

Rue Huntley, près de la rue Beaubien, 2 maisons formant 6 logements, 50 x 40, à 3 étages, en bois, pierre et brique, couverture en gravois; coût probable \$2800. Propriétaire J. D. Vézina [877 et 878].

Rue St Hubert, No 97, modifications à une maison; coût probable \$700. Propriétaire N. Papineau; architecte J. Art. Godin; entrepreneur, la société anonyme de construction [879].

Rue Berri, Nos. 1218 et 1220, une maison formant un logement et un bureau, 22 x 36, à 2 étages, en bois et brique pressée, couverture en gravois; coût probable \$1600. Propriétaire Jos. Gauthier [880].

Rue Mance, No. 10, un hangar, 8 x 25, à 2 étages, en bois et tôle, couverture en gravois; coût probable \$100. Propriétaire Auguste Dionne [881].

Rue Donegana, Nos 2 et 4, modifications à une maison; coût probable \$12,000. Propriétaire Peter Lyall; architecte R. M. Rodden [882].

Rue Bishop, No. 145, modifications à une maison; coût probable \$2000. Propriétaire Peter Lyall; architecte R. M. Rodden [883].

Rue Quesnel, No. 77, modifications à une maison; coût probable \$80. Propriétaire H. Girouard [884].

Rue St Germain, No. 1, modifications à une maison; coût probable \$2800. Propriétaire D. Messier; architecte Chs. Reeves; entrepreneurs G. Bail & Co. [885].

Rue Mentana, près de la rue Bienville, 2 maisons formant 4 logements, 42 x 38, à 2 étages, en brique pressée, couverture en gravois et goudron; coût probable \$2600. Propriétaire S. D. Vallières [886 et 887].

Rue Huntley, près de la rue Beaubien, une maison formant 3 logements, 25 de front, 23 en arrière x 34, à 3 étages, en brique, couverture en gravois; coût probable \$2000. Propriétaire Gélas Lemire [888].

LORSQUE VOUS ACHETEZ DES HACHES,  
INSISTEZ POUR AVOIR DES

## HACHES DUNDAS



et vous serez certain d'avoir ce qu'il y a de mieux pour vos clients. Notre marque CROWN JEWEL augmentera votre commerce de Haches dans une grande mesure, car c'est notre meilleure qualité et on vous la demandera le jour où on saura que vous l'avez en magasin.

**DUNDAS AXE WORKS**  
DUNDAS, ONT.

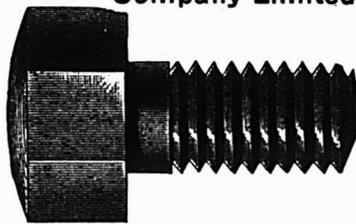
## ROCK DRILLS "PEERLESS"

LES MEILLEURS SUR LE MARCHÉ.

Treuil à vapeur, Installations et Appareils pour Entrepreneurs.

H. E. PLANT,  
169 RUE COMMON, MONTREAL.

### The John Morrow Machine Screw Company Limited.



MANUFACTURIERS DE Vis à grosses têtes. Vis à demeure. Vis spéciales fraisées. Tenons pour engins, etc.  
Ecoures découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, ONT.**



Un cheval ferré avec le

## FER NEVERSLIP

est sûr de ne jamais glisser.

**LUDGER GRAVEL,**  
AGENT.

26-28 PLACE JACQUES-CARTIER.

Briques à Poêles, TERRE A FEU et AMIANTE. Ciment pour Fournaies.

Tous genres de produits en Terre à Feu fabriqués sur commande d'après les modèles.

**Jones Bros.,** Bracondale P.O., Ont.  
(PRÉTORONTO)

Coin des rues Labelle et Comte, une maison formant un logement, 25 x 31, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$300 Propriétaire Wm. Punt, entrepreneur T. J. Tobin [889].  
Rue Ontario, près de la rue Maison-neuve, un hangar, 10 x 14, à un étage, en bois et tôle, couverture en gravois; coût probable \$50. Propriétaire Alfred Lafrenière [890].

Rue Ste Catherine, No 2461, modifications à une maison; coût probable \$2000. Propriétaire A. L. Pacaud; architectes Hutchison & Wood [891].

Rue St Timothée, une bâtisse formant un entrepôt, à un étage, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable \$1800. Propriétaire Wm. Strachan; architecte W. E. Doran; entrepreneurs Heggie & Stewart [892].

Rue des Seigneurs, près de la rue Notre-Dame, modifications à une maison; coût probable \$275. Propriétaire Michel Stewart; entrepreneur J. Benj. Dagenais [893].

Ave Hotel de Ville, près de la rue Prince, une maison formant 2 logements, 26 x 37, à 2 étages, en pierre bois et brique couverture en gravois; coût probable \$2000. Propriétaire R. Lavers; architecte Arth. St Louis [894].

Coin des rues Fullum et Ontario, modifications à une maison; coût probable \$325. Propriétaire Robt. McKay [895].



PROVINCE DE QUEBEC

#### Cessions

Belœil — Pigeon Joseph, mag. gén.  
Montréal — Morris A. W., courtier en mines.  
Nicolet — Beauchemin Louis Philippe, commerçant.  
Québec — Lebel C. & Cie, meubles.  
Thibaudeau Jean Louis, (De Marie Edda Lavoie), nouveautés etc.  
Québec — Massé Marie-Louise, C. Lebel & Cie, Nouveautés etc.  
Québec — Beaudet Alice "J. A. Beaudette & Cie" commerçant et mag. gén.  
Saint Basile (Portneuf) Duggan William, cultivateur.  
Saint Ludger (Beauce) — Dallaire Ed. commerçant.  
Saint Mars des Carrières — Ayotte, J. mag. gén.

#### Curateurs

Howard (comté Terrebonne) — Gagnon & Caron, de Montréal à Charles Layton Work, commerçant, absent.  
Hull — Kent & Turcotte à Genest, Duquette & Cie, nouveautés.  
Nicolet — Beauchemin Octave à Louis Philippe Beauchemin, commerçant.  
Québec — Arcand D. à Eleusipe Béland.  
Lauzier Joseph à J. L. Thibaudeau & Cie, nouveautés, etc.  
Paradis V. E., à J. A. Beaudette & Cie, commerçant et mag. gén.  
Drouin Pierre, à Marie Louise Massé, C. Lebel & Cie.  
Saint Jérôme (Chicoutimi) — Paradis V. E. à B. Néron, mag. gén.  
Saint Ludger (Beauce) — Lefebvre & Taschereau à Edouard Dallaire, commerçant.

*Concordats*

Montréal — Girouard J. H., tailleurs à 50c dans la piastre.

Décary Mme P., mode à 35c dans la \$.  
St Victor de Tring — Lacombe Ludger, mag. gén.

*En Difficultés*

Griffin Cove — Chouinard A., mag. gén.  
Hull — Bédard & Phillon, tailleurs.

Iberville — Price Bros, mag. gén; offrent 35c dans la piastre.

Montréal — Cuthbertson, J. S. & Co, contracteurs; contestent demande de cessation.

Morin P. A., modes.  
Québec — Armaly A., nouveautés et fantaisies.

St Adolphe de Howard — Howard Trust & Investment Co, manufacturiers.

Work Charles Layton, moulin à scie.  
Saint Remi — Thérien P. & Cie, mag. gén.; offrent 40c dans la piastre.

St Téléphore — Biron H. A. & Cie, mag. gén.

Trois-Rivières — Labelle W., sellier; offre 25c dans la piastre.

*Dissolutions de Sociétés*

Montréal — MacPherson, Alex. & Son, marchands de fer en gros.

Bibliothèque (La) Moderne, libraires.  
Baker & Co, épiciers.  
Dupuis, Plante & Cie, nouveautés.

Davis Z. & Co, mfr. de cigares.  
Saint Henri — Lemieux Louis & Cie, tailleurs.

Valcour — Robin & Fontaine, mag. gén.

*Fonds à vendre*

Labelle — Lefebvre A. A., sellier.  
Saint Michel (Bellechasse) — Garon, L. P., mag. gén.

St Téléphore — Biron H. A. & Cie, mag. gén.

*Fonds Vendus*

Beauharnois — Lajambe Joseph (dit) Pitre, hôtelier.

Grand'Mère — Goldenberg Moses, nouveautés.

Montréal — Waddell Ths, H. restaurateur.  
Frégeau, H. T., tailleur.

Pelletier P. A. & Cie, manuf. de cigares.

Québec — Gervais & Pouliot, peintres; stock à 50 l-2c dans la piastre; dettes de livres, 40c dans la piastre.

Béland E. C., tabacs; stock vendu 50c dans la piastre.

*Incendies*

Landreville — Bergevin Ls, mag. gén.  
Montréal — Perrault Ulric, relieur.

Larue A., marchand de cigares.  
Carrier, M., chaussures indiennes.

Dupuy & Ferguson, grains.  
Québec — Rochette J. O., restaurant, assuré.

*Nouveaux Etablissements*

Bustrode Stat. — L'Elixir Rajeunissant et l'Eau Rajeunissante.

Granby — Granby (The) Carriage Co.  
Hull — St Jean Eugène, épicier; à ajouter les liqueurs.

Kingsey's Falls — Beaver Printery.  
Montréal — MacPhearson, Alex & Son, fer.

Peltier J. L. & Cie, manuf. de chaussures.

Canada Furniture Manufacturers Ltd., charte obtenue.

Harris (The) Abattoir Co. Ltd, charte obtenue.

Kaufmann & Bookman, tailleurs.  
Endler & Puritzman, fourrures.

Parent & Cie, artistes.  
Castle (The) Wine & Spirit Co. Ltd, charte obtenue.

**A. RACINE & CIE**  
IMPORTATEURS EN GROS DE  
**Marchandises Sèches**

**TAPIS, PRELARTS et FOURNITURES de MAISON**

340-342 Rne Saint-Paul.  
179-181 Rue des Commissaires, Montréal.

Agence à Québec : - - 368 Rue St-Val'er  
J. E. ROCHETT, Représentant.

**FOURRURES ! FOURRURES !**



Importateur et exportateur en gros de fourrures brutes et préparées. Manufacturier de fourrures pour Messieurs, Dames et Enfants, telles que Pardessus, Jaquettes, Collettes, Cois, Tours de Cou, etc. aussi Mitaines et Gants de Chamois.  
On paie le plus haut prix du marché sur consignation de fourrures non-préparées, Peaux, Cdre d'Abelle et Racines de Ginseng.

HIRAM JOHNSON, 494 Rue St-Paul.

**Thomas Ligget**  
Tapis, Prelarts, Rideaux, Draperies, Rugs, Etc  
**EMPIRE BUILDING**  
2474 & 2476 rue Ste-Catherine, MONTREAL.

**PAIN POUR OISEAUX** Est le "Cottam Seed," fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

**Salesmanship** est un magazine mensuel consacré à l'avancement de la science du commerce dans ses rapports avec l'art de vendre. Indispensable aux commis, marchands et manufacturiers. \$1. par an, 10c le numéro. The Salesmanship Co., Meadville, Pa.

**M. le Marchand**

Avant de placer votre prochaine commande de

**Balais**

écrivez-nous.

**NOUS FABRIQUONS LES MEILLEURS.**

Vos profits sont plus forts sur nos marchandises.

**The Canadian Broom Co. Ltd**  
400 rue Wellington, OTTAWA.

Paradis & Paradis, contracteurs.  
Baker & Co, épiciers.  
Bienvenue Elmire, tabacs, etc.  
Canada Furniture Manuf. Co.  
Côté & Masson, contracteurs.  
Davis Z. & Co., manuf. de cigares.  
Lachapelle & Parent, fruits.  
Smith, Lawson & Co, éditeurs.  
Judson & Co., courtiers.  
Rathbone J. W., agent manufacturier.  
Avenue (The) Realty Co. Ltd., charte obtenue.  
Marcotte J. & Cie, bois et charbon.  
Weekly (The) Credit Society Ltd.  
Montreal Instalment Co, nouveautés.  
Rigaud — Valois Delle A., modes.  
Valleyfield — Leduc F. X., nouveautés; a ouvert un nouvel établissement à Beauharnois.

**PROVINCE D'ONTARIO**

*Décès*

Hanover — Stone J. W. épicier, etc.  
London — Summers, M. M. épicier.

*Fonds à Vendre*

Plantagenet — Desjardins Frères, mag. gén.

Desjardins J. W., mag. gén.  
Rockland — Deshaitre Z. mag. gén.

*Fonds Vendus*

Colborne — Cheffins, E. G., épicier etc; à A. Beatty & Son.

Comber — Wray G. B., mag. gén.  
Hanover — Knechtel, J. épicier.

Leamington — Coult, C. L. épicier; à R. B. Neil.

*Nouveaux Etablissements*

Rainy River — Canadian Bank of Commerce; a ouvert une succursale.

**NOUVEAU-BRUNSWICK**

*Nouveaux Etablissements*

Edmundston — Royal Bank of Can.; a ouvert une succursale.

**MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

*Dissolutions de Sociétés*

Selkirk W. — Sutherland & Sheppard, mag. gén.; P. H. Sutherland continue.

*Fonds Vendus*

Carnduff — Campbell, H. A. mag. gén.; à J. H. Elliott.

Strathcona — MacLaren & Co, mag. gén.; à C. Sugarman.

Vegreville — Robertson Bros, mag. gén.; à Fleming & Spence.

Winnipeg — Ford, G. K., épicier; à Robinson & Sheppard.

Mullen, J. épicier; à Heather & Van Norman.

*Nouveaux Etablissements*

Gretna — Banque de Montréal; a ouvert une succursale.

**JOURNAL DE LA JEUNESSE**—Sommaire du 7 octobre 1903. — La Jeunesse de Cyrano de Bergerac, par H. de Gorsse et J. Jacquin. — Les secrets de la Prestidigitation, par St-J. de l'Escap. — Le loup noir, par H. de Charlieu. — Les timbres-poste.

Abonnements: Union Postale: Un an, \$4.40. Six mois, \$2.20. — Hachette & Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.

PROVINCE DE QUEBEC

COUR SUPERIEURE  
ACTIONS

Défendeurs.	Demandeurs.	Montants.
<i>Bleazard Valley</i>		
Saint Denis Elzéar.	Cie Ferronnerie Letang	402
<i>Chicago, Ill.</i>		
Grace W. Co.	Adélaré Monette	999
<i>Drummondville</i>		
Vigneault Uldéric.	Davis & Son	106
<i>Elmvalle</i>		
Gillies D.	Tooke Bros	134
<i>Iberville</i>		
Corriveau Albert J.	Hon. L. O. Loranger	312
<i>Lachine</i>		
Lanthier Ferdinand.	De E. Chalebois	160
<i>Laprairie</i>		
Bissonette J. I.	Cie Ferronnerie du Canada	198
<i>Longueuil</i>		
Robert Amable.	Edm. Comtois	115
<i>Matane</i>		
Chouinard L. H.	Cie Ferronnerie du Canada	245
<i>Montréal</i>		
Bond, héritiers de Wm. P. G.	Chs. Bélanger	144
Breton Francesca et al.	William Jacobs	234
Boasa Salime et al.	Michel Salhani	150
Boyer Guy.	Dr. Benj. Bonnier	225
Cadieus Eugène L.	Clodomir Cordeau	421
Cité de Montréal.	Rév. P. Giraud. [Dom]	10000
Congrégation Beth David.	Sam W. W. Jacobs	171
Cie du Pacifique.	Francesco Lambo	400
C. P. R. Atlantic S. S. Co.	O. Bégin	5000
Compagnie du Grand Tronc.	Jos Beaudry	1000
Despaties Zotique.	Dame Emélie Gauthier	2e cl.
Duchesneau A. Herménégilde.	De N. Lalonde	140
Flood James A.	Martin Costigan es-qual [Dom]	500
Gélinas Aimé et al.	Alph Renaud et-al.	1e cl.
Hart A. J.	Ascher Smith [Dom]	100
Lauzon Isidore.	De M. Filion	2e cl.
Lockerby D. Wm. et al.	Aristide Boisvert et al	270
Laporte Emery et al.	Zéphirin Charest	300
Malouin J. L. R.	Frank E Leonard et al	3e cl.
McGillivray John.	John P. Gallagher	399
McGillivray et al.	B. Marcovitch	2e cl.
Montreal Street Railway Co.	De M. A. Thérien [Dom]	10000
Montreal Street Railway Co.	R. Grégoire	174
Montreal Light Heat & Power Co.	Arthur Bastien	411
May Gustave C.	Wm. Greenfield	133
Neilson John.	George Lamarche	4e cl.
Parizeau Damase.	Crédit Foncier F. C.	1e cl.
Petit Lactance.	L. G. Gendreau	145
Riopel Zotique.	Séminaire St-Sulpice	125
Ruthford William et al.	Domion Tobacco Co.	150

FERRONNERIES, HUILE, PEINTURES, POULIES en BOIS "FORSTER", ETC., ETC.



Manufacturiers et Importateurs, Montréal.

**LA LAMPE A GAZ AUER.**

"FAIT RAYONNER LE JOUR OU REGNAIT LA NUIT."

Modèles nouveaux. Plus bas prix.

Avez-vous besoin d'une lampe qui ne fatigue pas la vue?

Avez-vous besoin d'une lampe qui rend l'ouvrage de couture ou la lecture agréable?

Avez-vous besoin d'une lampe répandant plus de lumière qu'une demi-douzaine de lampes à pétrole, tout en coûtant moins cher?

Désirez-vous vendre la meilleure lampe connue sur le marché?

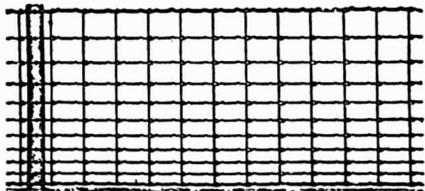
ALORS ECRIVEZ-NOUS ET DEMANDEZ NOS CATALOGUES ET NOS TAUX D'ESCOMPTE.

Toutes nos Lampes sont Garanties.

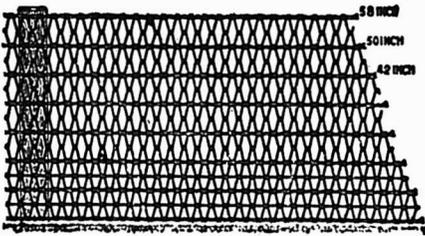
AUER LIGHT CO., 1682 RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

CLOTURES DE BROCHE TISSEE Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux parce qu'elle donne le plus de satisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Porcs. Tous les genres et hauteurs, Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 16 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et pe- louses. Six variétés : hauteurs de 46 à 58 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clô- tures "American" et "Ellwood" de votre four- nisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons.

THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED HAMILTON, Canada.

PRODUITS DE ONEIDA COMMUNITY

LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc. Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada. Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont.

Solomon David . . . Mendel Mallek	2e cl.
Stanton Oliver E. es-qual. \ . James Pigott et al	343
Vosburgh J. B. . . W. J. Anderson	204
<i>Ottawa, Ont</i>	
MacLaren Henry et al . . De A. E. Spence et al	7000
<i>Plantegenet</i>	
Carrière J. G. . . Cie Ferronnerie Letang	212
<i>Prescott.</i>	
Krapp F. A. . . . Wm. H. Stewart	174
<i>Sorel</i>	
Morgan James et al. John W. Grier	277
<i>Springfield, Mass.</i>	
Dunn C. D. . . Canada Envelope Co	1e cl.
<i>St-Clet</i>	
Daoust Alferd. . . Antoinie Moineau	228
<i>Ste Monique</i>	
Trudel Philippe . . Joseph Bacon	100
<i>Sydney</i>	
Hiekey E. W. . . James B. Cantin et al	151
<i>St Thuribe</i>	
Guestin Victor . . Cie Ferronnerie Letang	560
<i>Westmount</i>	
Beauchamp Louis. . . . Ville de Westmount	226

COUR SUPERIEURE

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs.	Demandeurs.	Montants.
<i>Absents</i>		
Lane P. E. . . . . E. H. Germain		250
Martin C. . . . . E. W. Tobin		157
Painter A. . . . . C. Gamby		272
<i>Batiscan</i>		
Despins Philippe . . . I. Despins		786
<i>Beaurivage</i>		
Giguère Arthur. . De E. Dufresne		128
<i>Beebe Plaine</i>		
Whitcher Théod. D. . . . . Evans Sons (Limited)		230
<i>Bideford</i>		
Perrault Siméon. . . . . C. Massé		508
<i>Black Lake</i>		
Lamontagne Léon. Girard & Godin		140
<i>Cap de la Magdeleine</i>		
Therreault Ludger . . A. Baptist		101
<i>Chesham</i>		
Bélanger Léopold . . . Roberge		131
<i>Clifton</i>		
Bibeau Pierre . . . N. E. Fish		291
<i>D'Israéli</i>		
Gosselin Hubert . . L. C. Bélanger		225
<i>Fecteau's Mills</i>		
Provencher, Frères . . L. C. Balcer		145
<i>Garthby</i>		
Roy Gédéon et al. . . C. O. Genest		106
<i>Ham, Nord</i>		
Guertin H. Jr. . . J. H. Dionne		110
<i>Lac Mégantic</i>		
Lavallée Méderic. . . F. W. Jacobi et al		144
<i>L'Assomption</i>		
Harbour Wilfrid . . O'Gilvie Flour Mills Co		338
<i>Londres, Angleterre.</i>		
Dominion Carpet Co Ltd. . . La Banque des Townships de l'Est		2017

**Montréal**

Acer Douglass B. . . . . Joseph A. Dawson et al	145
American Locomotive Co. . . . . S. A. Stevens	20000
Armstrong C. N. . . . . Ernest M. Browné	1013
Blais Dame Pélagie et al . . . Trust & Loan Co	1352
Beaulieu Théodule. De T. M. Young	152
Campbell Gas. Engine Co. . . M. C. Foley	296
Clarke William. . . E. Plante es-qual	400
Cité de Montréal. Angéline Leblanc	600
Charbonneau C. J. E. . . V. Burill	179
Dumaresq E. . . Geo. H. Maurer	150
Duchesne L. . . P. Gravel, et al	300
Gow Hum Sing . Hum How Foo	204
Gourre De Em. et al . Af. Desève	4835
Hadis A. C. . . Ber. Rosenfield	138
Harrison J. . . John R. Mason	100
Lafortune O. . . Gault Bros. Co	178
Lanone Hil. . . J. Lucien Nault	192
Laurentide Pulp Co. . . R. Lemay	4000
Lajoie Art. . . Banque d'Ottawa	167
Matte De S. et al . . De Helene O'Brien et vir	39
Massé P. P. . . . W. Agnew	179
Montreal Quarry Co. . . Sun Life Ass. Co. of Canada	69025
McIntosh And. . . G. Caverhill et al	170
Mesnard Tim. . . P. C. Shannon	225
Perrier Jos. . . . Tous. Brosseau	200
Poulin Arthur . . . J. A. Robitaille	122
Roy Rouer. . . . Fairbanks Co	282
Roy R. . . . Robert Mitchel Co.	113
Robinson W. H. . . M. D. Carroll	229
Travellers Insurance Co d'Hartford De Maud M. Steele	10000
<i>Orford</i>	
Richard Flavien. . De P. Brodeur	116
<i>Rigaud</i>	
Montpetit E. . . . S. Clairmont	141
<i>Shawinigan Falls</i>	
Lefebvre Moïse . S. H. Frigon et al	100
<i>Stanstead</i>	
Fowlie James . . . Granite Savings Bank & Trust Co	250
<i>Sherbrooke</i>	
Archambault J. A. . . A. Hobson	4202
Dufresne Moïse . . . J. A. Paré	376
<i>Ste-Cunégonde</i>	
Frontenac Her. . . Pat. O'Leary	249
<i>St Elie d'Orford</i>	
Sigouin P. . . . J. O. Archambault	548
<i>St-Isidore</i>	
Labrèche F. X. . . D. Rev. R. Lamarche	324
<i>St Jérôme</i>	
Tremblay N. . Fonderie Plessisville	219
<i>Ste Marie de la Beauce</i>	
Caret Jos. . . . Girard & Godin	116
<i>St-Prosper</i>	
Gendron J. B. . . . A. Panneton	112
<i>St-Sévère</i>	
Corporation de St Sévère. . . . E. Damphouse	175
<i>St Thècle</i>	
Vallée Tref. . . . R. Chouinard	200
<i>Thetford Mines</i>	
Vachon De R. . M. Moody & Sons	300
<i>Trois Rivières</i>	
Durocher W. . . Dr. J. E. Héту	253

Poliquin J. D. . . Eastern Township Corset Co.	181
Ritchie A. D. . . L. N. Jourdain	187
<i>Vaudreuil</i>	
Rochon Alex. . . . S. Menard	55
<i>Warwick</i>	
Vidal Nazafre . . . . A. Houle	127
<i>Woodville</i>	
Grant Th. . . . Starke Hardware Co.	135

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

<i>Défendeurs.</i>	<i>Demandeurs.</i>	<i>Montants.</i>
<i>Arthabaska</i>		
Roberge Adolphe. . . . N. Toupin		75
<i>Beauharnois</i>		
Boyer Joseph. . . N. G. Valiquette		22
<i>Blue Bonnet</i>		
Desrosiers A. E. . . . E. Berlin		8
<i>Bulstrode</i>		
Gingras Napoléon. . . M. Doucet		25
<i>Calumet</i>		
Dumoulin Alph. James Fletcher		59
<i>Clifton</i>		
Bibeau Pierre. . . . T. Marceau		27

Tel. Bell up 971

**The Crescent Electric Co.**

L. ROUSSEAU, Gérant, 2703 Ste Catherine. Installation de lumière électrique et d'horloges de contrôle électrique, téléphone pour entrepôts, cloches électriques, etc. Seuls agents pour la STANDARD ELECTRIC TIME CO. de Waterbury, Conn.

**Laurence & Robitaille**

MARCHANDS DE

**Bois de Sciage et de Charpente**

BUREAU ET CLOS

**Coin des rues Craig et St-Denis**

Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.

CLOS AU CANAL

**Coin des rues William et Richmond**

Bell Tél., Main 3844

**FAUCHER & Fils**

Importateurs et Marchands-Ferronniers

**Bois et Garnitures de Voitures**

Fournitures pour Carrossiers et Forgeons, telles que Fer en barres, Acier, Charbon de forge, Peintures, Vernis, etc.

**Nos. 796 à 802, Rue Craig,**

**MONTREAL.**

Téléphone Main 576



**Gril à Toasts à Cône de broche Incandescent**

Le seul gril à Toasts parfait pour Poêles à gaz ou à gazoline. Pas de goût de fumée communiqué au pain toasté sur ce gril à Toasts. Demandez nos prix.

H. O. Edy Montreal. E. T. Wright & Co., Hamilton  
**HARKINS & WILIS,**  
manufacturiers ANN HARBOR, Mich.

**Drummondville**

Dauphinais Hector. M. Mailloux	7
<i>Dudswell</i>	
Baker George. J. H. Godbout	7
<i>Fecteau's Mills</i>	
Fecteau Frères. . . V. Laliberté	27
<i>Granby</i>	
Bourassa De P. et vir. A. Delisle	83
<i>Ham Nord</i>	
Dubuc Gédéon. . . . C. Crépeau	42
<i>Ile Bizard</i>	
Proulx F. . . . . A. H. Goulet	12
<i>Lachine</i>	
Evans H. T. et al. The Montreal Water & Power Co.	47
<i>Lake Manitou</i>	
Sweezy De E. E. et vir. . T. R. Davis	30
<i>La Présentation</i>	
Brunelle Charles. . . . V. Racine	4
<i>Longue-Pointe</i>	
Emond G. . . . . S. Cardinal	49
<i>Maisonneuve</i>	
Staples E. B. . . . . F. Martin	4
<i>Montréal</i>	
Aboosamra S. G. Bernard et al.	14
Allen De Sarah. . A. H. Graham	11
Bouchard D. The William Mfg Co.	27
Bouthillier De H. . J. H. Joseph	44
Bates H. . . . . A. Brisebois	12
Brouillette A. . . . . M. Besner	27
Bellen H. C. De E. Douglas et al.	20
Bourdeau E. . . . . J. Reed	8
Beaudoin I. P. Les Soeurs de Ste-Croix	17
Brissette Z. . . . J. M. R. Trudeau	14
Bibeau C. . . . . O. L. Quirk	37
Barsalou J. B. . . . H. A. Caillé	7
Cassidy C. . . . . W. Thibault	39
Cairns C. C. . . . . P. Beauchamp	5
Curran Chs. . . . . C. Filiatrault	4
Chevalier A. . . . . F. R. Beaulieu	24
Champagne E. . . . . L. A. Cyr	20
Charest C. et al. . . J. Pellerin	35
Daigneault Mich. . . T. Fortier	23
Dupuis Geo. L. N. St-Arnaud et al.	35
Dillon E. C. . . . . Chs Rasconi	19
Doucet H. . . . . T. A. Kealing	10
Duculot A. . . . . J. D. Dorion	12
Dusep J. . . . . L. Riopelle	30
Dagenais A. et al. . L. J. Payette	54
Desmarais De E. G. R. Hearley	28
Dubois N. . . . . N. Duchesne	35
Dawson Z. . . . . B. Shapiro	31
Dillon C. . . . . Thos. Coggins	17
Davidson M. Corporation of Spanish and Portugeese Jews	20
Duval A. . . . . J. G. Vaillant	14
Dubois N. . . . . N. Marcotte	22
Doray E. et al. . . . . U. Chopin	35
Dupré G. . . . . V. Guertin	10
Fanning W. M. . . . Art. Mason	50
Forgues S. . . . . Charles Drolet	37
Flynn J. F. . . . . J. E. Caron	22
Fredette C. et al. . . . C. Lippé	5
Fournier J. et al. De E. St-Amand	27
Flanagan J. . . . . G. E. Breton	47
Girard H. . . . . W. Bessette	6
Germain Delphis. J. F. Dubreuil	20
Gervais H. . . . . A. Duhamel	79
Gagnon Ed. . . . . A. Lapierre	3
Gauthier H. . . . De E. Dagenais	5
Green T. . . . De M. J. Patterson	42
Gignac D. . . . . D. Crawford	46
Germain Angéline. . D. Crawford	18
Giroux A. . . . . J. Reed	21
Guitard G. . . . De E. Lehrner	20
Garceau N. . . . . E. Berliner	8
Gauthier J. E. . . . . J. O. Poitras	71
Harper T. H. . . . J. B. Sutherland	14

# BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817  
 CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT  
**Capital payé**..... \$13,379,240.00  
**Fond de Réserve**..... 9,060,000.00  
**Profits non divisés**..... 724,807,75

## BUREAU PRINCIPAL MONTREAL

BUREAU DES DIRECTEURS  
 LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.O.M.G., **Président**  
 HON. G. A. DRUMMOND..... **Vice-Président**  
 A. T. Paterson, Ecr., Hon. Robt. Mackay,  
 R. B. Angus, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,  
 Edward B. Greenhields, Ecr., Sir W. C. McDonald  
 James Ross, Ecr.,  
 E. S. OLOUSTON..... **Gérant-Général**  
 A. Macnider, Inspecteur chef et Surint. des Succursales.

## SUCCURSALES EN CANADA

MONTREAL.—H. V. Meredith, **Gérant**.  
**Province d'Ontario :**  
 Amherst, N. E.  
 Almonte, Picton, Glace Bay, N. E.  
 Belleville, Sarnia, Halifax, N. E.  
 Brantford, Stratford, Sydney, N. E.  
 Brookville, St-Mary's, Yarmouth, N. E.  
 Oshawa, Toronto, **Manitoba et T.N.O.**  
 Collingwood, do rue Yonge, Winnipeg, Man.  
 Cornwall, Wallaceburg, Calgary, Alberta.  
**Prov. Québec :**  
 Montréal, Lethbridge  
 do Ouest, Raymond  
 do rue Seigneurs, **Colombie Ang.**  
 do Pte St-Charles, Greenwood,  
 Québec, Nelson,  
**Pro. Maritimes :**  
 New Denver,  
 Oshawa, N. B., New Westminster  
 Fredericton, N. B., Rossland,  
 Moncton, N. B., Vancouver  
 Perth, St-Jean, N. B., Vernon,  
 Peterboro, Victoria

## ILE DE TERRENEUVE

St. Johns—Birchy Cove, Bay of Islands.  
**DANS LA GRANDE-BRETAGNE**

Londres.—Banque de Montréal, 22 Abchurch Lane E. C.  
 ALEXANDER LANG, **Gérant**.  
**AUX ETATS-UNIS**

New-York—R. Y. Hebben et J. M. Greats, agents, 59 Wall St.  
 Chicago—Banque de Montréal, J. W. de C. O'Grady, **Gérant**.  
 Spokane, Wash.—Banque de Montréal.

## BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE

Londres—Banque d'Angleterre, The Union Bank of London et Smith's Bank Ltd.  
 The London and Westminster Bank, The National Provincial Bank of England.  
 Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.  
 Ecosse—The British Linen Company Bank et succursales.

## BANQUIERS AUX ETATS-UNIS

New-York—The National City Bank,  
 The Bank of New-York, N. B. A.  
 The National Bank of Commerce à N. Y.  
 The Western.  
 Boston—The Merchant's National Bank,  
 J. B. Moors & Co.  
 Buffalo—The Marine Bank  
 San Francisco—The First National Bank,  
 The Anglo-Californian Bank.

# LS. DESCHENES

ENCANTEUR DE COMMERCE  
 Jobber en Chaussures

No 60 RUE ST-JEAN  
 QUEBEC

N. B.—Messieurs les marchands de la campagne épargneront de l'argent en venant me faire visite avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en mains toutes sortes de jobs pour leur commerce.

## UNE LETTRE EFFICACE

Pourriez-vous me dire de quel genre de température nous serons gratifiés le mois prochain? Ainsi écrivait "un abonné" au rédacteur d'un journal de campagne! Le rédacteur lui répondit comme suit: Je crois "que la température du mois prochain, sera à peu près comme votre "souscription". L'auteur de la lettre chercha pendant une heure durant ce que pouvait bien vouloir dire l'éditeur du journal; lorsqu'il pensa au mot "unsettled" [non réglé].

Dès le lendemain, il faisait remise de la somme due pour son abonnement.

Hallée Edouard. L. P. Barrette 16  
 Jackson James. Arthur Brisebois 16  
 Johnson D. Cité de Montréal 11  
 Jasmin M. et al. Computing Scale Co. of Canada 35

Kirkland H. O. Goulet et al. 42  
 Lessard J. P. J. A. Rouleau 4  
 Leprohon M. E. W. Thibault 5  
 Léger Dlle M. L. Montpetit 26  
 Loiseau Chs. T. Bulger 10  
 Lavergne V. De Eva St-Amand et vir. 8

Lefebvre B. W. J. Doyle et al. 58  
 Leclerc C. J. E. Desrochers 17  
 Lalumière C. De E. Deschênes 50  
 Lèvesque J. D. Gravel 3  
 Lamallice A. L. Riopelle 30  
 Lachance Nap. A. Desparois 69  
 Lefebvre B. W. J. Doyle et al. 58  
 L'Espérance L. F. J. Payette 41  
 Malouf H. et al. A. E. Brown 73  
 Montague R. S. M. Glickman 22  
 Ménard T. H. Sauvé 7  
 McMan W. J. B. Sutherland 12  
 McIlwoine J. De G. McKeown 10  
 Morrissette Jos. F. X. Dépatie 7  
 Millowey H. M. Sauvé 5  
 Ménard Ernest. Hy Bougie 42  
 Morris Geo. John Curran 35

McCaskill K. P. La Banque d'Ho-  
 chelaga 25  
 Miron O. H. Beauregard 88  
 Moreau P. Isaïe Forest 13  
 McIntosh A. H. Baigné et al. 62  
 Major J. B. E. Chaussé 48  
 Marsolais D. E. Sauvageau 16  
 Malboeuf J. A. L. Larue 17  
 Noble C. J. Lepré 7  
 Nolan J. A. Hastie 5  
 Ouimet D. L. Ouimet et al. 10  
 O'Rilly Hugh. De A. Corsin 18  
 Pauté J. X. T. Christy 87  
 Robitaille H. C. Morneau 5  
 Ramsay A. G. E. Larin 4  
 Sauvageau J. Cie de Cigares de Montréal 21

Stein C. F. Morkovitch 16  
 Sleep Geo. Jos. Fallen 41  
 Savard A. W. Thibault 50  
 Sauvageau P. G. Deserres 28  
 Shulman S. et al. The European Importing Co. 35  
 Séguin A. T. A. Emmans 42  
 Smith J. J. Reed 12  
 Taillon Aimé T. Tisdale 11  
 Talbot De J. R. Brosseau 10  
 Tremblay De P. et vir. J. E. Proulx 57  
 Thibaudeau J. M. Home Life Association of Canada 25

Throsby H. L. Larivière 3  
 Vidal P. G. Rochon 4  
 Valiquette A. Léopold Larue 18  
 Valiquette A. Peter Larkin 6  
 Warnicker F. R. Guillemet 12  
 Wake Jas. S. H. Graham 13  
 Wright P. S. J. B. Sutherland 12  
 White D. D. Forshaw 25

Notre-Dame de Grâces  
 Lapierre H. F. Legault 14  
 Gee A. J. Bayner 11  
 Deschamps R. L. et al. O. Bouchard 13

Richelieu  
 Ostigny A. D. G. A. Duclos 36  
 Rigaud  
 Bastien J. H. L. Payette 50  
 Sherbrooke  
 Dubuc Auguste. J. A. Cloutier 30  
 St-Jeak  
 Sévigny Sinaï et al. C. W. Côté 45  
 St-Adolphe  
 Howard Trust & Investment Co. G. W. Gallagher 17

# Banque d'Hochelega.

## AVIS DE DIVIDENDE.

Avis est par les présentes donné qu'un dividende de trois et demi pour cent (3½) pour le semestre courant, égal au taux de sept pour cent (7 p.c.) par année a été déclaré sur le capital payé de cette institution, et sera payable au bureau chef de cette banque et à ses succursales, le et après mardi le premier jour de décembre prochain. Les livres de transferts seront fermés du 16 au 30 novembre, ces deux jours inclus.

Par ordre du Conseil,

**M. J. A. PRENDERGAST,**  
*Gérant.*

# LA BANQUE NATIONALE

Lundi, le deux de novembre prochain, et après, cette banque paiera à ses actionnaires un dividende de trois pour cent sur son capital pour le semestre finissant le 31 d'octobre prochain.

Le livre de transport d'actions sera clos depuis le 17 jusqu'au 31 d'octobre prochain inclusivement.

Par ordre du bureau de direction.

**P. LAFRANCE,**  
*Gérant*

Québec, le 22 septembre 1903.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud  
**WILKS & MICHAUD,**  
 Comptables, Auditeurs, Commissaires pour toutes les provinces.  
 Règlement d'affaires de Faillites.  
 211 et 212 Batisse Banque des Marchands  
 Téléphone Main 425. MONTREAL

# The Sovereign Bank of Canada

Avis est par le présent donné qu'un dividende de un et un quart pour cent (1¼ %) pour le trimestre courant, représentant le taux de 5 pour cent par an sur le Capital Actions payé de cette Banque a été déclaré et qu'il sera payable au Bureau Principal et aux Succursales, le et après lundi le 16 Novembre prochain.

Les livres de Transport seront clos du 1er au 14 Novembre prochain, ces deux jours inclusive-ment. Par ordre du Bureau de Direction.

**D. M. STEWART**  
Gérant-Général.

Montréal le 15 Octobre 1903.

# THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855.

BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTRÉAL.  
Capital Autorisé ..... \$5,000,000.00  
Capital Payé..... 2,856,420.00  
Fond de Réserve..... 2,720,778.00

**BUREAU DE DIRECTION.**

WM. MOLSON MAOPHERSON, Président. S. H. EWING Vice-Président. W. M. Ramsay. J. P. Cleghorn H. Markland Molson. Lt. Col. F. C. Henshaw. W. C. McIntyre. JAMES ELLIOT, Gérant Général.  
A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de Succursales.

W. H. DRAPER, Inspecteur H. LOCKWOOD, } Asst Insp  
W. W. L. CHIPMAN, }  
SUCOURSIALES: Acton, Q., Alvinston, O., Arthabaska, Q., Aylmer, O., Brookville, O., Calgary, Alb., Chester-ville, O., Chicoutimi, Q., Clinton, O., Exeter, O., Frankford, O., Fraserville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O., Iroquois, O., Kingsville, O., Knowlton, Q., London, O., Meaford, O., Montréal, Q., rue Sainte Catherine, Montréal, Mont-real Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg, O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur, O., Québec, Q., Bevelsokke, B. C., Ridgetown, O., Simcoe, O., Smiths Falls, O., Sorel, Q., St. Thomas, O., Toronto, O., Toronto Junction, O., Trenton, O., Vancouver, B. C., Victoria ville, Qué., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.  
AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.  
Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.  
Attention sérieuse apportée aux Collections.

UBALDE GARAND. TANCREDE D. TERROUX  
**GARAND, TERROUX & CIE.,**  
BANQUIERS ET COURTIERS

118 Rue St-Jacques, MONTREAL.  
Effets de commerce achetés. Traités émises sur toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique. Traités des pays étrangers encaissés aux taux les plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires transigées par correspondance

# R. WILSON SMITH

Courtier en Débentures

Débentures Municipales, des Gouvernements et des Chemins de Fer, achetées et vendues. Débentures de premier ordre pour placements de fonds en fidéi-dépôts, toujours en mains.

**BATISSE STANDARD LIFE,**

115 rue Saint-Jacques, - Montréal.

Howard Trust & Investment Co. J. Collins 9  
Howard Trust & Investment Co. V. Longewitch 12  
Howard Trust & Investment Co. A. Gervais 23  
Howard Trust & Investment Co. A. Arkins 6  
Howard Trust & Investment Co. J. Straind 12  
Howard Trust & Investment Co. O. Boulanger 9  
Howard Trust & Investment Co. P. Landry 17  
Howard Trust & Investment Co. J. Harvey 24  
Howard Trust & Investment Co. P. Ryan 15  
Howard Trust & Investment Co. O. Gariépy 20

**Sainte-Anne des Plaines**

Gaudet D. Collège des Médecins et Chirugiens de la Province de Québec. .... 28

**Ste-Anne de Bellevue**

Allard Jos. The Noxon Co. Ltd. 40  
**Ste-Cunégonde**

Comtois L. . . . . M. Raymond 29  
**St-Damase**

Charvy André. . . P. Morrisseau 23  
**St-Eustache**

Danis A. The Home Life Assurance Co. of Canada 13  
**Saint-François de Montmagny**

Fournier W. T. Le Collège des Médecins et Chirugiens de la Province de Québec. . . . . 28

**St-Henri**

Ratelle J. B. . . . . De J. Giroux 35  
Ferguson A. M. J. A. U. Beaudry 35

**St-Hyacinthe**

Desgranger Joseph. . A. Lapalme 12  
Lefebvre Albert. . P. A. Lefebvre 5  
Pichette Alexis sr. A. Pichette jr. 67  
Perreault Ephrem. . . G. A. Duclos 36  
Quebec Southern Railway Co. J. Voghel 20

**St-Jude**

Cavette alias Cavuette Joseph. J. 20  
Dauphinais [Dom]

**St-Julien**

Olivier Adolphe. . . . J. Baril 54  
**St-Louis, Mile-End**

Husselbee S. . . . . W. Vipond 92  
Massicotte E. Cité de Montréal 7  
**St-Rosaire**

Norbert Joseph et al. La Banque de Québec 75

**Township d'Éli.**

Balthazar A. The Canadian Daily Supply Co. 9

**Valleyfield**

Proulx De M. A. C. A. Amiot et al. 39  
**Vaudreuil**

Cyr' S. . . . . A. Orsali et al. 66  
Rochon Alex. . . . . S. Ménard 55

**Verdun**

Tanguay Ed. The Noxon Co. Ltd. 42  
**Ville-Marie**

Lavigne J. . . . . W. Starke et al. 26  
**Westbury**

Roy Joseph. Mutual Life Ins. Co. of New-York 21  
**Westmount**

Gaulin R. et al. O. Constantineau 62  
Anderson A. De E. B. Reekie alias Reekie et al. 60

# BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

**BUREAU PRINCIPAL :**  
No. 9 Place d'Armes . . . MONTREAL.

**BUREAU D'ADMINISTRATION**

Monsieur G. N. DUCHARME, . . . . . Président.  
Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, . . . . . Vice-Président  
Industriel de Montréal.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . . . Directeur  
Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur H. LAPORTE, . . . . . Directeur  
De l'Épicerie en Gros Laporte, Martin & Cie.  
Monsieur S. CARSELY, . . . . . Directeur  
Propriétaire de la maison "Carsley," Montréal.  
**M. Tancrede Bienvenu, . . . Gérant-Général**  
**M. Ernest Brunel, . . . . . Assiatant-Gérant**  
**M. A. S. Hamelin, . . . . . Auditeur**

**SUCCURSALES :**

MONTREAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy, (St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin Carsley; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.  
Berthierville, P. Q.; D'Isradli, P. Q.; St. Anselme, P. Q.; Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q.; Pierreville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q.; Hull, P. Q.

**Bureau des Commissaires-Censeurs**

Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . . . Président  
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
M. le Dr E. P. LACHAPELLE, . . . . . Vice-Président  
Honorables ALFRED A. THIBAUDEAU, Sénateur,  
(de la maison Thibaudeau, Frères de Montréal.)  
Honorables LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics de la Province de Québec.  
Dr A. A. BERNARD et L'hon JEAN GIROUARD,  
Censeur Législatif.

**DEPARTEMENT D'ÉPARGNES.**

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant termes, Intérêt de 3% l'an payé sur dépôts payables à demande.

# BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P. Q.

CAPITAL PAYÉ . . . . . \$329,465  
RESERVE . . . . . 75 000

**DIRECTEURS :**

G. C. DESSAULLES, . . . . . Président.  
J. R. BRILLON, . . . . . Vice-Président.  
L. P. MORIN, . . . . . V. B. SICOTTE,  
DR E. OSTIGUY, . . . . . EUSEBE MORIN,  
JOS. MORIN  
W. A. MOREAU, . . . . . L. F. PHILIE,  
Caissier. . . . . Inspecteur.

**Succursales :**

St-Césaire, . . . . . M. N. Jarry, gérant.  
Farnham, . . . . . J. M. Bélanger, gérant.  
Sherbrooke, . . . . . J. F. Moreau, pro-gérant.  
L'Assomption, . . . . . H. V. Jarry, gérant.  
Correspondants:—Canada: Eastern Townships Bank et ses succursales. États-Unis: New York, The First National Bank, Ladenburg, Thalman & Co.; Boston: Merchants National Bank.

# ALEX. DESMARTEAU

Successor de Charles Desmarteau.

COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour  
Québec et Ontario.  
Bureaux, 1508 et 1608 rue Notre-Dame,  
Montréal.

P. J. CHARTRAND, P. L. TURGEON  
**CHARTRAND & TURGEON**  
COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers  
Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,  
" Marchands 642 MONTREAL.

# GEO. GONTHIER

Expert Comptable et Auditeur

EXPERT REPRES NTANT  
The Account, Audit Co'y, Limited  
of New York.

Spécialité: Audition de livres et organisation de comptabilité d'après méthode appelée "Balance Sheet System of Accounts."

15 et 17, Côte de la Place d'Armes  
Tel. Bel Main 2113. MONTREAL

### LES PROGRES DE LA PROTECTION CONTRE L'INCENDIE

Par P. H. Sims, secrétaire de la "British  
Amerika Assurance Co."

Etude présentée devant l'Insurance  
Institute, de Toronto, le 6 mars 1903

[Suite et fin.]

Des risques de feux distincts peuvent provenir de fils isolés, de commutateurs des fils fusibles, des transformateurs, des dynamos, des moteurs, des rhéostats, des coupe-circuits, des douilles, des conduits, etc., et les règlements des assureurs à ce sujet et ceux concernant l'approbation de ces appareils doivent être suivis. L'éclairage au gaz présente des dangers que les assureurs indiquent. L'éclairage à la gazoline ou à l'acétylène ne devrait jamais être employé à moins qu'on ne tienne un compte absolu des déclarations des assureurs en ce qui a trait aux appareils approuvés, aux règles concernant l'installation et l'emmagasinage de la gazoline ou du carbure de calcium, selon le cas. Le chauffage ainsi que la cuisson des aliments au moyen de poêle à l'huile ou à la gazoline offrent de nombreux dangers et rentrent dans la même catégorie.

**Notes sur la protection des bâtisses contre l'incendie.** — Les injecteurs automatiques [spécialement ceux avec valves d'alarme], les extincteurs chimiques approuvés [portatifs ou fixes], les seaux contre l'incendie, la machinerie pour pomper, les conduites convenablement construites avec tuyaux attachés à chaque étage et des employés entraînés à manier les appareils contre l'incendie, sont de la plus grande importance, spécialement dans les grands moulins, les fabriques et les établissements commerciaux. On supprimera une source fertile en incendie si on tient dans des réceptacles en métal les déchets huileux et autres débris inflammables et en les vidant une fois par jour ou plus souvent. On devrait interdire de fumer. Les machines devraient être tenues en bon état de lubrification et en alignement. Les tuyaux, à moins qu'on en prenne un soin convenable, deviennent souvent inutiles, et ils le sont toujours au bout de quelques mois, s'ils ne sont pas de la meilleure qualité, ce qui veut dire qu'il faut les éprouver fréquemment et les disposer convenablement.

**Notes sur les alarmes d'incendie.** — Une perte de quelques minutes en donnant l'alarme d'incendie peut causer des milliers de dollars de pertes supplémentaires. Les alarmes intérieures d'incendie de modèles approuvés ont fait accorder des escomptes avantageux sur les primes d'assurance contre l'incendie. Des boîtes auxiliaires au moyen desquelles les alarmes d'incendie peuvent être envoyées à la main, ou les systèmes au-

## LA Provident Savings Life ASSURANCE SOCIETY of N. Y.

### LA MEILLEURE COMPAGNIE POUR LES ASSURÉS ET LES AGENTS

Les agents habiles et les personnes recherchant une position rémunératrice peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Québec:  
185, rue St-Jacques, - - MONTREAL.

Les polices nouvelles émises  
par la

## CANADA LIFE

pendant le premier semestre de 1903 à dépassé celle de toutes les périodes correspondantes dans l'histoire de cette Compagnie.

## La Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine  
INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL - - - - - \$2,000,000  
ACTIF, au-delà de - - - - - 3,333 718  
REVENU ANNUEL, au-delà de 3,536 035

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO, Ont

Hon. GEO. A. COX, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur Gérant  
C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189, rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKERDIKE Gérant.

OUTH & CHARLTON, Agents de la Ville

tomatiques qui opèrent d'après le principe thermostatique font sauver un temps précieux. Des gardiens compétents dont la vigilance est assurée par l'installation de cadrans de veilleur, sont une sécurité de plus.

Chaque feu enseigne sa leçon. — La valeur d'une construction supérieure, les besoins de son entretien, l'importance de tenir les bâtisses exemptes d'accumulation de matières inflammables, l'avantage d'alarmes rapides, la nécessité d'avoir des facilités convenables d'extinction, etc. Ces leçons devraient être notées encore et encore dans l'intérêt de la sûreté publique. Ce n'est qu'en y revenant sans cesse et en faisant de l'agitation qu'on peut arriver à réaliser des progrès pour l'élimination des dangers.

En offrant des taux de prime réduite sur la propriété bien construite et convenablement protégée, les assurances encouragent la construction scientifique des bâtisses et les méthodes efficaces d'éteindre les incendies; au moyen de leurs épreuves de laboratoire et des bureaux d'ingénieurs experts, ils ont éprouvé les appareils, les matériaux et les procédés et déterminé ainsi leur sûreté comparative ou leur danger comparatif. Les architectes, les ingénieurs, les départements de construction des cités, les départements municipaux du feu, les citoyens animés de l'esprit public et les manufacturiers de matériaux et d'appareils utiles travaillent tous vers le même but.

Parmi les sources d'informations qui ont servi pour cette étude, je dois mentionner les suivantes:

Fire Engines and Fire Brigades, Chas. F. T. Young, C. E., London, 1866.

Pearson's Magazine, 1902, Modern Fire Protection.

Insurance Engineering Magazine, publié à New-York.

Etude sur les extincteurs automatiques de May, par G. H. Otway, lue devant le Manchester Insurance Institute, décembre 1900.

ETABLIE 1853)

## The Phenix Insurance Company OF BROOKLYN

TOTAL DE L'ACTIF - - - - \$7,112,413.30

Robert Hampson & Son, Agents,  
39 rue St-Sacrement, Montréal.

### UNE BONNE RÈGLE.

OFFREZ TOUJOURS UNE PART DE VOS ASSURANCES CONTRE LE FEU

## L'Assurance Mont-Royal

Compagnie Canadienne. Taux Réduits.

Bureaux: 1720 rue Notre-Dame, Coin St-Frs-Xavier, Montreal.

RODOLPHE FORGET, Président.

J. E. CLEMENT J.r. Gérant-Général.